92STE JAARGANG No.: 219

VRIJDAG 3 OKTOBER 1975

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIRECTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ

Vrijlating Provisional-topman geeist voor leven gijzelaar

IERSE REGERING WIJST ULTIMATUM AF

IRA ontvoert Nederlander

DUBLIN. — De Nederlandse directeur van een Italiaanse bandenfabriek in het Ierse Limerick is vanmorgen ontvoerd. In ruil voor zijn vrijlating eisen de ontvoerders ontslag uit gevangenisschap voor drie leden van het Ierse republikeinse leger, IRA. Volgens opgave van de politie in Limerick is de ontvoerde dr Tiede Herrena, directeur van de plaatselijke Ferenka-vestiging. Een van de gevangenen die de ontvoerders tegen Herrena willen inruilen is Kevin Mallon, een leidende figuur binnen de voorlopige vleugel van het IRA. Een andere is dr Rose Dugdale, de Britse miljonairsdochter die eerder dit jaar tot gevangenisstraf werd veroordeeld wegens haar aandeel in een geruchtmakende kunstroof ten bate van de Ierse guerrilla. Volgens de politie verdween dr Herrena vanochtend toen hij per auto op weg was naar kantoor. De wagen werd op slechts 100 meter van zijn woning onbeheerd aangetroffen, met de sleutel nog in het contactslot. Herrena is 52 jaar.

Een vrouw belde een avondblad in Dublin en vertelde dat de Nederlandse industrieel zal worden vastgehouden totdat Mallon, mevr. Dugdale en een derde IRA-gevangene op vrije voeten zijn gesteld. De vrouw zou tijdens haar telefoontje met het dagblad hebben gedreigd dat Herrena zal worden geëxecuteerd als de drie gevangenen niet binnen 48 uur worden vrijgelaten.

De politie noemt de ontvoerders subversieve elementen en zegt de zaak te behandelen als een kidnap-affaire.

Inmiddels heeft de Ierse regering in een verklaring gezegd dat de eis van de ontvoerders niet zal worden ingewilligd. Het kabinet was in beraad bijeen toen het nieuws van de ontvoering bekend werd, eerst via een telefoontje van de ontvoerders naar de Nederlandse ambassade even later via de krant in Dublin.

Bijkomende eisen van de ontvoerders zijn dat de politie, ten teken van haar goede wil, geen speuracties onderneemt of wegversperringen opricht en dat de Ferenka-vestiging het werk 24 uur neerlegt.

De Ierse regering heeft echter onverwijld een onderzoek gelast en rond de plaats waar Herrena werd ontvoerd worden wegversperringen opgericht. De plaats ligt niet ver van de internationale luchthaven Shannon.

De term "subversieve elementen" wordt door de politie gemeenlijk voor de IRA gebruikt. Als de IRA inderdaad verantwoordelijk blijkt, is dit de eerste keer dat de organisatie het Ierse kabinet tot vrijlating van haar gevangenen probeert te pressen door een ontvoering met het dreigement met slachtoffer te vermoorden.

In de zwaarbewaakte Portlaoise-gevangenis even buiten Dublin zitten enkele honderden IRA-leden gevangen. De 34-jarige Rose Dugdale kreeg in juni 1974 negen jaar wegens heling van 19 schilderijen die waren gestolen tijdens een overval op het landhuis van sir Alfred Beit. De kostbare doeken hadden kennelijk moeten dienen als onderpand bij onderhandelingen.

Mevr. Dugdale zit haar straf overigens niet in Portlaoise, maar in de gevangenis van Limerick uit. Mallon is een explosievenexpert en wordt verantwoordelijk geacht voor een serie bomaanslagen langs de grens met Noord-Ierland, de Britse provincie vanuit welks bevrijding de IRA vecht.

De politie speurt naar een groene auto die vanochtend fout geparkeerd vlakbij Herrena's huis is gesignaleerd.



SCHIPHOL. — Suriname heeft, als men alleen mag afgaan op het aantal Surinaamse Statenleden dat in Nederland vertoeft of daar nog wordt verwacht, in feite de zetel van zijn hoogste volksvertegenwoordigend college van Paramaribo naar Den Haag verplaatst. De parlementaire oppositie — 20 man sterk — en de officiële Statendelegatie van zeven man, die de Kamerdebatten over Statuutwijziging zal bijwonen, zullen elkaar echter naar alle waarschijnlijkheid niet ontmoeten voor gezamenlijk beraad. De tegenstellingen zijn daarvoor nog te groot. VHP-leider J. Lachmon reisde zijn oppositie-genoten deze week vooruit; we zien hem hier (in lange jas) na zijn aankomst in het stationsgebouw van Schiphol.

Tekorten

NIET BIJZONDER overtuigend, althans niet voor ons was de manier waarop de gedeputeerde van Financien gistermiddag tijdens een persconferentie van het BC het enorme tekort op de eilandsbegroting van Curaçao trachtte te verklaren. Als voornaamste oorzaak noemde de heer Martina de groei van de Curaçaose bevolking — met 30.000 zielen in de afgelopen tien jaren — hetgeen inderdaad een aanzienlijke verzwaring betekent van de verzorgingstaak van het eilandgebied. Onderwijs, volksgezondheid en sociale zaken zijn inderdaad gebieden die alle aandacht vragen en waarin de nodige bedragen moeten worden geinvesteerd. Maar van de andere kant geldt ook voor het huidige college al zit dit maar pas kort in de nieuwe samenstelling — al het mogelijke hebben gedaan om enerzijds onnodige uitgaven te beperken en van de andere kant als een goed huisvader ervoor te zorgen dat de inkomsten zoveel mogelijk gelijke tred houden met de stijgende uitgaven.

De gedeputeerde moest toegeven dat er in het afgelopen jaar bijna 500 werknemers in eilandsdienst zijn bijgekomen. Bijzonder zwak vonden wij zijn verweer dat er op bepaalde posten gediplomeerde en ervaren krachten in dienst genomen moesten worden, want wij zijn ervan overtuigd dat er in 99 procent van de gevallen hier geen sprake van was. Het leger van werknemers bij bedrijven als DOW, DWEP, Telefoondienst e.a. dat steeds toeneemt terwijl de efficiency van deze bedrijven volgens de bekende wet van Parkinson afneemt is er een bewijs van dat ondanks alle mooie woorden van het eilandsbestuur het politieke benoemingen en aanstellingen blijft regenen, zonder dat er maar ook iemand is die dat kan tegenhouden. De gezaghebber heeft in het recente verleden een aantal gevallen van dergelijke benoemingen voorgedragen voor vernietiging of daarmee gedreigd in BC-vergaderingen, maar indien de landsregering hier niet aan meewerkt — en land en eilandsgebied hebben momenteel voor wat Curaçao betreft dezelfde politieke kleur — dan komt daar niets van terecht. Bovendien bestaat er altijd de mogelijkheid dat men wacht totdat de gezaghebber uitlandig is om de politieke waarnemend-gezaghebber bepaalde beslissingen te laten doordrukken, een bewijs dat het huidige systeem van benoeming van een waarnemend-gezaghebber op de helling moet wil men de neutraliteit van de gezaghebberspositie waarmaken.

De gedeputeerde van Financien liet op de persconferentie van gistermiddag weten dat het bedrag aan achterstallige waterrekeningen op Curaçao is gestegen tot het astronomisch cijfer van negen miljoen gulden. Een groot gedeelte hiervan zal moeten worden afgeschreven want de ervaring heeft geleerd dat noch de beruchte „plaatjes" van wijlen gedeputeerde Cidro Bernabela noch de „harde lijn" van Piet van der Hoeven in het vorige college verbetering hebben kunnen brengen in deze situatie. En als exponenten van Frente Obrero welke partij nu deel uitmaakt van het BC — en van de landsregering — tijdens de verkiezingscampagne van het podium hebben geroepen dat schulden zouden worden kwijtgescholden, een belofte waaraan de Frente-leiders op onverantwoordelijke manier herinnerd zijn in een plaatselijke oppositie-krant, dan kan men moeilijk verwachten dat de burgerij met achterstallige rekeningen naar het loket zal hollen wanneer gedeputeerde Martina van Frente het heeft over de plicht van iedere burger om zijn schulden te betalen.

Wij verwachten dan ook dat het tekort op de begroting van Curaçao in de komende jaren drastischer zal stijgen dan in de laatste jaren het geval is geweest. En wij geloven niet dat Den Haag bereid zal zijn tekorten die het gevolg zijn van slecht bestuur te subsidieren, trouwens welke hulpverlenende natie zou wel zo gek zijn?

PARIJS. — Bijna zes maanden na haar dood heeft Josephine Baker haar laatste rustplaats gevonden. De kist met haar stoffelijk overschot is donderdagmiddag in aanwezigheid van prinses Gracia en de naaste familieleden bijgezet in een familiegraf op het kerkhof Monaco. De werkzaamheden aan het uit zwart Afrikaans graniet gebouwde graf, een initiatief van het Monegaskische vorstenpaar, ondervonden vertraging, waardoor de bijzetting pas nu heeft kunnen plaatsvinden.

Veiligheid vlieghavens verscherpt

SAN JUAN — Op 9 oktober gaat in de V.S. een wet van kracht welke alle buitenlandse luchtvaartmaatschappijen voorschrijft aan bepaalde veiligheidsmaatregelen m.b.t. vluchten van, naar en in Amerika te voldoen. Deze veiligheidsmaatregelen behelsen het opsporen van verborgen wapens het "screenen" (fouilleren met behulp van elektronische aparatuur) van passagiers en bagage vóór de vlucht en het creëren van bewakingspersoneel (security guards).

Behalve bovengenoemde voorschriften welke onder de naam "Federal Aviation Regulation 1295" op 9 oktober van kracht gaan moeten de vlieghavens ook het volgende in acht nemen: 1. het stationeren van gewapende politie en optreden van de security guard "backen" met officiele voorschriften. 2. Zorgen voor een steriele omgeving waar passagiers niet in contact kunnen komen met buitenstaander. 3. Passen voor het personeel in de verschillende departementen van het luchthavenbedrijf. 4. Bepaalde staanplaatsen "reserveren" voor eventueel gekaapte vliegtuigen met explosieven aan boord. 5. Het uitstippelen van een strategie ingeval er van bom-meldingen sprake is. 6. Een goede afrastering voor de luchthaven.

Aan de seminar in San Juan (30 september — 3 oktober) waar bovengenoemde besproken werd zaten 22 landen uit dit regio aan waaronder de Nederlandse Antillen met een delegatie van 12 personen.

Acties tegen Spanje in Nederland een flop

DEN HAAG. — De oproep van de Nederlandse vakbonden om donderdagmiddag om 12 uur het werk in twee minuten neer te leggen als protestactie tegen de executies vorige week in Spanje is in veel plaatsen opgevolgd maar in andere plaatsen was er weinig van te merken.

In Rotterdam lag het werk stil en er reden geen trams en bussen. In Amsterdam en andere grote steden ging het openbaar vervoer normaal door. Ook op Schiphol was een werkonderbreking niets te merken. Het treinverkeer lag wel twee minuten stil maar op de stations ging de kaartenverkoop gewoon door.

De 24-uurs boycot heeft tot nu toe weinig effect gehad. Het vliegverkeer naar Spanje ondervond vrijwel geen hinder. Volgens het NVV is de boycot bij de PTT wel effectief. De post voor Spanje blijft liggen en het telefoonverkeer ligt praktisch stil. Maar volgens het PTT district Rotterdam zijn er weinig of geen boycotacties.

Des avonds gaven ruim duizend mensen in Amsterdam gehoor aan de oproep van de Amsterdamse afdelingen van PvdA, CPN, PPR en PSP om te demonstreren tegen het Franco-regime en de executies in Spanje. De vooral jonge betogers begonnen hun protesttocht in regenachtig weer op het Museumplein en liepen via de Leidsestraat naar het beursplein. In de Leidsestraat passeerden zij het kantoor van de Spaanse luchtvaartmaatschappij Iberia, waarvoor 's middags al 150 demonstranten hadden betoogd.

Mevr Liesdek wijst concessies van hand

Dissidenten willen naam NPS niet prijsgeven

DEN HAAG. — De driemansfractie van mevrouw Liesdek-Clarke gaat niet in op de nieuwe concessies, die de Surinaamse regeringscoalitie en Statenvoorzitter Wijntuin aan de oppositie hebben gedaan. Dit schreef donderdagavond de Nederlandse krant NRC-Handelsblad.

Volgens het blad heeft het Tweede-Kamerlid Piet van Zeil (KVP) een langdurig gesprek gehad met de van de regeringscoalitie afgescheiden NPS-fractie. Het Kamerlid is van oordeel dat op dit ogenblik een oplossing voor de problemen rond de Surinaamse onafhankelijkheid niet in zicht is.

De concessies waren erkenning van de afgescheiden fractie (maar niet onder de naam NPS) en behandeling van de grondwet voor Suriname voordat de eindstemming over de rijkswet tot beëindiging van het statuut voor dit rijksdeel in Paramaribo plaatsvindt. Volgens NRC-Handelsblad zou er vandaag een ontmoeting plaats hebben tussen de heer Lachmon en mevrouw Liesdek.

Mevrouw Liesdek denkt er niet over een andere naam voor haar fractie te kiezen, om daarmee door de Surinaamse regering en de Statenvoorzitter erkend te worden.

Volgens de heer Van Zeil houdt de fractie van mevrouw Liesdek ook vast aan de eis dat de grondwet behandeld moet worden voor in de Tweede Kamer in Den Haag wordt gedebatteerd over verbreking van het koninkrijksstatuut voor Suriname. Dit standpunt heeft de heer Lachmon ook steeds gehuldigd.



Statendelegatie van Suriname aangewezen

PARAMARIBO. — De Surinaamse Statenvoorzitter E. Wijntuin heeft de delegatie uit de Surinaamse Staten samengesteld die waarschijnlijk eind volgende week naar Nederland zal vertrekken voor de behandeling van de rijkswet die de onafhankelijkheid van Suriname moet bevestigen. Naast de heer Wijntuin zelf bestaat de delegatie uit zeven Statenleden, die allen behoren tot de regeringscoalitie. De samenstelling is als volgt: E. Wijntuin (Statenvoorzitter), R. Nooitmeer (NPS), M. Bean (PSV), R. Amat (KTPI), F. Derby (PNR), O. Rodgers (NPS), S. Vreede (NPS) en E. Arichero (NPS).

AMSTERDAM. — Spliethoffs bevrachtingskantoor in Amsterdam heeft bij een Japanse werf zes vrachtschepen van elk 3500 brt besteld.

Tandarts wint een miljoen in toto

ST. PETERSBURG, FLORIDA. — Tandarts Vance Davis Bishop in St. Petersburg in Florida die tijdens een bezoek aan Dublin een gokje waagde in de Ierse sweepstake omdat hij voelde dat hij geluk zou hebben, heeft 400.000 pond sterling of 1 miljoen dollar gewonnen. Een Ierse krant belde het kantoor van dr. Bishop in St. Petersburg op om hem het goede nieuws over te brengen, maar de man was op familiebezoek in Tennessee, zich van geen miljoen bewust. Zijn assistente en zijn vrouw weten het wel, en zij vielen bijna van hun stoel bij het horen van het nieuws, vertelde Joan Runyon, de assistente. Mevrouw Bishop was donderdagavond laat nog steeds doende haar man telefonisch te proberen te bereiken.

Bomaanslag in Tel Aviv

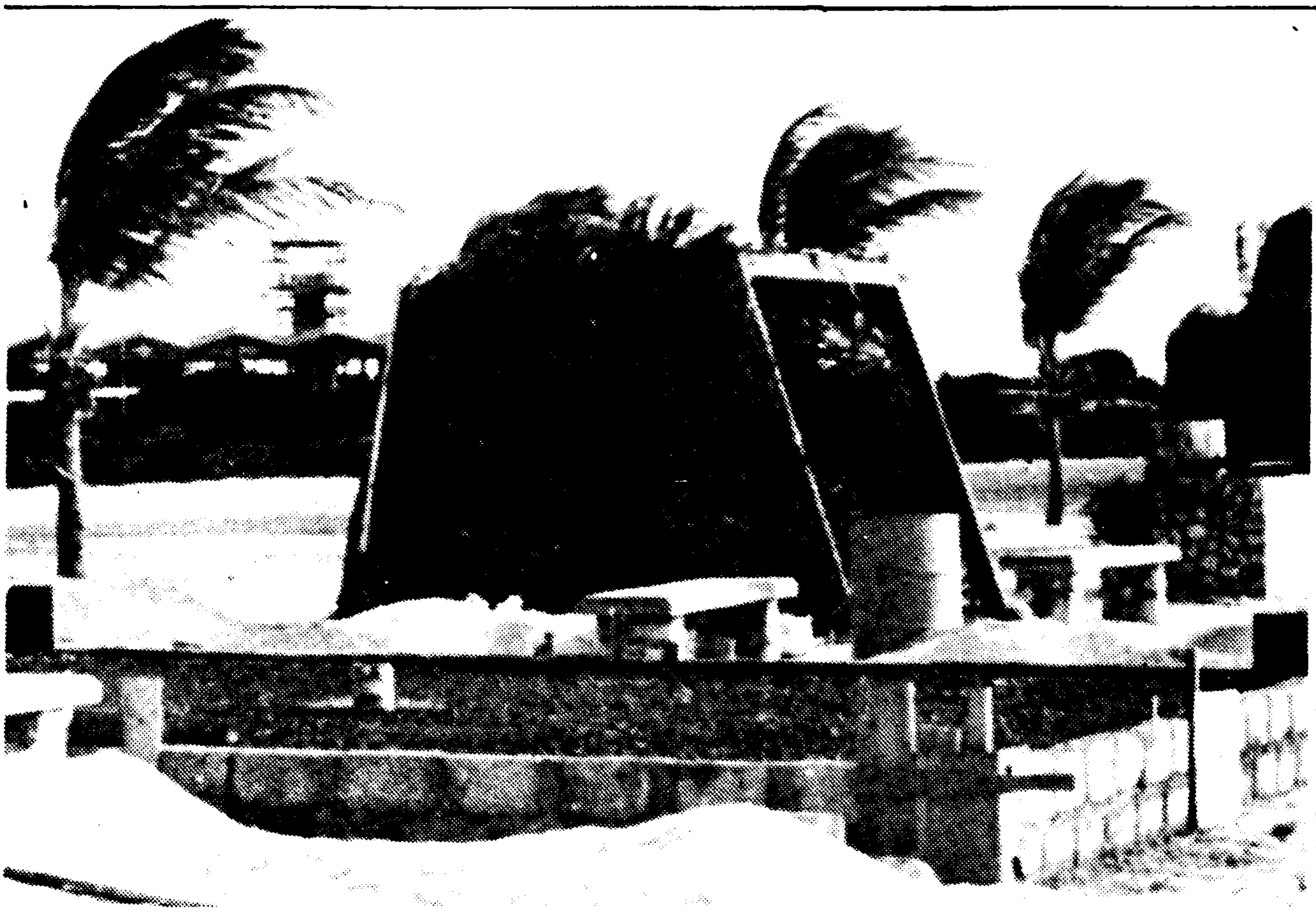
TEL AVIV — Bij de explosie van een springlading in Tel Aviv zijn vanochtend twee vrouwen gewond, zo heeft de Israelische politie meegedeeld. De bom was geplaatst bij een bushalte.

Pornofilm eindigt met echte moord

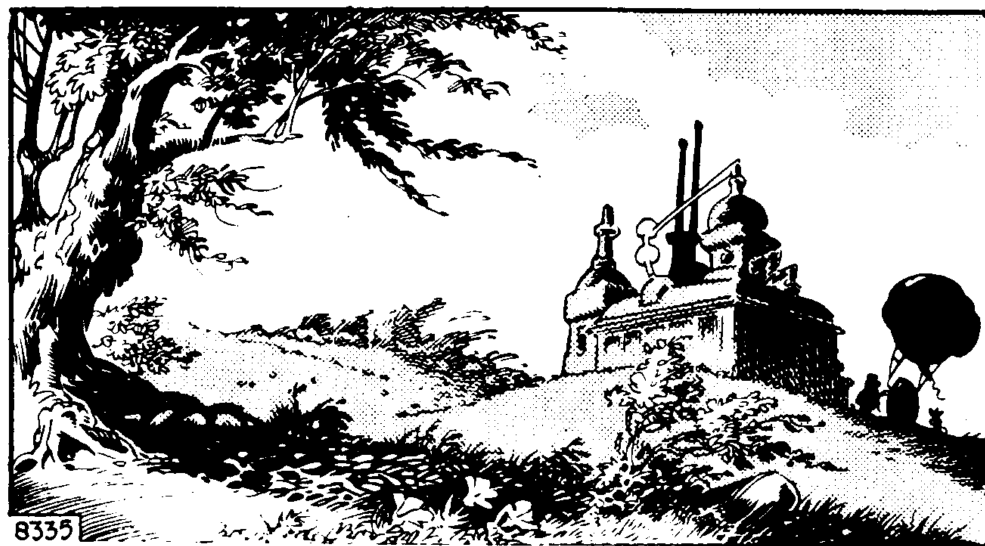
NEW YORK. — De Amerikaanse politie is op zoek naar copieen van een pornofilm die in Argentinie zou zijn opgenomen en waarin als climax de actrice zonder het te weten wordt doodgestoken en in stukken gesneden. Een woordvoerder van het bureau bestrijding georganiseerde misdaad in New York, Joseph Horman, zei dat een echte moord op film ongelooflijk klonk, maar dat hij op basis van zijn inlichtingen, geloofde dat het waar was. De film wordt momenteel verkocht aan zorgvuldig uitgezochte dealers, zei hij.

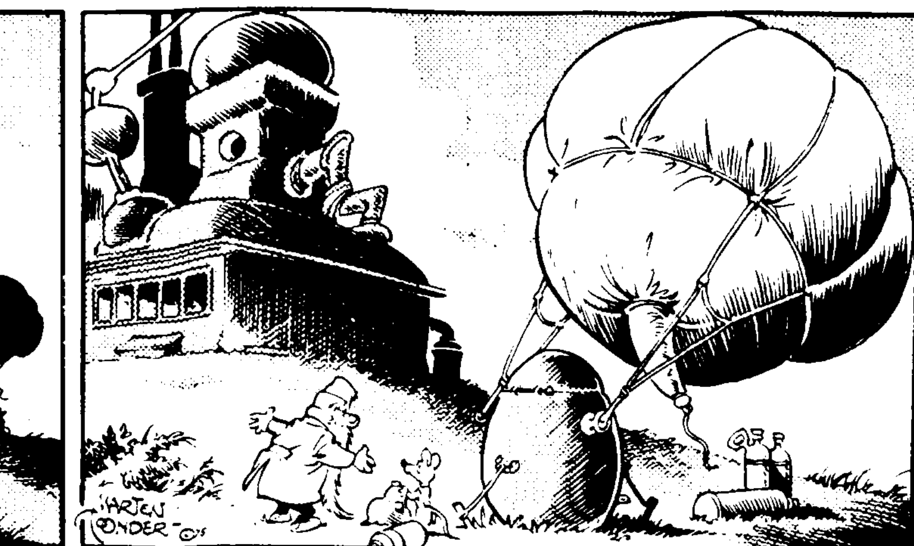
De pornofilms met echte moord aan het slot worden snuffers of slashers genoemd. Voor vertoning zou men tot 200 dollar of meer moeten neertellen. De vrouw en mannen die in een snuff-film optreden, voeren volgens Horman eerst de gebruikelijke sexuele en sado-masochistische tonelen op, waarna een van de mannen de volledig verraste vrouw met een mes steekt en de camera haar dood registreert.

Horman werd gevraagd wie in 's hemelsnaam naar zulk een film zou willen gaan kijken. Hebt u de laatste tijd nog bezoeken gebracht aan de pornowinkels op Times Square, stelde hij de tegenvraag. Daar draait sex met kinderen en met dieren, om over sadomasochisme maar niet het spreken. Ik zou denken dat de film waarover we het hebben het einde in sado-masochisme is.



HEER BOMMEL EN DE WIND DER VERANDERING





8335.— Op het vasteland was het gewoon maar zomer. Als het niet regende, scheen de zon, en de wind was mild, uit welkehoek hij ook waaide. Maar de wetenschap, die nooit stil zit, had daar natuurlijk geen vrede mee. „Is dit der aanvang of der einde ener ijstijd? " zo vroeg bijvoorbeeld de bekende geleerde Prlwytzkofski zich af. „Dat moet studeerd worden." En met steun van de overheid had hij achter zijn laboratorium een weerballon samengesteld, die met de nieuwste snufjes was uitgerust. „Der wind draaiert zich naar der noorden," verklaarde hij op een morgen. „Heden zullen wij der ballon stijgen laten, mijnheer Pieps. Het geeft een goeder kans, dat hij naar der Waaigat geblazen worden zal, en dan zullen wij eindelijk zekerheid bekomen." „Zekerheid waarvan? " vroeg de assistent, die hem bij de voorbereidingen hielp. „Van de oorzaken des fenomeens," legde de hoogleraar uit. „Daar waait der wind immer noord of zuid. Is dat ener passat der zich wisselt met ener anti-passat, zo vraag ik mij? Hoe ziet die ionosfeer daar uit? Dat zullen wij nu eindelijk vaststellen kunnen. Nagelt u vooral der passatindikator goed vast, bid ik u. Hij is zeer kostelijk."

AGENDA CURACAO

Conscientiesteeg 27-29
Postbus 577
Telefoon 24360
Giro 44000

ABONNE-SERVICE
Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel.: 24361 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN
Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen tel.: 24360.

INCASSO
Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

ADVERTENTIES
Informatie over tarieven e.d. te.: 24360.

LOSSE NUMMERS
Dertig cent
Verkrijgbaar bij:
OTRABANDA:
La Bonanza — Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Gelenbrecht — Hendrikssteeg 8
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton Drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center — Weg naar Welgelegen
Ana — Schottegatweg 80
Barberia Kott — Schottegatweg-Noord
Pim Grocery — Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana — Winston Churchillweg
La Campana — Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie — Mahuma
La Buena Fe — Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico — Kerkstraat
Alex — De Ruyterplein
El Dorado — Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. — Drukkerijstraat
Cas di Pueblo — Penstraat
Mi Ideal — Berg Altena
Sands Beach — hotel Drugstore
Mensing Strada — Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store — Salinja
Toko Esperamos — Amandelweg
Boekhandel Eddine — Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen — Santa Rosaweg 103
Toko Wallé — Santa Rosaweg 321

WIT-GELE KRUIS: Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Reynen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 08.00 zuster Weert, tel.: 82943.

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: Piar, tel.: 13040.

* * * * *

DIVERSEN
JAYCEES: 20.30 off. opening - 14de Nat. conventie - Holiday Inn.
DOUANECLUB: 20.00 finale tennis.
SPORT
SWRC: voetbal, biljart, pool, tafeltennis, bolas criollas en casino.
SV WILLEMSTAD: 20.00 klaverjassen - clubtent.
TENNIS: 19.00 aanvang 2de int. toernooi (dames) - baan RCC, Suffisant.
VOLLEYBALL: 18.30 heren A.kl.: Warwaru vs the Royals/Botica '68; 20.00 heren A.kl.: Xaverianen vs Jum's; 21.00 dames hfdkl.: Xaverianen vs Green Socks - Centro Barrio Janwé.

* * * * *

ZATERDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 10.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken en postpakketten één uur vóór postsluiting.)
SPORT
CLUB DI HUBENTUD: 14.00-18.00 voetballen - terrein post 6.
DOUANECLUB: 10.00 voetbal, vet. vs Jeugd - terrein Mon Repos.

R.N.W.O.

R.N.W.O. 6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 Faoendé, een Surinaams familieprogr. samenstelling en presentatie Ursie Bento; OND.: In de serie Studeren en werken vertelt Ben Douglas over "hun programma's" verder de brievenbus en muziek; 18.34 radiokrant voor de Ned. Antillen en Suriname, samenstelling en presentatie G. Rakers; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

AGENDA BONAIRE

DIVERSEN
PERSCONGRES: Hotel Bonaire.
ROUND TABLE INT.: installatie leden.

* * * * *

ZATERDAG

DIVERSEN
PERSCONGRES: Hotel Bonaire.
SPORT
BON. JUDOBOND: v.m. karate-trainingen.

Rechtszaak Toon Abraham uitgesteld

KRALENDIJK — De behandeling van de rechtszaak welke de heer Toon Abraham heeft aangespannen tegen de heren Charles Beukenboom en Rudy Ellis is donderdag uitgesteld tot 11 december. Dit op verzoek van de gedaagden die de dagvaarding pas op 29 september in hun bezit hebben gekregen. De heer Abraham voelt zich beledigd door een pamflet, dat zowel tijdens de laatste verkiezingscampagne is gebruikt als tijdens de vorige campagne door de UPB.

Miss Aruba went to town, op Bonaire

KRALENDIJK — In Theater Carib op Bonaire draait dit weekeinde de film Miss Aruba went to town. Daarin speelt Miss Aruba 1974 Maureen Vieira de hoofdrol. De film wordt gedraaid vanavond, zaterdagavond en zondagavond. Deze film is opgenomen op de Philippijnen.

KRALENDIJK — Deze week is de dienst Openbare Werken begonnen met de aanleg van een dansvloer op de beach naast de gezaghebberswoning. Deze plaats is nu voorzien van gevlochten hutjes en B.Q-pitten. Hoogstwaarschijnlijk zal deze dansvloer tijdens het perscongres voor het eerst gebruikt worden.

Programma vierde Ant. perscongres

KRALENDIJK — Vrijdagmiddag zullen de ongeveer honderd deelnemers aan het vierde Antilliaanse perscongres op Bonaire arriveren. Om acht uur 's avonds zal het congres officieel geopend worden door minister ing. E. Voges gevolgd door een cocktail party in Hotel Bonaire. Zaterdagmorgen zal er een forum gehouden worden over ecologie. 's Middags zal Ken Gordon, managing director Caribbean News Agency een lezing houden. 's Avonds is er een beachparty gehouden aan de Abraham Boulevard. Bij deze gelegenheid zal de nieuwe dansvloer aan de beach ingewijd worden. Zondagmorgen zullen resoluties besproken en opgesteld worden, gevolgd door een picnic op de Pink Ranch. Zondag 8 uur vertrekken de persmensen weer naar Aruba, Curacao en Bovenwinden.

Speciale prijzenlijst voor Bonaire

KRALENDIJK — Onlangs is er een aparte prijzenlijst voor Bonaire verschenen, uitgegeven door het departement van Economische zaken. Dit is de eerste keer, zo vernamen wij dat er speciaal voor Bonaire een lijst verscheen. Men heeft de hoogst toelaatbare prijzen van Curacao genomen en daarbovenop de vruchtprijs Curacao-Bonaire gedaan. Daardoor worden de prijzen op Bonaire ongeveer 4 à 5 centen duurder dan op Curacao door de controleur van economische zaken is vandaag een bezoek gebracht aan twee supermarkten in Kralendijk. Daar was men druk bezig de prijzen te veranderen. Voor veel producten gaat de prijs vijftig cent tot zelfs boven één gulden naar beneden. Hopelijk werd deze prijsverlaging niet teniet gedaan door verhoging van andere producten waarvan de prijs niet vastgesteld is.

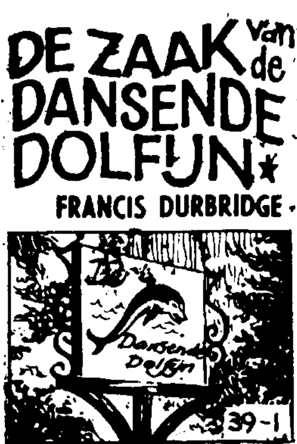
SANTIAGO DE CHILE. — De Chileense autoriteiten hebben hun oproep om de bewapening in Latijns-Amerika te reduceren herhaald. Met het vrijgekomen geld zou men ontwikkelingsprojecten willen gaan financieren.

Beurs van Amsterdam

7 pct ned 66	89.60
akzo	31.90
heinekens bel en beh	122.10
heinekens bier	133
hoogovens	48.50
h v a	62.50
philips	23.10
unilever	97.20
kon olie	--
k l m	--
k n s m	125.10
v ommeren	212.50
scheepvaart unie	101.30
a b n	300
nat nederlanden	76.70
alb heijn	85
amro bank	66.90
bergos	141
v berkel	97
bols	67.80
bredero ver bedr	251
buehrmann tetterode	65
bijenkorf beh	76
calve	121
cur handelmij	--
elsevier	405
fokker	33.60
v gelder	6_
gist-brocades	52
vd grinten	155.20
hagemeijer	57.50
internatio-muller	37.30
kon ned papier	48.40
naarden	42

o g e m	21
pakhoed	122
rijnschelde	148
e m s	16.50
scholten-honig	49
v m f	157
ver ned uitgeversbedr	73.20
werelhaven	90
wessanen	79.50
ant-brouwerij	--
ant-verf	141 laten
aruba electra	125 bieden
sur brouwerij	--
converto	520
goldmines	169.40
ika bel mij	120.50
nefo	68
robeco	176.20
rolinco	123.50
alcan alum	60
ned ant 7 3/4 '71	--
ned ant 6 1/2 '67	--
ned ant 5 '60	92 bieden
ned ant 4 1/2 '59	--
ned ant 4 1/2 '62	--

anp/cbs indices (1970=100)	
inter concerns	66.4
industrie	83,2
scheep- en luchtvaart	99.9
bankwezen	178.4
verzekeringswezen	97.1
handel e.a.	89.8
algemeen	80.9

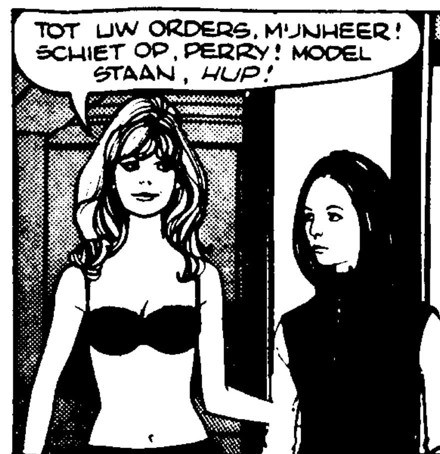












TIFFANY JONES

Ecologie-conferentie op Bonaire:

Samenwerking nodig deskundigen, overheden en part. organisatie

KRALENDIJK. — Na afloop van de conferentie van de C.C.A., welke gehouden werd op Bonaire van 25 tot 28 september, is er een communiqué uitgegeven, gedateerd 29 september waarvan de inhoud in extenso hierna volgt.

De Caribbean conservation association verlangt naar een nieuw tijdperk van toenemende onderlinge samenwerking tussen wetenschapsmensen en leken, gouvernementen en particuliere organisaties en tussen Caribische landen en niet-Caribische landen, als het resultaat van de voortschrijdende werkzaamheden van het negende jaarlijkse algemene bijeenkomst, waartoe werd besloten op 28 september op Bonaire. De ecologie-conferentie, die georganiseerd werd door de Caribbean Marine Biological Institute en de stichting van de Nationale parken van de Nederlandse Antillen (STINAPA) en die samenviel met de jaarlijkse algemene vergadering van de C.C.A. heeft de gelegenheid geschapen voor deskundigen op terreinen van grote verscheidenheid om elkaar te ontmoeten en van gedachten te wisselen over ecologische aangelegenheden, die vooral voor het Caribisch gebied van belang zijn.

Behoud riffen

Een hiervan is het behoud van de koraal-riffen; de sprekers zetten uiteen de schade die veroorzaakt is door de olie-vervuiling en de overlast van menselijke wezens en bespraken de maatregelen, die getroffen zouden kunnen worden om deze problemen op te lossen. Een andere was de bescherming en versterking van de flamingo-kolonies, die ernstig in gevaar gebracht waren en in feite uitgeroeid zijn in delen van deze regio.

Beide onderwerpen gaven duidelijk aan de nood tot regionale akties. Olievervuiling kan, gezien de heel eigen aard, niet anders aangepakt worden dan regionaal en in wereldverband, en de beschrijving van een van de sprekers over het gebruik van fotografische verkenningen om de vervuilde gebieden op te sporen suggereerde de nood om de inspanningen op dit gebied te coördineren op regionaal niveau. Zo ook ten aanzien van de flamingo's. De bereikte successen ten aanzien van de broedplaatsen op Bonaire geven aanleiding tot de wenselijkheid om een regionale studie te maken gericht op het vaststellen van de nood van aanvullingen op andere plaatsen en van gelijke maatregelen zoals die op Bonaire zijn genomen.

Het waren niet alleen de formele zittingen die waardevol waren. De gelegenheid verschafte de mogelijkheid aan bijna honderd personen, uit alle delen van het Caribisch gebied vanaf de Dominicaanse Republiek in het noorden tot aan Venezuela in het zuiden, om samen te komen met deskundigen uit Nederland, Mexico en de V.S. om van gedachten te wisselen over een grote verscheidenheid van aangelegenheden van gezamelijk belang, die het behoud en de ontwikkeling van het milieu in het Caribisch gebied betroffen. Het was tegen deze achtergrond dat de C.C.A. zich bezig hield met haar eigen beschouwingen.

De aanwezigen, waaronder vertegenwoordigers van het gouvernement van Barbados, van organisaties die zich inzetten voor het behoud en individuele personen van de Virgen Islands, St Lucia, Dominica, de Dominicaanse Republiek, Guyana, Guadeloupe, Venezuela, de Nederlandse Antillen, Puerto Rico en de V.S. pleegden overleg over de activiteiten zowel van de Associatie en de lid-organisaties gedurende het afgelopen jaar als wel over de te ondernemen projekten voor het komende jaar en de toekomst.

Het verslag van de president J.A. Connel vestigde de aandachtop het doel van de Associatie, welke inhield het aankweken van een grotere bewustwording van de natuurlijke en culturele bronnen van de regio onder de bevolking, de coördinering van het werk tot behoud van de natuur in de regio's en het verkrijgen van technische en financiële ondersteuning

De mededelingen die gedaan werden door de deelnemers over de activiteiten van hun organisaties gaven een aanwijzing van de grote verscheidenheid van de werkzaamheden, die gericht zijn op het behoud van de natuurlijke en culturele erfenis, die in deze regio wordt gevonden. De vertegenwoordiger van het gouvernement van Barbados sprak niet alleen over de indringende steun van zijn gouvernement voor de C.C.A., maar ook over de ontwikkeling van zowel zee- als landparken en het pas ontdekte complex van grotten, die van een zeldzame schoonheid zijn. Mr C.E. Tilton zette uiteen de maatregelen die genomen zijn door het Virgin Islands Conservation Society om het vervuilen van kustgebieden te voorkomen, verder om de wetgever aan te moedigen wetten op te stellen die betrekking hebben op het behoud van de natuur en medewerking te verlenen bij het studieprogramma ten aanzien van het milieu ter plaatse en Mr O.M. Buchanan beschreef het programma van het nieuw opgezette West Indian Museum Associates voor hulp bij de organisatie en vestiging van musea in deze regio. Mr Yves Renard gaf een uiteenzetting over de vorderingen die er gemaakt zijn bij het tot stand komen van het Natuurpark van Guadeloupe en mr Gerard Werter over de hulp verleend door zijn organisatie, de Association of Friends of the Natural Park, en ook over zijn campagne tot het schoonmaken en verfraaien van het gehele eiland. Dr Frank Wadsworth sprak over de opvoeding inzake het behoud van de natuur en het milieu, welk programma uitgaat van het Natural History Society van Puerto Rico, Mr Tobias Lasser en Dr Brewer-Carias van het werk tot behoud van de natuur in Venezuela, Mr Christopher Maximea over de vooruitgang die gemaakt is bij de ontwikkeling van het nationale park systeem op Dominica, Mr Pieter Landwier, over de noodzaak tot acties op Curaçao om te voorkomen de vernietiging, die veroorzaakt wordt door de economische ontwikkeling, Rev. Donald D. Dod over de op grote schaal ondernomen actie door het gouvernement van de Dominicaanse Republiek ondernomen tot behoud zowel van de natuurlijke als culturele erfenissen. Dr Ingvar Kristensen gaf een verslag van de activiteiten ter zake van de opvoeding voor het behoud van het milieu op Aruba, Bonaire en Curaçao, en Professor Joseph Niles over ecologische aangelegenheden in Guyana en mr Robert Deveau over het behoud van culturele waarden op St Lucia, alwaar de National Trust onlangs een verslag heeft gemaakt over de historie en andere terreinen van het eiland.

Zo was er ook een inbreng van de V.S. en van Venezuela. Onder de genomen besluiten was er een dat sprak om het gouvernement van de regio aan te sporen met betrekking tot het bekrachtigen van de conventie in International trade in endangered species of wild flora and fauna, die getekend was in Washington in maart van 1973 en die tot nu toe nog door geen enkele land in het Caribisch gebied is bekrachtigd. Er werden ook aanbiedingen ontvangen om de volgende conferentie te houden in Venezuela, Guyana en Mexico. Over het geheel genomen kan de conferentie van Bonaire gezien worden als een succes.

Dertien tankers bij COT verwacht

KRALENDIJK — Voor de maand oktober worden ongeveer dertien tankers verwacht op de Bonairiaanse oil-terminal. Woensdag arriveerde Taxaco tanker Utah, vandaag de Anacortes van Texaco, 4 oktober J.Ed Warren (103.000 DWT), 5 oktober de T.B.N., eveneens 5 oktober de Tifiso (136.000 DWT), 6 oktober T.B.N., 9 oktober de Polly Cattle (45.000 DWT), 15 oktober Dountless Colocatronis, (51.000 DWT), 19 oktober Pentelikon (44.748 DWT), 22 oktober Polly Castle, 25 oktober Jonny, 26 oktober Dountless Colocatronis, 28 oktober T.B.N.

Lions governor op bezoek

KRALENDIJK — Om elf uur vrijdag arriveerden de Lions Governor Dario Soares van het District D.E., waaronder ook de Antillen ressorteren voor een vijfurig bezoek aan Bonaire. Hij was vergezeld van de Governors van de drie districten van Venezuela, de international director van Venezuela Americo Pina, Int. Lions asseccor Luis Enrique Mesa en de Lions-koningin van district E. Morello Soares. Het gezelschap komt naar Bonaire voor het verplichte jaarlijkse bezoek. Er zal vergaderd worden met het Lions-bestuur en als er nog tijd over is zal er een rondrit over het eiland gehouden worden.

„GEMEENSCHAP MOET AAN VERPLICHTINGEN VOLDOEN"

Gedeputeerde van Financien Don Martina:

Groeiende bevolking oorzaak toenemend begrotingstekort

WILLEMSTAD — Gedeputeerde van Financiën Don Martina heeft gistermiddag tijdens een persconferentie van het BC verklaard dat de begroting voor het dienstjaar 1876 een recordtekort vertoont, maar dat van de andere kant de oorzaken van dit tekort vooral gezocht moeten worden aan de groei van de bevolking gedurende de afgelopen jaren.

In de afgelopen tien jaar is de Curaçaose bevolking met 20.000 personen toegenomen.

Er werden in diezelfde periode 34.000 kinderen geboren. Dit brengt uiteraard extra uitgaven met zich mee in de verzorgingssector. Zo moesten er meer scholen worden gebouwd, meer onderwijspersoneel worden aangetrokken en meer leermiddelen aangeschaft. Bovendien moesten er uitgaven worden gedaan voor onderwijsvernieuwing.

De gedeputeerde wees erop dat er in de afgelopen jaren bv. veel technische scholen bijgekomen waren en dat de inrichting van deze scholen grote investeringen vergen.

Hierdoor is een structureel tekort ontstaan warbij de noodzakelijke uitgaven de inkomsten verre overtreffen (op de gewone dienst ruim f. 26 miljoen tekort).

De gedeputeerde van Financien zei dat de situatie een ernstige bezinning vereist. „Nu meer dan ooit moet onze gemeenschap en vooral diegenen die gebruik maken van diensten van de overheid waar zij voor moeten betalen hun verplichtingen na komen", aldus de gedeputeerde die daarbij doelde op de belastingbetalers, de waterverbruikers en de telefoonabonnees. Als zij zich niet aan hun verplichtingen houden dan werken zij mee aan het verergeren van het liquiditeitsprobleem van het eilandgebied, aldus de heer Martina, die zich afvroeg wat er zou moeten gebeuren om de financiële situatie te normaliseren.

Sanering

Met de centrale regering wordt momenteel onderhandeld over sanering van de oude schulden van het eilandgebied aan de landsregering door consolidatie in een langlopende lening. Hij sprak de hoop uit dat volgend jaar een wijziging komt in de herverdeling van de belastingopbrengsten tussen Land en eilandgebieden. Volgende week zal het BC hierover vergaderen met deskundigen van het IMF die deze zaak in studie hebben. De gedeputeerde wees in dit verband echter op het feit dat ook het Land momenteel met tekorten kampt op de begroting.

Het BC zoekt ook naar verlichting van de financiële situatie door te putten uit eigen middelen (retributies). Daarbij doet zich echter het probleem voor dat het gebied dat ressorteert onder het eilandgebied weinig armslag biedt wat betreft de heffing van retributies zo verspreid is dat de inkomsten klein zijn.

Sober

De eilandsoverheid zal dus een sober financieel moeten blijven voeren in die zin dat de uitgaven getemporiseerd moeten worden om een complete bankroet te voorkomen.

Het BC wil voorts het personeel van het eilandgebied ervan proberen te overuigen en te motiveren om de arbeidsprestaties op te voeren. Volgens de heer Martina moet dit echter niet beperkt blijven tot het overheidspersoneel maar moet de gehele bevolking zich meer gaan inzetten.

Het tekort op de kapitaaldienst van f. 30 miljoen noemde de gedeputeerde een „wenselijkheidstekort" daar volgens hem op de lokale markt nooit voldoende middelen kunnen worden opgebracht om dit te financieren.

Aantal werklozen is gestegen

Ook is in de afgelopen jaren het aantal werklozen toegenomen. Voor de eilandsbegroting betekent dit dat de uitgaven voor sociale voorzieningen zoals bv. onderstand en geneeskundige verzorging sterk zijn gestegen. Tien jaar geleden werd b.v. voor p.-patiënten an ziekenhuiskosten 1,8 miljoen uitgegeven. In het begrotingsjaar 1975 is dit bedrag gestegen tot niet minder dan f. 11 miljoen. Omgerekend per dag betekent dat tien jaar geleden een uitgave van f. 5000 terwijl het nu f. 30.000 per dag is geworden.

De gedeputeerde wees er voorts op dat het personeelsbestand van het eilandgebied in de afgelopen jaren aanzienlijk is toegenomen. Met bijna duizend personen in dienst — de leerkrachten bij het bijzonder onderwijs inbegrepen — is de eilandsoverheid thans de grootste werkgever van de Antillen.

De personeelskosten zijn voorts ook gestegen door de stijging van de kosten van levensonderhoud en de aanpassingen daaraan.

Casino Hilton kan morgen weer opengaan

WILLEMSTAD. — Naar de Amigoe uit betrouwbare bron heeft vernomen zal het casino van Curaçao Hilton-hotel morgen weer opengaan. Een en ander hangt echter af van het advies dat de ontslagcommissie, die vanmiddag bijeenkomt uitbrengt op het door de curator aangevraagde verzoek om de 48 man van het Hilton-casino te mogen ontslaan, die als de sluiting van het casino werkloos zijn geworden.

Van deze 48 man gaat het Hilton-hotel, dat nu zelf het casino gaat exploiteren, 27 man aannemen. Als casino-manager is benoemd de heer torikein Vargas, die vroeger als casino-manager voor het Flamboyant Beach-hotel heeft gewerkt.

Zoals bekend is het casino reeds meer dan een maand gesloten, daar de Hotelmaatschappij Piscadera nv. op 30 augustus jl. beslag heeft doen leggen op het casino, het contract beëindigd en het casino laten sluiten, omdat de vorige casino-exploitanten, de heren Floyd „Bud" Sweet en Sam ...atra — ondanks herhaald aandringen — in gebreke zijn gebleven hun schulden te betalen. Het kwam zelfs zover dat de Hotelmaatschappij Piscadera nv — de hotelmaatschappij is eigenaar van het Hiltongebouw en tevens houder van de casinovergunning — het faillisement van de vorige casino-exploitanten had moeten aanvragen, waarvoor er een curator is benoemd.

WILLEMSTAD — Ten bate van de „Grupo carnaval di Forti" wordt op zondag 5 oktober in het Shell Werknemers Recreatie Centrum een „sware criollo" gehouden.

Aan dit evenement werken mee: ...ia Garmers, Tipico Juliet, mevr. ...rens (docente taartversieren) en ... di Tumba Boy Dap. De „sware criollo" vangt aan op half zes 's avonds en duurt tot negen uur.

WILLEMSTAD — De voorzitter van de Vereniging voor Veilig Verkeer Curacao, de heer P.A.M. Smetsers, heeft donderdag een bezoek afgelegd bij gedeputeerde ing. W.M. Franco, belast met Onderwijszaken, teneinde verschillende zaken betreffende het onderricht in de verkeersveiligheid aan schoolkinderen te bespreken. Op 27 oktober a.s. viert de V.V.V. haar zilveren jubileum. Ter gelegenheid van dit feest zullen ongeveer 15.000 boekjes worden uitgegeven, bestemd voor de ouders van kinderen van respektievelijk de kleuterscholen, de B.L.O.-scholen en de eerste twee klassen van de basisscholen.

Cat-cracker van Shell nog niet gestart

WILLEMSTAD. — De cat-crack van Shell Curaçao n.v. welke de week "down" is gegaan wegens een brand kon vanmorgen niet zoals aanvankelijk was verwacht worden opgestart. Dit zal nu waarschijnlijk maandag a.s. gebeuren.

Van de zijde van de Shell verneemt de Amigoe dat het aanvankelijk de bedoeling was om de cat-cracker morgen stil te leggen i.v.m. een grote onderhoudsbeurt. Een dergelijke beurt wordt periodiek om de drie à vier jaar gegeven om het produktieproces zo soepel mogelijk te doen verlopen. Het is een hele operatie waar een groot aantal Shell-werknemers en personeel van onderaannemers bij moeten worden ingeschakeld.

Al de voorbereidingen voor deze beurt waren reeds getroffen toen de moeilijkheden met de cat-cracker ontstonden zodat men hoopt zonder al te veel vertraging het probleem te kunnen verhelpen. Het benodigde materiaal en de deskundigen die daarvoor uit het buitenland moeten komen is reeds ingevlogen. De omvang van de schade kan pas volgende week met enige zekerheid worden bepaald.

Hondebaan

WILLEMSTAD. — Dat piloten van de ALM soms een hondebaan hebben, werd de direktie en commissarissen van de luchtvaartmaatschappij duidelijk toen zij gisteravond per DC-9 uit Aruba terugkeerden naar Curaçao.

Bij de landing op dr. Albert Plesman luchthaven moest de gezagvoerder ruim vijf minuten boven het vliegveld blijven cirkelen omdat er honden op de landingsbaan liepen. Klaarblijkelijk werkt de luchthavenbewaking effectiever tegen persmuskieten dan tegen blaffende viervoeters. Wij zullen er in voorkomende gevallen rekening mee houden en in plaats van een perskaart onze penning laten zien . . .

BC is dilligent maar benoemingen gaan door

WILLEMSTAD. — Gedeputeerde van Financiën Don Martina heeft gistermiddag tijdens de door het BC gehouden persconferentie op een vraag van de Amigoe verklaard dat het huidige BC bij het aannemen van personeel niet lukraak te werk gaat maar uitsluitend die werknemers in dienst neemt waar behoefte aan is.

„Een van de problemen waarmee wij kampen is het tekort aan gekwalificeerd personeel. Zo hebben wij administratieve krachten nodig met MBA en SPD-diploma's en ook technici", aldus de gedeputeerde.

Hij gaf toe dat het BC zeer dilligent moet zijn bij het aannemen van personeel om te voorkomen dat de zaak uit de hand loopt. Hij zegde toe dat bij aanname van personeel nauwkeurig zal worden nagegaan of de behoefte hieraan bestaat.

De Amigoe heeft echter van diverse diensten en bedrijven vernomen dat de laatste tijd op grote schaal personeel wordt aangenomen dat beslist niet onder de categorie „technisch geschoold" of „hoger administratief" kan worden ondergebracht.

Vooral bij Openbare Werken. Reinigingsdienst, Telefoondienst en bij de DWEP zou er in de afgelopen maanden veel personeel zijn aangetrokken zonder dat daar in feite een behoefte aan zou bestaan. Er zouden zelfs gevallen zijn van werknemers die in dienst genomen zijn zonder dat zij een specifieke functie kregen opgedragen en zelfs zonder dat er plaats voor hen was op bepaalde kantoren.

Ook het aantal politieke benoemingen en bevorderingen schijnt de laatste weken zowel bij het Land als bij het eilandgebied Curaçao hoogtij te vieren.

Ged. Franco wil onkostengeld afschaffen

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Franco van Onderwijs merkte gistermiddag tijdens een persconferentie van het BC op dat bij het samenstellen van de begroting voor het dienstjaar 1976 zoveel mogelijk is getracht het systeem van onkostengelden bij het onderwijs te elimineren.

„Wij kunnen de ouders uiteraard er niet van weerhouden om vrijwillige bijdragen te blijven geven, maar ons principe is om het "verwenste" onkostengeld te beperken.

Voorts is in de begroting rekening gehouden met uitgaven voor onderwijsvernieuwing. Daarom is een bedrag uitgetrokken voor onderwijsresearch en ook om meer materiaal beschikbaar te stellen ter verbetering van de leermethodes, aldus de heer Franco

Afgevaardigden terug uit Suriname

AVVC eist totale inspraak bij oprichting Inkoopcentrale

WILLEMSTAD. — Het AVV-C zal een totale inspraak eisen in de Inkoopcentrale, welk projekt men nog dit jaar hoopt af te ronden. Een belangrijke factor echter voor het goed functioneren van de Inkoopcentrale is, dat er een goede controleurskorps dient te worden ingesteld, die de prijzen serieus controleert. Het AVV-C is tot de conclusie gekomen, dat de Inkoopcentrale op een tripartite basis (regering, vakbonden en handel) moet opereren. Reeds heeft het AVV-C, de vakbond CBV, christelijke vakbond van werknemers in de verplegende instellingen, een lijst doen toekomen van produkten die men in de Inkoopcentrale opgenomen wil zien om de voedingswaarde daarvan aan een onderzoek te onderwerpen. Hiermee zullen belast worden de diëtisten, die leden zijn van de vakbond CBV. Deze produkten zijn o.m. meel, margarine, rijst, suiker, melkpoeder, funchi-meel, aardappelen, zoutvlees, varkenstaart, bonen, uien, koffie, thee, vis (alle soorten) en vlees (misschien drie soorten). Behalve deze artikelen denkt het AVV-C ook aan bepaalde artikelen voor de hygiëne die in de Inkoopcentrale moeten worden opgenomen zoals o.m. zeeppoeder, wc-papier, badzeep en maandverband. Deze artikelen moeten echter op een monopolistische basis komen.

Dit werd gistermiddag tijdens een persconferentie in het AVV-C gebouw meegedeeld, door de heer Rafael Rosario, die tesamen met de heer E. de Palm door de AVV-C-bonden naar Suriname was gezonden om te kijken hoe de Inkoopcentrale daar functioneert.

Niet nieuw

Op de persconferentie bleek dat de invoering van een Inkoopcentrale op de Antillen niet iets nieuw is. Vanaf 1971 werd daarover gesproken; doch dit werd weer gewijzigd in de supermarktenplan. Ook dit verdween echter. Tijdens de gesprekken met minister Pourier waar gesproken werd over het maatregelenpakket hebben de vakbonden gesteld dat het van wezenlijk belang is dat er een Inkoopcentrale moest komen. Daar noch de handel, noch de regering en de vakbonden precies wisten wat een Inkoopcentrale inhield, heeft het AVV-C besloten twee vakbondsleiders hetzij naar Suriname of naar Venezuela af te vaardigen om een studie te maken hoe een Inkoopcentrale precies werkt. Suriname werd gekozen, daar men daar een Inkoopcentrale heeft; waarvan men de kinderziekte reeds heeft weggewerkt.

Tijdens het bezoek in Suriname, dat een week duurde, werd gesproken met de vakbonden (Moederbond van Cyrill Daal); de handel en met de regering o.a. minister Bruma van Economische Zaken, drs Lont, econoom op het departement van E.Z., direkteur Narain en onder direkteur Halfidi van de CIS. In 1971 is de regering met de handel begonnen met een Inkoopcentrale in Suriname. Echter is gebleken dat de handel een vuil spelletje speelde. Zo ging de handel bepaalde artikelen hamsteren, waardoor er opzettelijk schaarste werd gekweekt. De goederen werden dan verkocht tegen een zeer hoge prijs.

Farce

Hierdoor is de Inkoopcentrale een farce gebleken. De Surinaamse regering heeft toen de handel uit de Inkoopcentrale gewerkt en heeft toen de CIS, centraal importbedrijf Suriname opgericht. De regering (CIS) ging bepaalde artikelen op monopolistische basis importeren en de handel werd daarbij gebruikt, indien men dit wilde voor distributie daarvan; er kwam een winkelprijs en een consumentenprijs. Op verschillende strategische punten in Suriname werden er stands van het departement van Economische Zaken gezet die de volgende produkten gingen verkopen tegen redelijke prijzen zoals aardappelen, uien, bruine bonen, gele erwten, varkenstaart, zoutvlees, rijst, suiker, cocosolie, kabeljauw (twee soorten), haring, bokking, zuurkool (vat) en zout.

Verder werden de rijstexporteurs verplicht tweederde van hun export ter beschikking te stellen aan het land, die dit weer verkocht aan de bevolking. Daarvoor kostte een pond rijst 60 tot 80 cent. De rijstprijs is toen gedaald naar 18 cent per pond.

Ook de prijs van een volksbroodje werd vastgesteld op zeven cent.

Ook werd bekend dat een Surinaamse statenlid (Lee Kong Fong, red.) schaarste kweekte door zeven vaten cocosolie op te slaan en deze tegen exorbitante prijs te verkopen; deze werden echter door de regering in beslag genomen en verkocht aan het volk.

Mislukking

Dat de Inkoopcentrale in Suriname op een mislukking is uitgelopen werd als volgt verklaard: „Mohamed Radja", tevens voorzitter van de Surinaamse Kamer was in 1971 direkteur van de Inkoopcentrale. Verkeerde artikelen werden er geïmporteerd. Bovendien heeft Suriname geen direkt kontakt met het buitenland, zoals dit wel het geval is op Curaçao. De regering in Suriname werkte toen de handel uit de Inkoopcentrale en begon met de CIS en de stand van E.Z. die thans de prijzen in de hand houdt.

Ook bleek dat de Surinaamse regering de algemene ziekteregeling op 1 december as. gaat invoeren. De regering gaat dan zelfs medicijnen importeren, die men verkoopt of desnoods gratis zal verstrekken aan het Surinaamse volk.

Tot slot werd bekend gemaakt dat premier Evertsz tijdens een gesprek met de vakbonden verklaard had, dat de Antilliaanse regering streng gaat optreden deze personen die denken te gaan hamsteren, indien de Inkoopcentrale op de Antillen komt.

Shell presenteert tv-films Space: 1999

WILLEMSTAD — Met ingang van woensdag 8 oktober gaat Shell Curacao nv een nieuwe tv-film brengen in zijn wekelijkse programma voor TeleCuracao. Gezien de grote kijkdichtheid van de afgelopen serie Hawaii Five-O heeft men besloten een nog spectaculairder serie te brengen, alds het Shellorgaan Nos Isla. De serie heet Space: 1999. Deze zal bij de aanvang van het nieuwe tv-seizoen in de VS zijn debuut maken. Het is een knap bewerkte science fiction avonturenserie, aldus Nos Isla. Het is een van de meest luisterrijke en duurste programma's van het nieuwe seizoen en werd gemaakt door Independent television corporation. Niet minder dan 101 landen hebben de vertoningsrechten reeds aangekocht. Het onderwerp is de lotgevallen van de bemanning van een maanstation, bestaande uit 311 mannen en vrouwen. De hoofdrollen worden gespeeld door Martin Landau en Barbara Bain, het bekende paar dat zoveel succes boekte met serie Mission Impossible. Het Shellprogramma wordt elke woensdagavond van acht tot negen uur gebracht. Aldus Nos Isla.

WILLEMSTAD — In verband met de komst van het cruiseschip Santa Mercedes komende zondag in de haven van Curacao mogen de winkels zondag enige uren open zijn. En wel van negen uur 's morgens tot 's middags een uur.

DEPARTEMENT van ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat krachtens beschikking van de Minister van Economische Zaken de maandelijkse abonnementstarieven waartegen lokale dagbladen mogen worden aangeboden en/of in rekening mogen worden gebracht, **ingaande 1 oktober 1975**, voor het desbetreffend dagblad, als volgt zijn vastgesteld:

AMIGOE DI CURACAO/ARUBA	f.7,00 per maand
BEURS- EN NIEUWSBERICHTEN	f.7,00 per maand
LA PRENSA	f.6,00 per maand
NOBO	f.6,00 per maand

De op 31 oktober 1974 afgekondigde "prijsstop dagbladtarieven" komt hierbij te vervallen.

De Direkteur,
DRS. M. J. DE CASTRO.

Pensamentu

Awe sí mi ta bai dòkter, no di gaña gaña, sino pa mi kuminsa chèck mi salú

uit: Pa un Korsow mihó van Guillermo Rosario.



Triomfantelijk Trio

Stelt U zich eens voor dat U vier nieuwe zachte, aantrekkelijke tinten oog make-up had.
Denk er ook vier, rijke, sensuele kleuren lippenstift bij.
En ook nog vier nieuwe kleuren nagellak, met diepe, verleidelijke tinten en een zachte parelglans.
Stelt U zich nou voor dat U ze samen zou gebruiken. Stijlvol. Chic. Triomferend met dit trio van Mary Quant. Het lijkt interessant, nietwaar?
En als het in zwart-wit al zo interessant lijkt, wacht maar tot U de kleuren ziet!

Mary Quant Kosmetika

SUN SING

een geheel nieuw adres voor verrukkelijke ... en

INTERNATIONALE GERECHTEN
de Ruyterkade 42
Telefoon 11597

THE GREAT WALL
BAR RESTAURANT
長城 酒家
CENTRO COMERCIAL ANTILIA
Groot-Davelaar Tel: 37694
For fine food & exotic cocktails

WENST U..........

a. Goederen te importeren vanuit Costa Rica?
b. Te investeren in Costa Rica?
1. In huizen.
2. Bouwgronden.
3. Aandelen.
4. Obligaties tegen 12% of zelfs 14% annum.

Raadpleegt dan:

R.S.L. MADURO BAIZ & ASSOCIATES INC.

(gevestigd op Curaçao)

Tel.: 12926	Tel.: 235127
Postbus 108	Postbus 386
Willemstad	San José
CURACAO N.A.	COSTA RICA

Flamboyant Sands HOTEL/CASINO

FORMERLY: FLAMBOYANT BEACH HOTEL CASINO
CURACAO NETHERLANDS ANTILLES P.O.BOX 735
TELEPHONE: 53940 CABLE: FLAMO TELEX. 1150 NA

WELCOMES

MARLBORO BASEBALL CLUB

ARUBA CHAMPIONS 1974/75

SPECIAL ROOM RATES ARE OFFERED

TO ALL FANS AND SUPPORTERS

COME AND ENJOY YOUR STAY WHERE

"THE PLEASANT SERVICE IS A HABIT"

FOR ROOM RESERVATION CALL 53940 ext. 184.

OKTOBER FESTIVAL

➤ Speciale HI-FI STEREO aanbiedingen ◄



➤ **SANSUI AU-2200 AMPLIFIER**
*50 Watt output
*IC—Equipped power amplifier
*Click stop tone controls
F. 345.-

➤ **SONICS AS 205 SPEAKERS**
*40 Watt
*3 Way speaker system
*Wide frequency range 370.-

➤ **LENCO B-55 TURNTABLE**
*Diamond needle
*Plastic dust cover 325.-

Oude prijs.......F. 1040.--

NU SPECIAAL ➤ F. 840.00 CASH

John's Sales & Service
Roodeweg 48 Tel. 23914 23915

Caribbean Audio Supplies
Gomezplein Tel. 12125

PARANDA

how, when and where to wine, dine, dance and be entertained in Curaçao



ONLY AT THE HILTON!!

★ PIERRE LAUFFER's great dance band
★ THE YOUNG BLOODS terrific show
★ LUCHO CARELLI's voice & guitar
★ RAUL ROSALES' pulsating piano
★ DUSHI CORSOW folklore dancers.

Friday: LUCHO CARELLI, 2 shows, 8 & 9:30 pm.
PIERRE LAUFFER plays from 7 'till 1.
RAUL ROSALES at the Tambu Bar from 7 on.
Dinner & Rijsttafel from 8pm.

Saturday: THE YOUNG BLOODS perform at 10pm.
PIERRE LAUFFER plays all night... 7 to 2.
RAUL ROSALES at the Tambu Bar from 7 on.
Dinner & Rijsttafel from 8pm.

Sunday: DUSHI CORSOW folklore dancers at 10pm.
PIERRE LAUFFER ta "Hala Lechi" te 1or.
RAUL ROSALES at the Tambu Bar piano.
Gourmet International Buffet from 8pm.

Pierre Lauffer & Raul Rosales every nite, except mon.
Rijsttafel & full menu every nite, except sun. & mon.
Fls. 4.– minimum on friday, saturday & sunday.

LA CAVE DE NEPTUNE proudly presents:



JESSIE FERGUSON & BROTHERS WINGS

SHOWTIME: 11pm nightly, Saturday 10:30pm and 12:30am. Dance music by the "Inter-Continental Combo" and Leo Renaud Quartet. Minimum charge fls. 8.– per person.

"BRASSERIE COFFEESHOP": Breakfast, lunch and dinner and quick snacks in airconditioned comfort from 6am to 3am.

HOTEL INTER•CONTINENTAL CURAÇAO

BUNNY'S CLUB

PRESENTS:
FIESTA DOMINICANA
featuring...
NANCY ALVAREZ
directly from Sto. Domingo

SHOWTIME: Friday, Saturday & Sunday at 11:30 pm.
Club is open every night from 8 pm till 2 am.
Dance music by the popular "GRUPO SEIS"

TEPPAN STEAKHOUSE & BAR

Samurai

侍

Curaçao's one and only Japanese Teppan Steak House and Bar... open for lunch, cocktails and dinner.

6 to 11pm on weekdays, except Monday. Saturday from 4 to 11pm. Sunday 12 noon to 11:30pm.

SCHARLOOWEG 102 - tel. 12171

The gourmet section of Henderson Rio Canario carries the largest assortment of delicacies & snacks you've ever seen! Hundreds of different nuts, soups, pate, caviar, sardines, herring, olives, pickles, onions, jams, jellies, fruits, spices, sauces & snacks. Brand names such as Crosse & Blackwell, Reese, Knotts, Lyndale, Paradise etc. Make your weekend a success with gourmet goodies from...

HENDERSON
RIO CANARIO

---

make your evening enjoyable... ask for White Label!

DEWAR'S "White Label"

it never varies

Durante di weekend y dianan di fiesta, bishita un di e nightclub of restaurantnan aki y gosa di un bon cuminda den un ambiente alegre!

BISTRO LA HACIENDA

(opposite Flamboyant Hotel)

In a lovely, redecorated landhuis, dine in an intime, homey atmosphere on deliciously prepared steaks, chicken, and local creole dishes. We'll be delighted to have you as a guest in our "Hacienda". Open daily from 7pm to 1am. Telephone 53108.
THIS WEEK'S SPECIAL MENÜ: Soppi Pisca - Carni Stobá - Aroz - Berdura - Quesillo... all this for only fls. 13.50 p.p.

La Parillada STEAKHOUSE

Cas Coraweg 78
Specialiteiten VLEES SEA FOOD en Kip
Dagelijks open van 12.00 3.00 en 6.00 12.00
Elke avond behalve dinsdag
WIMPIE met zijn gitaar!

WEST - END

VRIJDAG – ZATERDAG 7 & 9 P.M.
ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.

Spannende Chinese film CHINESE KUNG FU
SHINH FENG – LENG CHENG SHIAO
Twee bende vechtende voor een agentschap
f. 2.- - f. 1.25 Chinees, Engelse tekst. Boven 18 jaar

VRIJDAG – ZATERDAG MIDNIGHT SHOW
Een spannende aktievolle thriller
"FEAR IS THE KEY"
BARRY NEWMAN – SUZY KENDALL – JOHN VERNON
Hij waagde zijn leven voor een lading edelstenen.
f. 2.50–f. 1.50 In het Engels. Boven 18 Jaar.

CINE-RIO

VRIJDAG 3 OM 8.00 & 12.00 N.M.
ZATERDAG 4 OM 8.00 N.M. – ZONDAG 5 OM 9.00 N.M.
RON VAN CLIFF die zesmaal karate-kampioen was van de U.S.A. gaat naar HONG KONG om de dood van BRUCE LEE op te lossen.
RON VAN CLIFF – CHARLES BONET – JASON PAI POW
"WHO KILLED BRUCE LEE"
In het Engels. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 5 OM 7.00 N.M.
Het fenomenale vervolg van het lachsucces "THE LOVE BUG".
HELEN HAYES – KEENAN WYNN – KEN BARRY – STEFANIE POWERKS
"HERBIE RIDES AGAIN"
(LA PANDILLA DEL CUPIDO MOTORIZADO)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00 VOLWASSENEN KINDEREN HALVE PRIJS.

ROXY

VRIJDAG 3, ZATERDAG 4 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 5 OM 9.00 N.M.
PREMIERE... PREMIERE... De krankzinnige knokploeg ooit bijeengebracht.
ROBERT ALDRICH levert U een honderdtal minuten van intense, bijna ondragelijke spanning.
BURT REYNOLDS – EDDIE ALBERT – ED LAUTER – MIKE CONRAD in
"THE MEANMACHINE" (THE LONGEST YARD)
(EL GOLPE BAJO)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 - Fls. 1.25 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 5 OM 7.00 N.M.
De populairste film allertijden! JULIE CHRISTIE – CHRISTOPHER PLUMMER – ELEANOR PARKER in
RODGERS and HAMMERSTEIN'S
ROBERT WISE PRODUCTION
THE SOUND OF MUSIC
COLOR BY DE LUXE
IN KLEUREN.

DRIVE-IN

VRIJDAG 3, ZATERDAG 4, ZONDAG 5 OM 7.00 N.M.
NATIONAL GENERAL PICTURES presenteert TARZAN in
"TARZAN'S DEADLY SILENCE"
(EL TENEBROSO SILENCIO DE TARZAN)
RON ELY
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 VOLWASSENEN KINDEREN Fls. 1.00

VRIJDAG 3, ZATERDAG 4, ZONDAG 5 OM 9.00 N.M.
PREMIERE.. PREMIERE.. de ene is een politie.. de andere is een moordenaar! ... maar beiden hebben een doel en wanneer een politie en een moordenaar samen gaan werken ziet het er niet zo mooi uit!
ANTHONY QUINN – MIACHAEL CAINE – JAMES MASON
"THE MARSEILLE CONTRACT"
(CONTRATO EN MARSELLA)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 3, ZATERDAG 4 OM 12.00 N.M.
MIDNIGHT SHOW
PREMIERE... PREMIERE... ZORRO.. meedogenloos te zwaard en meedogenloos in de liefde. IN BED EN VELD, ZORRO IS DE HEER
"ZORRO DE PORNO RIDDER"
JEAN – MICHAEL DHERMAY
Frans, met Hollandse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR

CINELANDIA

VRIJDAG 3, ZATERDAG 4 OM 7.00 9.30 N.M. ZONDAG 5 OM 9.30 N.M.
Deze prachtige en vrolijke comedie is op een zaterdag gebeurd... maar kan op een welke dag dan ook gebeuren.
SIDNEY POITIER – HARRY BELAFONTE – BILL COSBY
"UPTOWN SATURDAYNIGHT"
(SUCEDIO UN SABADO)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 3.00 - Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 3, ZATERDAG 4 OM 12.00 N.M.
MIDNIGHT SHOW
Als U "THE TOWERING INFERNO" heeft gezien kunt U deze spannende film niet missen.
ANJANETTE COMER – DON MEREDITH – JOHN FORSYTHE – JOSEPH CAMPANELLA
"THE BLAZING TOWER"
(LA TORRE EN LLAMAS)
IN KLEUREN
Engels met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 3.00 - Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 5 OM 7.00 N.M.
Een aardige film voor jong en oud. Vier kinderen op zoek naar een goudschat. IN KLEUREN.
"EL OGRO"
In het Spaans. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 3.00 - Fls. 2.50 VOLWASSENEN.
KINDEREN HALVE PRIJS.

Tevens in onze voorstellingen de beste rounds tussen
JOE FRAZIER vs MUHAMMAD ALI

Nos kier expresa nos sincera gratitud na tur e personanan cu a compaña nos na ocasion di morto i entierro di nos querida i inolvidable Machi Po,

Sra. Vda. Hipólita Römer-Sint Jago

Na nomber di henter familia,
IRMA MOEN-ROMER

AGENDA ARUBA

e nummers van de Amigoe op a zijn dagelijks verkrijgbaar in jestad bij: Refresquería van Wever, INGRID, La Fama, La lar en Piet Soda Fountain, ins Drive-In te Savaneta, Nicolas e, De Wit Store in Dividivi, ebo, Sheraton-hotel en Aruba bean-hotel, Van Dorp, America-Aruba-hotel en Holiday Inn store.

TOOR: Nassaustraat 110.
EFOONNUMMERS
afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

TOORUREN:

werkdagen	08.15-12.00
	14.00-17.30
zaterdag	08.15-10.00

KANTOORUREN VOOR EDGEVALLEN: 1639 - 2950 -

ICENTRALE: 24 uur per dag, 2116 of 1604.

TIE IN ALLE GEVALLEN: 4555.

COPEN
VEER: 20.30 murder on the orient ss (14 jr.); 24.00 keep it up jack (18 RIALTO: 20.00 negro es un bello (AL.); 22.30 deadly fists kun fu (18 DRIVE-IN: 20.30 en 24.00 freeble he bean (18 jr.); PRINCIPAL: 20.30 ls game (18 jr.); 24.00 the awalen (18 jr.).
-GELE KRUIS: Dakota, zr Judith, 4444; Oranjestad, zr Wolff, tel.: Noord en Oranjestad, zr Henricus, 3425; Santa Cruz en Paradera, zr ic, tel.: 8288 Savaneta en Brazil, zr. la, tel.: 7020 San Nicolas, zr a, tel.: 5906; San Pedro Hospitaal, 200.
A'S
NJESTAD: Oduber, tel.: 1780; San : San Nicolas, tel.: 5119.
CHTREGELING DOKTOREN: tad, Sta Cruz, Paradera en Noord: A.D. Zijderveld Bachstraat 9, tel.: San Nicolas en Savaneta, dokter E. e, Savaneta 530, tel.: 7290.
RSEN
UB CAIQUETIO: 20.00 off. opening te kunst-tentoonstelling.
IT
SEBALL: 19.30 Sta Cruz Angels vs eiser - LSP.
FTBALL: 19.30 Olympic vs West ; 21.15 Blue Stars vs Baby Bakery - lminastadion.

* * * * *

ZATERDAG

RSEN
CHTPOSTSLUITING: 14.30 voor York; 15.30 voor Europa - hulppost-or Beatrixluchthaven. (Sluiting van tekende stukken én uur vór luiting).

TELEARUBA

TELEARUBA: 17.00 kinderuurtje; los hermanos Coraje; 18.25 ned. vs; 18.30 Alliance Francaise; 18.45 nieuws; 19.00 Ana del aire; 20.00 tail musical; 21.00 nieuws pap.; 21.30 seekers; 22.00 dept. Cultuur en eding; 23.00 doctor in the house.

ssy Hunt idt Bucuti-stoernooi

RANJESTAD. — Het maandelijks ernooi voor leden van de Bucuty t Club Aruba, om uit te maken kampioen, subkampioen en num-drie wordt, zal op 12 oktober den voortgezet. Dit zal tevens het te toernooi zijn. Als prijs krijgen vinnaars het recht om de Bucuty t Club op een internationaal ooi in het buitenland te verte-oordigen.

de ranglijst van de club staat Hunt aan de kop met een l van 90.6 kilo. De lijst ziet er r als volgt uit: Boeboe Monart kilo; Ruben de Lange 63.45 Rudolf Richardson 58.1 kilo; rd Coffi 21.0 kilo; Chago Leo kilo; Herman Somers 14.5 kilo; ie Bateman 13.5; Ronny Dake Augustin Yarzagaray 11.5; Werleman 11.2; Leo Leonardo Edgard Boekhoudt 10.0; Coco nel 9.0; Stanley Hunt 8.4; y de Cuba 6.6; Guzman Croes Everett de Lange 4.9.

Laboratorium voor grondonderzoek

Agroco wil in toekomst aktiviteiten uitbreiden

ORANJESTAD — Tijdens de gistermorgen gehouden halfjaarlijkse persconferentie van tuinbouwbedrijf "Agroco N.V." bleek dat in tegenstelling tot geruchten over mogelijke sluiting e.d. er hard gewerkt wordt. Gezien de toekomstige ontwikkeling van de tuinbouw op de Nederlandse Antillen, acht direkteur B. Kamp het van uiterst belang om de band tussen de producent en de klant stevig te houden en eventueel verder te ontwikkelen.

Agroco's nieuwst aanwinst is haar zojuist ingerichte laboratorium, dat speciaal is opgebouwd voor het doen van onderzoekingen ten aanzien van grondonderzoek, bestrijdingsmiddelenonderzoek, wateronderzoek, ziekten en plagen onderzoek, en specifieke onderzoekingen ten behoeve van de land- en tuinbouw. Het grondonderzoek is gebaseerd op colorimetrisch waarnemingen en op het resultaat van diverse chemische reacties. Agroco is hiermede in staat waarnemingen te doen met betrekking tot zuurgraad, stikstof, fosfor, kalium, organische substantiën, calcium, ammonia, magnesium, sulfaat, chloor en ijzer. Verder kunnen testen worden gedaan t.a.v. bladanalysen, grond texture, zwembad water onderzoek, e.d. Aan de klanten wordt een bemestingadvies gegeven naar aanleiding van het onderzoek. De eventuele vergoedingen voor een onderzoek zijn zo laag mogelijk gehouden en zijn afhankelijk van de aard van het onderzoek. Met het ingebruiknemen van het laboratorium hoopt Agroco te voldoen aan een behoefte van een meer technisch aanpak van de land- en tuinbouw.

Het laboratorium is tevens uitgerust met een fotografische afdelingen, waarbij door middel van microfotografie plantenziekte's b.v. op de plaat gelegd worden t.b.v. de klant.

Agroco wil in de toekomst haar aktiviteiten nog verder uitbreiden en vooral de productie van groente opvoeren. Meer units van de hydroponic-afdeling zullen daartoe gereed gemaakt moeten worden voor beplanting. Dit wordt echter een kostbare zaak gezien de vele reparaties en vernieuwingen die gedaan moeten worden. Voor de daartoe benodigde investeringen heeft Agroco hulp gevraagd aan de Stichting tot bevordering van Investeringen op de Nederlandse Antillen. Ook heeft Agroco een gesprek aangevraagd met het bestuurscollege om van gedachten te wisselen over de verdere ontwikkeling van de tuinbouw op Aruba in het algemeen en de rol die de Agroco daarin kan spelen in het bijzonder.

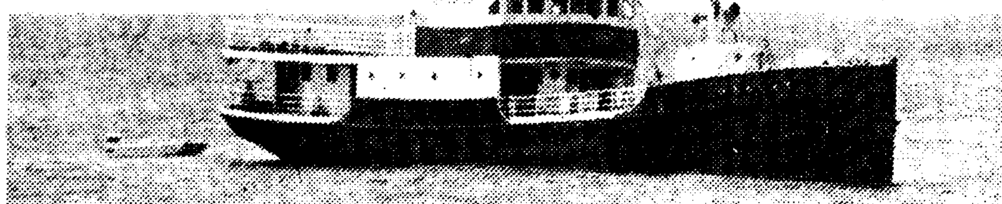
Direkteur Kamp wordt in zijn proefstation momenteel bijgestaan door twee bijna afgestudeerde studenten van de Rijks Hogere Landbouwschool voor Tropisch en Subtropische Landbouw te Deventer, de heren Berry Helmink en Sef Senden, die hier voor 6 maanden stage lopen en ervaring opdoen voor hun opleiding.

Een nieuw projekt van Agroco is het oprichten van een tuinbouw stichting onder de naam "Fundashon Horticultura di Aruba." Met een dergelijke stichting zal het gemakkelijker zijn om subsidies en technische hulp te krijgen. Aan de STINA is verzocht om een ervaren Nederlandse tuinder voor enkele jaren ter beschikking van Agroco te stellen. Deze stichting zal zich speciaal gaan toeleggen op onderzoek en ontwikkeling van de groenteteelt, het opleiden van tuinders en het helpen bij het opzetten van tuinbouwbedrijven. Ook zal deze stichting zich bezig houden met opzetten van een cooperatie die de afzet van alle tuinbouwproducten van Aruba zal gaan coordineren.





ORANJESTAD — Direkteur B. Kamp geeft hier uitleg over de diverse werkzaamheden die in Agroco's nieuwste aanwinst, het laboratorium voor onderzoeken, verricht zullen worden. Op de onderste foto wordt aan vertegenwoordigers van de medias gegeven verstrekt over het nieuwe beplantingssysteem voor de productie van groente.



St. Eustatius krijgt nieuwe verbinding

ORANJESTAD (ST. EUSTATIUS) — Zoals bekend is de verbinding naar en van St. Eustatius per boot de laatste maanden erg slecht. Wel varen ér enige locale vrachtbootjes tussen o.m. St. Maarten en Saba naar St. Eustatius, doch passagiersvervoer is helemaal niet meer mogelijk. Kort geleden echter is er een nieuwe verbinding tot stand gekomen door een Canadese boot gestationeerd op St. Kitts, die er passagiers en goederen vervoert, langs een noordelijke rondtrip via St. Barths St Maarten en Saba en langs een zuiderlijke rondtrip via St Kitts. De boot, het ms Maaloy, is eigendom van de heer Mike Cunninghan, en heeft als kapitein de heer Mash. Het ms Maaloy komt dinsdags op St. Eustatius voor de noordelijke rondtrip en komt daarvan zaterdags terug om op St. Eustatius in staat gesteld om voor $ 5.— per eiland rond te varen. Een complete noordelijke rondtrip kost NAfl 40,—, terwijl een retour naar St. Kitts NAfl. 18,— kost, aanmerkelijk goedkoper dan een vliegticket (vergelijk retour St. Maarten f. 56,—, retour St. Kitts f. 44,—). Op het ms Maaloy zijn zo'n 20 slaapplaatsen — geen extra betaling — terwijl gedurende de reis de heer open is. Agent op St. Eustatius is de heer V.A. Lopes. De nieuwe gelegenheid biedt veel perspektieven, zowel voor reislustige Statianen als goederen vervoer. Het ms Maaloy bracht onlangs al vracht van de Mar-Antil van St. Maarten naar St. Eustatius daar laatst genoemd schip te weinig vracht voor St. Eustatius had om zelf het eiland aan te doen. Op St. Eustatius hoopt men dat dit een duurzame verbinding mag blijken te zijn.

ORANJESTAD — Zo ziet het ontwerp eruit voor het Verkeerspark dat de vereniging voor Veilig Verkeer Aruba te Poschiquito zal gaan aanleggen naar ontwerp van de heer Tuke Croes architect. Zoals men ziet wordt dit park aan de werkelijkheid aangepast door verkeerssituaties op Aruba zoals bij La Fama, DOW, Shellstation en rotonde Strandhotel hierin op te nemen. De jeugd kan zich onder het toeziende oog van de ouderen — die er zeker ook van kunnen leren — op de hoogte stellen van het Arubaanse verkeer, dat echt niet zo moeilijk is, als men zich maar aan bordeni en regels houdt. Voor het bouwfonds van dit verkeerspark organiseert de VVVA zondag 5 oktober 's morgens negen uur een autosterrit vanaf POVA met na afloop gerechtenverkoop tot vijf uur.

VVVA-sterrit

ORANJESTAD — Voor de veilige verkeer — autosterrit de Vereniging Veilig Verkeer Aruba aanstaande zondag organiseert bestaat grote belangstelling. De start vindt om negen uur bij de POVA plaats waar ook de finish zal plaatsvinden. Na afloop vindt op POVA een gerechten verloop plaats welke tot vijf uur duurt. De opbrengst van deze autosterrit is voor het fonds om een verkeersinstructie park te bouwen. Deelname bedraagt zeven gulden vijftig per auto, ongeacht het aantal inzittenden.

Rotary gouverneur op bezoek

ORANJESTAD — De Aruba Rotaryclub krijgt maandag bezoek van haar gouverneur ing. Carlo Tulio Badaraco. Hij is gouverneur van district 435 waartoe Aruba, Curacao en Venezuela behoren. De gouverneur bezoekt in totaal drieenvijftig clubs en zal op Aruba zowel maandagmiddag half drie als des avonds zeven uur in Trocadero de vergadering van de Aruba Rotaryclub bijwonen. Hij wordt vergezeld door zijn echtgenote en kinderen.

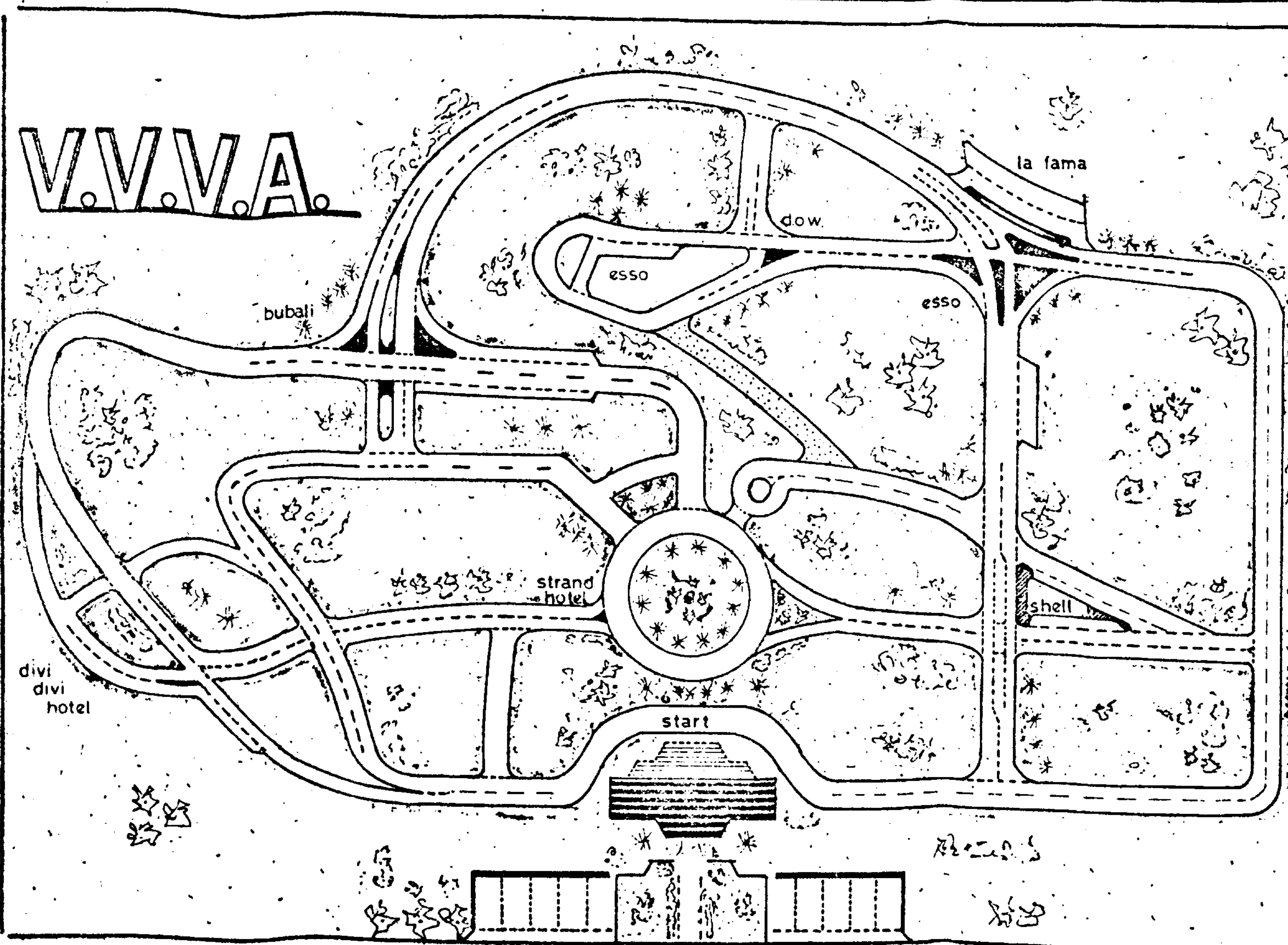
Ijsmoeilijkheden DOW opgelost

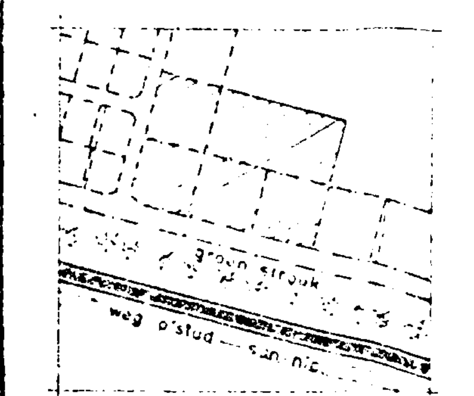
ORANJESTAD. — Bij DOW ontstonden moeilijkheden — een gedeelte van de arbeiders legde het werk neer — in verband met ijslevering. Tot op heden werd het ijs voor de arbeiders gekocht bij de Cristal Ice Industry. Doch de werkverschaffing zou thans ijs gekocht hebben bij Mai Store, welke zaak toebehoort aan de vader van gedeputeerde ing. Roland Lacle. Hierdoor zou Cristal Ice niet meer bereid zijn ijs te leveren. Ged. Lacle stelde zich hedenmorgen op de hoogte en regelde de kwestie.

Nader verneemt de Amigoe dat het bestuurscollege in overweging heeft een plan om zelf een icemaker te gaan kopen, aangezien jaarlijks tienduizenden guldens voor levering van ijs moet worden betaald.

Open tennis kampioenscap op St. Maarten

PHILIPSBURG — Deze maand zal op Sint Maarten een open tenniskampioenschapstrijd worden gehouden. De commissie onder leiding van mr. Richard Gibson verzorgt de organisatie welke gezien moet worden als een prelude voor de tennis classic welke in november wordt gehouden. De winnaar en runnerup van dit single tournament zullen aan deze classic deel kunnen nemen.





De tragedie van Chili

Dat internationaal links, dat nu in Portugal intrigeert, een greep deed naar Cuba, naar Santo Domingo, nadat haar greep op Venezuela even was verslapt en door de vrouwen van Caracas en de gewezen communist Bethencourt even voorkomen werd, en dat zij vervolgens op Chili aangreep, is ongetwijfeld waar. Uitgaande van een minderheid in die landen, grijpt zij naar de strot. Al wie dit soort democratie voorstaat, wie zal hem beheren? Het kan alleen, omdat een aantal personen zichzelf in slaap wiegen. We waarschuwden twee jaar voor men naar de macht over Cuba met veel sukses greep (en hier de vluchtelingen [illegible] kwamen en m.n. op oud 'Scharloo' werden bijgesprongen). We voorspelden wat komen zou op een persconferentie in Amsterdam toen we de suggestie brachten de eilanden Aruba, Bonaire en Curacao van gunstige ligging, te gebruiken om dat te doen wat later de Russen in Havana deden voor hun sympathisanten op het gebied van internationaal hoger onderwijs. Maar dan niet geindoctrineerd door Leninisme of Slavisch Marxisme! We noemden de landen Cuba en Santo Domingo voor spellenderwijs. We vonden in Nederland en op Soestdijk voor onze positieve suggesties een aandachtig gehoor en hoewel die om in vijf jaren plan vijfhonderd miljoen in te zetten voorlopig als te groot werd gezien (Rusland spandeerde veel meer), stond de man waar naar de prof-Kernkamp straat hier is genoemd nadat zijn tweede long dichtsloeg, er zeer positief tegenover. Ook Beel, die de gedachtengang na het stellen van vragen toejuichte in de Eerste Kamer, was meegegaan. De Stichting voor Internationale Betrekkingen, die werd opgezet, werd een droefgeestige mislukking. We vroegen in 1955 de Westelijke Nieuwe Hemisfeer niet over te laten nemen door het Oostblok en dit geestelijk te bestrijden en niet met wapens of straks stoombommen. Maar het is altijd gemakkelijker [illegible] industrieën aan te trekken, [illegible] aandeelhouders van de [illegible] reacties van een [illegible] ook in de nacht te laten profiteren volgens het Taylorsysteem, [illegible] geestelijke ontwikkeling [illegible] staan, die zelfstandig [illegible] [illegible] slachtoffer te laten maken van 'industry captains' noch van Russische Boerendictators, die eenzaam door een uitgeweken schrijver werden met de vinger gewezen, en uit de door Tolstoi beschreven toestanden zijn voortgekomen. Hun ellende mag worden geheleld. Iets wat moeilijk is, te benaderen met McCartisme is al elke kans vergelen van zijn speculatieve dromen, hoop en [illegible] ook maar iets terecht te brengen.

Dat we het niet kinderachtig meenden, spreekt voor [illegible] uit de positie, die we innamen [illegible] de tanks over Hongarije [illegible]. In de International Pen, die [illegible] voor het grootste gedeelte [illegible] door personen, die de persvrijheid voorstaan [illegible] staat en [illegible] onrechte [illegible] eerder in de [illegible] aan Jorge [illegible], ontstond toen [illegible]. Het moment ligt ver voor Neruda zijn historische tirades en dikke buikboutades afstak op het Penn Congres in New York.

Het Penncentrum in Nederland wilde na Hongarije bij meerderheid van stemmen de gang van zaken betreuren door de paar eigen communistische leden uit te stoten. Anthony Donkersloot de voorzitter wilde zich verzetten en werd overruled en alle leden werden openlijk voor de keus gesteld wat in Hongarije was gebeurd schriftelijk te veroordelen voor een bepaald datum. Anders waren zij als lid geroyeerd. In afwijking van het standpunt van Rudy van Lier en Cola Debrot e.a. namen we daar geen [illegible] en verklaarden niets en namen individueel per brief ontslag, spottend met deze heldendaad. We zagen niet in dat de ellendige ramp in Hongarije werd goedgemaakt door een vervolging van Theun de Vries bijvoorbeeld, of van Wil Sandberg over de telefoon en in de pers, die zelfs geen communist was, of van mijn eigen broer. Het Penncentrum viel uiteen, maar werd weer [illegible] gelijmd en is nu zo dapper als het was en wilde het gebrek aan persvrijheid op Curacao sedert vorig jaar [illegible] aanvallen.

Onze ontslagname werd niet aanvaard, omdat men leden "waarvan men wel wist", dat zij geen communist waren, niet had willen uitsluiten. Zoals alle kwesties was ook die gecompliceerder dan in het kort weer te geven. We wachten nu [illegible] het moment, dat we een de [illegible] stelde reden al, omdat we niet voldoende communist zijn, worden uitgestoten.

Dat we een communist als Theun de Vries niet zo behandeld wensten te zien, neemt niet weg, dat de Vries, waarop nu al de Hongaarse kwestie wordt toegelicht en behandeld als quantité négligeable niet kan worden aanvaard en dat geldt voor Chili. een voortreffelijk anti-militarisme als het in de kraam te pas komt en de mitrailleur als men niet genoeg links is. Dat internationaal communisme niet medeschuldig is geweest aan de tragedie van Chili. blijve men gerust bij zijn mening en au revoir tot onder de guillotine zoals we in onze studententijd schreven. Uw gedachtengang, geachte hoofdredactie, eens voorleggen aan de zielige Cubaanse liftbedienden in Miami, waar bijna meer Spaans gesproken wordt dan Engels, mogen we aanbevelen en aan hen de Veinte Poemas de Amor eens voor te lezen. De vertaling door Fred. de Haas onlangs van de Poemas de Capitan van Pablo Neruda is behalve aan zijn geliefden aan ondergetekende opgedragen en gisteren bracht Lucila de vertaler een bezoek. Maar noch door Pablo Neruda noch ook door iemand anders zullen we ons zand in de ogen laten strooien.

Oostblok blijft thuis en Mao ook; zij zullen elkaar trouwens misschien bestrijden met geweld. Zelfs dat mogen we terwille van de slachtoffers diep bewenen.

CHRIS ENGELS.

P.S. Hebt u behoefte de communistische propaganda te komen lezen, die systematisch voor onze wachtkamer uit Korea wordt toegezonden? Boek na boek.

NASCHRIFT: Wij hebben er geen behoefte aan communistische propaganda te lezen noch fascistische lectuur. Daarom zijn wij noch op de Waarheid noch op de Telegraaf geabonneerd.

En nog even dit: waren de meisjes die en masse voor dictator Batista en de Amerikaanse maffia-bonzen prostitueerden in het Havana van vóór Fidel er beter aan toe dan de zielige liftbediende in Miami? —— *Red.*

Un voz den desierto

Mi no tabata tin pakiko lesa e [illegible] artículo, sacá for di e mesun bukinan cu el a usa. Ta picá pa usa tanto espacio den corant y no bisa absolutamente nada! E relato di Coutinho no ta un relato, sino un expresión di complejo.

Coutinho a mantené na e promesa di no contestá mi remetidonan, pasobra den esey su promé criterio tabata correcto; ta den su reconsideración el a cometé e grave error di provocación!

Sin embargo, mi no ta bai usa mucho espacio awor, pasobra francamente no bal ni mi tempo ni mi esfuerso.

Coutinho y su grupo a presentá un fandanga na Cas di Cultura y ningun hende a bisa algo. Nan a tene un "show" na fabor di Allende y ningun hende a scirbi nada en contra den corant. Coutinho, a manda dos remitido mashá emocional y cargá cu falsedad pa La Prensa y tog ningun hende a criticá nan. Ami mes a laga nan pasa. Pasobra mi ta respetá e DERECHO di tin un opinión y di expresé libremente.

Pero ami a scirbi un artículo den Amigoe.... y henter mundo a bin abow. Si ami no a interferí cu e libertad di duna un opinión, kiko ta haci otro kere cu nan si tin e derecho di hacié? Ta precisamente pesey mi ta rechazá e sistema comunista, pasobra e ta basá riba un solo opinion, un solo creencia, un solo criterio. Y ta riba e punto aki nan lo perde e batalla semper, pasobra nan no ta respetá e derechonan di otro.

JOSSY M. MANSUR.

Lógika sin pía ni kabés

Un diskushon tin balor solamente ora e hendenan ku ta diskutí ta limitá nan mes na e tema of e tópiko di e debate. Den e siguiente espasio mi kièr a duna un ehèmpel di un diskushon sin balor. Simán pasá nos tur por a tuma nota di e notisia extrabagante: "Un aplastante 66 por ciento (di e poblashon chileno) a vota KONTRA Allende." Esei tabatá e konklushon di J. Mansur. Poko día después, B. Verbrugge a demonstrá ku esaki ta imposibel, pasobra si Allende a haya 36,3%, Alessandri a haya 35,0% i Radimiro Tomic a haya 27,7% di e botonan, esei no kièr men ku "66% ta KONTRA Allende".

Después Mansur a laga sa: "Mi cifranan riba Allende ta correcto y nan no ta bai cambia discutiendo riba nan." Aki ya nos por nota ku e diskushon no ta sinsero. Verbrugge a dal riba un BARANKA, pasobra Mansur no ta dispuesto pa diskutí riba su "cifranan". Su "cifranan" ta "correcto"..., Amen!

Kerido lektor, ata'ki un muestra di un akrobatismo mental. Mansur a atmití: "Pero, el a gana (esta Allende!) di acuerdo cu e constitución di Chile, y e leynan cu ta ampará sufragio popular..." Maske ku Allende a gana LEGALMENTE (segun leynan konstitushonal!), Mansur ta haya ku Allende "NO POR GOBERNÁ." Esaki ta un kenshi ku ni ún hende normal no por komprondé. Verbrugge a trese dilanti ku Allende A GOBERNA dos aña 7 mei i ku Unidad Popular a haya 43,4% di e botonan na 1973, esta 7% más ku na 1970. Pero tanto bal, baranka ta baranka (Mansur su "cifranan ta correcto"!) i bulando pipa p'esei, é ta ataká Verbrugge ariba OTRO tópiko: "Loque mas a strañami di Sr. Verbrugge ta su silencio riba Cuba. E no ta splica ta pakiko no ta existí eleccionnan liber, ni prensa liber, ni sindicalismo, ni libertad na Cuba, China, Rusia..." Kerido lektor, e título di Verbrugge su remitido tabatá: "De waarheid over Allende en Neruda" i si ta esei ta e tema, anto no tin mester di trese ningún otro asunto padilanti.

Ta p'esei mes nos por bisa ku e artíkulo di Mansur ta duna un informashon kambou basá riba un lógiko sin pía ni kabés. Mitá di su artíkulo no ta "to the point", pasobra el a anunsiá (i priminti) ku e lo papia di Salvador Allende i di Pablo Neruda, i é ta bruha ku Fidel Castro, Tula, Martin Luther King, Mindszenty i é ta tiña su artíkulo ku su "opnión personal". I asina é ta purba hustifiká e asesinato di Allende, alegando ku "e ejército Ruso a penetrá e suela di e patria di su héroe Mindszenty cu tankinan na 1956..."

(Su konosementu tokante Neruda mes no ta yega mas leu ku dos-tres dato biográfiko!)

I ora Verbrugge atak'é riba su hèroe Mindszenty, Mansur ta bolbe huy i baha na kashaka. O sea é no ta defendé Mindszenty mas! E ta kuminsá puntra su mes, si ta pa "PLACA" Verbrugge ta na Antiyas i si Verbrugge ke pa é kont'é hopi kos tokante Indonesia 1946 i 1948, i di... Sur Afrika. Ta na unda nos ta bai para asina'ki, kerido lektor?

HENRY HABIBE.

PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

Allende en de verdraagzaamheid

Na de artikelen over Chili van Mansur en Verbrugge komt de heer Andriessen in de editie van 30 september met een "vlijmscherpe" reactie op Verbrugge. Hij tracht daarin de argumenten van Verbrugge met tegenargumenten te ontzenuwen, beschuldigt hem er en passant van niets over de zaak te weten en verklaart dan pardoes er zelf ook niets van te weten, omdat de waarheid toch niet te achterhalen zou zijn. Overigens getuigt zijn reactie nu niet bepaald van de door hem zo aangeprezen verdraagzaamheid. Verdraagzaamheid is natuurlijk erg bewonderenswaardig, maar niet als deze gemakzucht moet kamoufleren, gemakzucht die verhindert de waarheid op te sporen.

Want die waarheid bestaat natuurlijk wel. Natuurlijk zijn er wel onomstotelijk vaststaande feiten, want anders kun je alles en niets ontkennen: dan was Amerika nooit in Vietnam, viel Rusland Tsjecho-Slowakije niet binnen, bestaan Franco en Pinochet niet en bestaat Chili zelfs niet eens. Ik ben er tenminste nooit geweest. Maar zo kunnen we natuurlijk niet doorgaan. Duidelijk moet wel zijn dat zowel links als rechts de feiten selecteren en ze vanuit een ideologisch bepaald referentiekader interpreteren. Het is dan ook vanzelfsprekend dat we van beide gezichtspunten kennis dienen te nemen.

Er zijn dan een aantal vaststaande feiten te constateren, zoals: 1. Allende nam op volkomen legale wijze de macht over, 2. Allende moest werken met een oppositionele meerderheid in het parlement, 3. Allende werd op volkomen illegale wijze uit zijn ambt ontzet.

Over de rol van Amerika in deze kwestie het volgende: Wie zijn wij om de rol van ITT en CIA te ontkennen wanneer deze organisaties zelf hun misdadige praktijken hebben toegegeven tijdens verhoren door senaatscommissies?

In discussies hoor je nu vaak: "maar het is toch begrijpelijk dat ondernemingen voor hun belang opkomen". Misschien wel begrijpelijk maar niet te rechtvaardigen. Zeker niet als daarbij mensenlevens in de waagschaal worden gesteld. En dat is gebeurd, niet als toevallige consequentie, maar als vooropgezet doel, getuige namelijk een geheim telegram van de Amerikaanse ambassadeur in Chili, Nathaniel Davis, aan het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken, waarin deze suggereerde dat het, alvorens een militaire staatsgreep te bewerkstelligen, allereerst noodzakelijk zou zijn om een zo grote mate van ontevredenheid te scheppen, dat een burgeroorlog onvermijdelijk zou zijn en militaire interventie met gejuich zou worden begroet (dit werd onthuld op 28 maart 1972 door Jack Anderson in de Washington Post).

Maar waar het in feite om gaat is dat, van welke kant je het ook bekijkt er op het ogenblik een regime in Chili aan de macht is dat, volgens objectieve bronnen als de Internationale Commissie van Juristen en Amnesty International, die beiden commissies van onderzoek naar Chili hebben gestuurd, zich schuldig maakt aan terreuren, martelingen, het parlement naar huis heeft gestuurd, de grondwet buiten werking heeft gesteld en de persvrijheid aan banden heeft gelegd (en dat nu reeds 2 jaar lang).

Volgens deze zelfde informatiebronnen was hiervan in deze mate onder Allende geen sprake. Gewelddaden tijdens zijn bewind werden uitgevoerd door een, door de CIA gefinancierde fascistische organisatie Libertad y Patria en door een ultra linkse beweging, de MIR, die echter geen deel uitmaakte van de coalitie van de Unido Popular van Allende.

De argumenten van de chileense generaals ter rechtvaardiging van de staatsgreep, zoals omschreven in een manifest dat zij na de Coup publiceerden, worden door henzelf op wrede manier ontkracht (bovendien was de inflatie nimmer zo hoog als onder de junta en dat terwijl Chili nu weer kan rekenen op alle financiele steun van Amerika.)

In het licht van de huidige situatie in Chili vind ik het geredetwist over de historische achtergronden niet bijster relevant. Wij dienen met klem te protesteren tegen de vertrapping van de meest elementaire menselijke rechten, zoals deze werden neergeschreven in de ook door Chili ondertekende, Verklaring van de Rechten van de Mens, van de Verenigde Naties. Laten wij dan bovendien de ogen niet sluiten voor de zeer kwalijke rol die Amerika speelt bij het beschermen van fascistische regimes, zoals in Brazilie, Chili, Spanje en indertijd in Griekenland en Portugal. De opmerking dat deze kritiek is gebaseerd op "selectieve verontwaardiging" laat ik voor de rekening van de heer Andriessen. Werkelijke kritische mensen zullen eveneens protesteren tegen verbanning van politieke gevangenen naar Siberie en tegen beperking van vrijheid van meningsuiting in Rusland als waar dan ook. Zij hebben indertijd even verontwaardigd gereageerd op de brute inval van Rusland in Tsjecho-Slowakije. Dat betekent echter niet dat we blind dienen te zijn voor de terreurdaden die in het democratische westen worden bedreven. Kritiek op Amerika mag niet reeds bij voorbaat worden afgedaan met termen als propaganda, eenzijdig en "gebaseerd op emotionele gronden". Of gelooft men toch wat men wilt geloven?

Een laatste opmerking wil ik nog maken aan het adres van de heer Andriessen over zijn opvatting van verdraagzaamheid. Verdraagzaamheid is niet er geen mening op na houden, omdat er toch geen waarheid zou bestaan: dat is gemakzucht. Verdraagzaamheid is wel uitkomen voor je overtuiging, maar in een geest van openheid en zelfkritiek. Verdraagzaamheid is dus niet meneer Andriessen, om degene die je van repliek dient in een verdacht, neo-kolonialistisch daglicht te stellen. Dat is op zijn zachtst gezegd kinderachtig en op zijn sterkst gezegd kwaadaardig, omdat hierbij gespeculeerd wordt op latente ressentimenten. Of de heer Verbrugge nu Nederlander is of Antilliaan, dat is m.b.t. Chili volkomen irrelevant.

FRANS SOONTIENS.

Dakota nu o[p] tweede plaats

DAKOTA. — De beroepcomm[issie] van de Arubaanse voetbal b[ond] besloot gisteravond bij de beha[nde]ling van het door sportvereni[ging] Dakota aangetekend beroep op [de] beslissing van de AVB, dat Dakot[a de] wedstrijd tegen Deportivo Naci[onal] met 5-0 verloren heeft, dit conf[orm] de beslissing van de AVB. [illegible] bepaalde de beroepscommissie [dat] het winstpunt, welke de AV[B in] mindering had gebracht, terugge[geven] wordt aan Dakota. Dit houdt [in] Dakota nu als tweede op de ra[ng] eindigt met een totaal va[n] winstpunten.

De volgorde van de clubs die [aan] de semi-finale ronde deel [zullen] nemen ziet er thans als volgt [uit]: Bubali 18 punten, Dakota 17 pu[nten], RCA 16 punten, en SCA eveneen[s] punten doch een slechtere doel[pun]tengemiddelde dan RCA. De [eerste] wedstrijd in de semi-finale, zaterdag 11 oktober aanstaande dus nu gaan tussen numme[r] (Bubali) en nummer 3 (RCA).

ADAYMA-vergadering

ORANJESTAD. De Aso[ciacion] di artista y musiconan Aru[bano] ADAYMA houdt zondagmorg[en] half elf een algemene leden [verga]ring in de Balibar van het A[ruba] Caribbean hotel. Zij, die lid [willen] worden, kunnen zich voor de [verga]dering alsnog opgeven. Tijde[ns de] vergadering zal een uiteen[zetting] worden gegeven over de zang[lessen] die gegeven worden, alsmede o[ver de] muziekschool die volgende [week] van start gaat met lessen in tro[mpet], saxophone, fluit, klarinet, [illegible] accordeon en andere instrume[nten].

Onny Wong en Luthson Isenia in herenkel finale

Lilian Koridon/E. Isenia mixed-dubbelkampioenen

WILLEMSTAD * – Gisteravond vonden er in de gymzaal van het Peter Stuyvesant College wedstrijden plaats om de herenenkel titel in de A-klasse, terwijl ook de mixed-dubbels verspeeld werden. De finale om de mixed-dubbeltitel van Curaçao ging tussen Edson Isenia/Lilian Koridon en Kenneth Pieters/Alice Davelaar. In de halve finale versloeg het paar Pieters/Davelaar het koppel gevormd door Franklin Mathilda en Maggi Sprock met 15-21, 21-14 en 21-17. Isenia/Koridon versloeg R. Ursula/G. Sintiago 21-17, 21-11. In de finale bleken Edson Isenia en Lilian Koridon uitstekend bij elkaar te passen en middels effectvolle services en goed geplaatste smashs van Edson Isenia medegeholpen door enkele goed geplaatste ballen van Lilian Koridon verslogen zij het dubbel Kenneth Pieters/Alice Davelaar met 21-17, 21-13. Kenneth Pieters was gisteravond ook goed op dreef.

In de herenenkel A-klasse werd er nog feller strijd geleverd tussen de deelnemers. Woensdagavond werden al de voorrondes verspeeld te Buurtcentrum Brievengat. De grote verrassing van woensdagavond waren de overwinningen van Franklin Mathilda op titelpretedent Luthson Isenia en Anthony Pieter die samen met Onny Wong in groep C als eersten eindigden. In groep A werd Franklin Mathilda eerste terwijl Luthson Isenia als tweede eindigde. In groep B ging de eerste en tweede plaats naar de Old Timers Oscar v.d. Biest en Frank Davelaar.

De drie wedstrijden van de halve finale van gisteravond gingen tussen Franklin Mathilda en Anthony Pieter. Oscar v.d. Biest tegen Luthson Isenia terwijl de derde wedstrijd tussen Frank Davelaar en Onny Wong ging. Al de drie wedstrijden gingen over de volle drie games en gaf de aanwezige toeschouwers enkele zeer interessante rally's te zien. Anthony Pieter zorgde bijna voor een verrassing toen hij in de derde game bij een achterstand van 8 punten (de stand was 20-8 in het voordeel van F Mathilda) dankzij enkele fouten van Mathilda en goed spel van hemzelf de achterstand tot 20-18 inliep. De totaal uitgeputte Franklin wist uiteindelijk na een lange rally het beslissende punt te scoren om zo de wedstrijd in zijn voordeel te beslissen 21-18. 19-21 en 21-18.

Tot het uiterste moest Luthson Isenia gaan om de zeer lastige verdediger met anti-topspin bat, Oscar v.d. Biest, te verslaan. Luthson boekte een gemakkelijke 21-7 overwinning in de eerste game, terwijl Oscar de tweede game met 21-19 op zijn naam bracht. In de derde game nam Oscar een 14-7 voorsprong maar bleek niet in staat om de wedstrijd te winnen. De zeer intelligent spelende Luthson beperkte zich tot het schuiven van de bal en met snelle looping-drives de nodige punten te scoren. Luthson kwam sterk terug en scoorde achterelkaar 14 punten voordat Oscar nog een punt kon scoren: 21-14. De wedstrijd tussen Onny Wong en Frank D.elaar liet twee verdedigende spelers zien. De beide spelers beperkten zich tot het schuiven, terwijl Onny Wong zo nu en dan in de aanval overging. De drie games gingen steeds gelijk op en beurtelings werden de punten gescoord. De eerste werd een overwinning voor Wong 21-17. Davelaar won de tweede met dezelfde cijfers 21-17. De laatste game werd de meest spannende. Beide spelers hielden elkaar steeds in evenwicht en pas bij de stand 23-12 mocht Onny Wong zich winnaar noemen. De drie semi-finalisten waren dus Franklin Mathilda, Luthson Isenia en Onny Wong. De 17-jarige Luthson had meer geluk bij de loting en kreeg gratis toegang tot de finale.

De halve finale ging dus tussen Onny Wong en Franklin Mathilda. De uitstekend spelende Onny die een van de beste verdedigers van Curaçao is, haalde Franklin totaal uit zijn ritme en maakte een einde aan alle illusies van Franklin om de finale te halen. Onny Wong boekte zonder twijfel een verdiende overwinning van 22-20/21-19 op Franklin Mathilda. Met deze overwinning is Onny de andere finalist geworden en zal hij a.s. maandag in Buurtcentrum Brievengat de jeugdige Luthson Isenia als tegenstaander hebben in de strijd om de kampioenstitel van Curaçao.

Vanavond wordt er in Buurtcentrum Brievengat de wedstrijden verspeeld om de heren-dubbel titel. De wedstrijden beginnen om acht uur.

Sportfaciliteiten op hele eiland...

WILLEMSTAD. – Gedeputeerde voor sportzaken Nelson Monte kondigde gistermiddag tijdens een persconferentie van het BC aan dat het huidige BC overal op het eiland sportfaciliteiten wil gaan vestigen. Er bestaan plannen voor de bouw van een stadion op Boca St. Michiel terwijl voor eind 1975 de eerste steenlegging zal plaatsvinden voor het sportcomplex op Brievengat.

Dit was weliswaar een landszaak, maar een commissie met vertegenwoordigers van het eilandgebied is thans bezig de voorbereidingen en de overname van de exploitatie van het complex te bestuderen. De gedeputeerde zei er niet van op de hoogte te zijn dat er reeds een aannemer was gecontracteerd voor de bouw van het complex. Hij verklaarde dat hij zich ook zal gaan bezighouden met de voorbereiding van een baseball-complex waar volgens hem grote behoefte aan was.

Zoals bekend had de heer George Steinbrenner III vam de New York Yankees die deze week een bezoek bracht aan Curaçao plannen om de beroemde baseballclub hier een wedstrijd te laten spelen. Doordat er echter geen geschikt terrein aanwezig is op het eiland moest hiervan worden afgezien.

Sinew sports: plaats in Ant. baseball voor Bovenwinden?

WILLEMSTAD – In het op Sint Maarten uitgegeven blad Sinew sport onder hoofd-redactie van A. Brown wordt de vraag gesteld of Sint Maarten nu inderdaad zal kunnen gaan deel nemen aan de Antilliaanse baseballkampioenschappen. De redactie is kennelijk van mening, dat deze vraag wel negatief beantwoord zal moeten worden. Aan de laatste eis – de goedgekeurde statuten wordt hard gewerkt – de contributie is al voldaan, maar, aldus het blad nu wordt het interessant om te gaan zien hoe men gaat manipuleren om Sint Maarten buiten de competitie te houden ondanks het feit, dat het toch behoort tot de Nederlandse Antillen. Kritiek wordt ook geuit op het feit dat Curacao een sportcomplex krijgt van tien miljoen gulden, terwijl men er al over faciliteiten beschikt hoewel men op Sint Maarten nog niets heeft. De doorgaan als sportveld te Cul de Sac. Laatst hebben redactieleden en enige sporters dit sportveld weer wat opgeruimd. Aldus Sinew sports.

Comeback van Kurt Bendlin

MARLENTE – Kurt Bendlin, de Westduitse oud-wereldrecordhouder tienkamp, wil opnieuw terugkeren in de wedstrijsport. De 32-jarige Bendlin, die als sportleraar in Marlente werkt, is weer enkele weken in training. Bendlin werd vorig jaar aan een van zijn achillespezen geopereerd en voelt zich weer volledig fit. Nog deze maand wil Bendlin in een tienkamp uitkomen. Aan de hand van het resultaat in deze tienkamp zal Bendlin besluiten of het zin heeft zich op de Olympische Spelen van Montreal voor te bereiden. Bendlin: Ik wil nog een jaar topsport doen en dan als tienkamper. Het heeft nu geen zin meer om te specialiseren op b.v. het speerwerpen, daarvoor is de tijd eenvoudig veel te kort.

Kurt Bendlin bracht in 1967 het wereldrecord tienkamp op 8319 punten. Een jaar later bij de Olympische Spelen in Mexicostad legde Bendlin beslag op de bronzen medaille. Bij de Europese kampioenschappen van 1971 in Helsinki raakte Bendlin bij het speerwerpen zo ernstig geblesseerd dat hij twee jaar volledig uit de roul... In 1974 maakt de Westduitser een sensationele comeback. Hij werd westduits kampioen met een totaal van 7945 punten. Kort voor het vertrek naar de Europese atletiekkampioenschappen in Rome scheurde Bendlin tijdens de training een achillespees.

Koeperman daagt Sijbrands uit

DEN HAAG. – Iser Koeperman, de Russische oud-wereldkampioen dammen, heeft Ton Sijbrands de regerende wereldkampioen officieel uitgedaagd. Koeperman richtte zijn uitdaging donderdag telegrafisch aan de heer Wiebe Visser, secretaris van de wereld dam bond. De oudwereldkampioen stelt zich voor de macht in maart/april 1976 in Nederland te spelen.

Ali-Frazier in Cinelandia

WILLEMSTAD. – Dankzij de inspanningen die de heer Angel Job zich getroost heeft is de derde confrontatie tussen wereldkampioen Muhammad Ali en uitdager Joe Frazier vanavond reeds op het scherm van theater Cinelandia te zien. De heer Job die het gevecht in het Waldorf Astoria Hotel (New York) samen met zijn vrienden Johnny Mauricio en Eithel Hernandez via gesloten circuit gadesloeg maakte van de gelegenheid gebruik om een copie van de film opgenomen door Video Techniques op te kopen. De film geeft de acht beste ronden van het gevecht; in volgorde: 1, 3, 5, 6, 8, 11, 13, 14. Muhammad Ali – Frazier no 3 wordt gebracht in combinatie met een speelfilm. De draaitijden zijn: VRIJDAG/ZATERDAG 19.00, 21.30 en 24.00 (midnight); ZONDAG 19.00 en 21.30 uur.

De heer Job heeft inmiddels het plan opgevat om in de nabije toekomst een soort Ali-filmavond te organiseren waar men de wereldkampioen in alle drie bokspartijen tegen Frazier in actie kan zien; tevens het gevecht van de eeuw tegen George Foreman waar Ali voor de tweede maal beslag legde op de titel zwaargewichtkampioen.

Betaald voetbal

DEN HAAG. – Het schema betaald voetbal voor dit weekeinde is: EREDIVISIE: 1. NEC-NAC, 2. Go Ahead Eagles-MVV, 3.Feyenoord-Eindhoven, 4. FC Amsterdam-FC Twente, 5. FC Utrecht-Telstar, 6. AZ67-Ajax, 7. De Graafschap-Sparta, 8. PSV-Excelsior, 9. Roda JC-FC Den Haag.EERSTE DIVISIE: 10. Heerenveen - SVV, 11. Wageningen - Helmond Sport, 12. Willem II - FC Den Bosch, 13. FC Vlaardingen - Volendam, 14. FC VVV - SC Amersfoort 15. Haarlem - Fortuna SC, 16. Veendam - FC Dordrecht, 17. Heracles - Vitesse, 18. PEC Zwolle - SC Cambuur.

Wereldspelen in '77

MONTREAL. – Tachtig jaar na de oprichting van de olympische bewegingen wil een zogenaamd organisatiecomite onder leiding van Sir Stanley Rous, de oud-voorzitter van de wereldvoetbalbond (FIFA), wereld spelen organiseren voor alle niet-olympische sporten. Na de vergadering van de ineternationale sportbonden, die van 4 tot en met 8 oktober in Montreal wordt gehouden, zal het comite zijn programma in grote lijnen bekendmaken. Volgens de plannen moeten de eerste Wereld Spelen in 1977 worden gehouden en vervolgens elke vier jaar plaatsvinden in een stad, die nog nooit de Olympische Spelen heeft georganiseerd. Het centrale bureau van de Wereld Spelen is gevestigd in Oklahoma city (vst). De belangrijkste geldschieters zijn Amerikaanse televisiemaatschappijen.

De volgende sportbonden hebben zich al achter het idee van het organisatiecomite geschaard: Honkbal, Badminton, Body Building, Bowling, Softbal en Tafeltennis, Waterskien, Rolschaatsen, Rugby en Biljarten.

S.U. wereld kampioen damesbasket

BOGOTA. – De Sovjet Unie heeft donderdag in Bogota voor de vijfde maal de wereldtitel basketbal (dames) behaald. De Russische dames versloegen Japan met 106-75. Bij de rust was de stand 45-35. Met nog een wedstrijd te spelen (tegen Italie) heeft de Sovjet Unie een voorsprong van drie punten op Japan. De Russische dames zojn niet meer in te halen. De uitslagen zijn: FINALE-GROEP: Sovjet Unie - Japan 106-75 (45-35), Italie - Mexico 56-53 (24-26), Zuid Korea - Colombia 93-69 (48-37). TROOSTGROEP: Canada - Senegal 76-37 (33-18), Verenigde Staten - Brazilie 104-72 (45-36).

Damestoernooi tennis afgelast

WILLEMSTAD. – Omdat de Jamaicaanse dames Linda Sarnia en Johnny Rowe op het laatste moment per telegram van hun deelname afzagen heeft het internationale damestennistoernooi een ernstige „drawback" ondervonden. Getracht zal worden twee dames uit Colombia te laten overkomen. Indien zover, dan zal het toernooi zijn aanvang nemen op Aruba (dinsdag). Het tweede bedrijf vindt plaats op Curaçao (10, 11 en 12 okt.). In het programma van vanavond op Rust & Burgh is een wijziging aangebracht. Na de opening volgt de explanation game gegeven door de heer Rudi Plaate en tot slot de wedstrijd Sheila Wiggins (Trinidad) vs Amelia Salas.

Young Bloods Paranda in „Ballroom"

WILLEMSTAD. – In de „ballroom" van Curaçao Hilton vindt vanavond een grandiose show plaats van de groep „Young Bloods". De show („Young Blood Paranda") begint om half negen. Entreeprijs: fl. 10,–.



MANAGER Ruben Philips geeft instructies aan Omayra Lucas.

Mosaicos A's weer geen partij voor Nabco

vereiste aantal innings (4 1/2) werd gespeeld. Van zijn kant versnelde NABCO juist het duel door zo snel mogelijk "Outs" te maken. Uiteindelijk won NABCO deze merkwaardige strijd nog net binnen de vastgestelde tijd.

De "box-score" was als volgt:

	1	2	3	4	5	R	H	E
MOS. ANT.	1	3	2	0	0	6	6	5
NABCO	2	7	12	1	-	22	7	3

Winnende pitcher was Humphrey Martis en verliezer S. Antony. Besten aan slag: W. ALberto (NABCO) met 1-1 en E. de Caster (MA) met 3-2.

De competitie wordt vanavond voortgezet met de wedstrijden: Rising Trotters – Tigres (heren AA) en N.E. de Sony – Blue Bells Houtloods Maduro (dames AA-klasse).

Petromar in allerlaatste slagbeurt toch langs Sansui

WILLEMSTAD. – Koploper Petromar van de dames AA-klasse zag gisteravond in zijn allerlaatste slagbeurt nog kans een zeker lijkende nederlaag tegen hekkesluiter Sansui All Stars te ontlopen. Een achterstand van 2–4 werd na twee outs omgebogen naar 6-4 overwinning. In de tweede wedstrijd vernederde Sta Rosa NABCO het negental van Mosaicos Antillanos voor de tweede maal dit seizoen (eerste ronde: 10-0) met liefst 22-6 en kwam een stap dichter bij Twins Tyson dat de ranglijst aanvoert.

Het treffen tussen Petromar en Sansui All Stars duurde de volle zeven innings waarbij slechts in de eerste en laatste twee bedrijven gescoord werd. In de beginfase nam Sansui de leiding met 3-2 welke voorsprong in de zesde inning met nog één run werd vergroot. Op een moment dat waarschijnlijk zelfs de leiding van Petromar in een nederlaag had berust – ofschoon de honken gevuld waren, was de stand nog steeds 4-2 en waren er twee outs – raakte werpster G. Stefania (die tot dusverre uitstekend werk had verricht) uit haar cadans en stond met één hit en twee "wild pitches" vier runs toe.

De "box-score" was als volgt:

	1	2	3	4	5	6	7	R	H	E
Petromar	1	1	0	0	0	0	4	6	4	3
Sansui	2	1	0	0	0	1	0	4	4	4

Rugia Pieter was de winnende werpster en tevens de beste aan slag van haar ploeg met 4-2. Diana Daal van Sansui eindigde met 3-2.

De tweede wedstrijd had een merkwaardig verloop. Om te beginnen werd in dit duel waarschijnlijk het hoogste aantal runs totnutoe gescoord in één inning, namelijk 12. Na deze inning (de derde) – NABCO had in de twee episoden daarvoor reeds negen runs geproduceerd – was duidelijk het lot van Mosaicos Antillanos bezegeld. De rally van NABCO had echter zoveel tijd gevergd dat de manager van Mos. Antillanos op de gedachte kwam om de zaak te traineren om de "time-limit" te bereiken alvorens het voor de geldigheid van de wedstrijd

HOMERUN van Marcel Martis.



Poolse selectie tegen Nederland

WARSCHAU. – De Poolse voetbalbond heeft zeventien spelers geselecteerd voor de wedstrijd Nederland - Polen, die woensdag 15 oktober in Amsterdam wordt gespeeld voor groep 5 van de voorronden van het Europese voetbalkampioenschap. Alle spelers van de basisopstelling van de selectie. De zeventien spelers zijn:

Doelverdedigers: Jan Tomaszewski en Piotro Mowlik. Achterspelers: Antoni Szymanowsky, Wladislaw Zmuda, Marian Ostafinski, Miroslaw Bulzacki, Ryszard Polak en Henry Wawrowsky. Middenspelers: Kazimierz Deyna, Leslaw Cmikiewicz, Zygmunt Maszczyk, Bronislaw Bula en Henryk Asperczak. Voorhoedespelers: Grezogorz lato. Andrezej Szarmach, Joachim Magx en Robert Gadocha.

Aantal bezoekers geschat op bijna duizend

8e Internationale Bonaire Zeilregatta: 22-23-24-25 okt.

KRALENDIJK/WILLEMSTAD/ORANJESTAD – De Bonaire regatta, niet meer weg te denken uit het wedstrijd-zeilprogramma van diverse watersportverenigingen op de Nederlandse Antillen, staat weer voor de deur. Het organiserend comité heeft reeds de nodige voorbereidingen getroffen zodat het de deelnemers met hun familieleden en belangstellenden ook dit jaar tijdens de achtste "BONAIRE INTERNATIONAL SAILING REGATTA '75" (22-23-24-25 oktober) voor de wind gaat. Dankzij de inspanningen van dit comite dat nauw samenwerkt met de zeilverenigingen belooft de regatta ook dit jaar in een eclatant succes te resulteren.

Voor het eerst zullen de z.g. "Lasers" bij de inschrijving geaccepteerd worden; de laser zal ondergebracht worden in de klasse van de kleine boten (sunfishes, scorpions). Het is ook dit jaar gelukt het transport van en naar Bonaire met de ferry te doen plaatsvinden; het vertrek van Curacao naar Bonaire en terug is bepaald op woensdag 22 oktober (08.00 uur) en zondag 26 oktober (12.00 uur). Met Aruba zal met betrekking tot dit type transport ook een regeling getroffen worden.

De ferry-tarieven blijven hetzelfde doch op vervoertrailers zal reductie gegeven worden. De trailers dienen een dag van te voren aan boord gehesen te zijn.

Bij de achtste zeilregatta zal de Marine ook zijn medewerking verlenen in de vorm van een volgboot (de sleepboot Wamandai) die gebruikt wordt voor de race rond Bonaire. Het comité is zich welbewust dat door de huidige activiteiten op Bonaire de accomodatie voor deelnemers een groot probleem kan worden. De hotels zijn al praktisch volgeboekt; het comité zal echter evenals vorig jaar een apart kampeerterrein naast Hotel Bonaire creëren. In de volgende klassen zal tijdens de 8e regatta strijd geleverd worden: 1. Lasers, Scorpions en Sunfishes; 2. Sterns; 3. Vissersboten; 4. Jachten. Wat vorig jaar goed voldeed o.a. de "in de windse starts" vanaf Klein Bonaire en een aanbrengwedstrijd Curacao – Bonaire, blijft bestaan.

De aanbrengwedstrijd geldt voor grote jachten en gaat op 17 oktober van start. Winnaar wordt het jacht dat de afstand tussen Bonaire en Curacao in de kortst mogelijke tijd kan overbruggen. Jachten, kleiner dan 1/4 ton zullen bij voldoende belangstelling een "kaartcoordinaten" race verzeilen in plaats van de traditionele race rond Bonaire. Het aantal deelnemende boten wordt geschat op 78; verdeeld in 15 sterns, 20 sunfishes, 4 lasers, 4 scorpions, 20 jachten en 15 vissersboten. Ruim 200 personen zullen indirect betrokken zijn bij de wedstrijd terwijl nogeens vijf tot zeshonderd bezoekers verwacht worden.

Voor de achtste regatta zullen ook dit jaar speciale shirts, petten e.a., propaganda materiaal te verkrijgen zijn.

Lions naar Bonaire

ORANJESTAD – Tijdens de woensdagavond in Holiday gehouden vergadering van de Aruba Lionsclub maakte zone-voorzitter Joop Brattinga bekend, dat op 22 november de tweede zone-vergadering van de Lionsclubs van de Nederlandse Antillen wordt gehouden. De volgende dag zal op het flamingo eiland een interclub-vergadering worden gehouden waaraan zoveel mogelijk Lions en Lionessen van de Antilliaanse clubs zullen deelnemen. De plannen voor een en ander zijn bij de Bonaire Lionsclub in voorbereiding.

ASUNCION. – De president van Paraguay, generaal Alfredo Stroessner, noemde zijn bezoek van drie dagen aan China een heel positieve zaak. Hij was de gast van de Chinese president.

Commissie voor staatkundige status St. Maarten

ORANJESTAD — Het bestuurscollege van Sint Maarten heeft onder voorzitterschap van staten-eilandsraadlid Claude Wathey een commissie benoemd om zich bezig te houden met de toekomstige staatkundige status van Sint Maarten.

De commissie zal een studie hiervan maken en de nodige voorbereidingen doen. Voorts hebben in de commissie zitting de heren A.J. Arndell, W.M. Haize, S.A. Lejuez, R.I. Maynard, R.S. Nicholson en Melvin Scott. Hierdoor zijn alle politieke partijen die dit jaar aan de eilandsraadverkiezingen deelnamen in deze commissie vertegenwoordigd.

Antilliaanse hogeschool op weg naar universiteit

Drs Romer: we lopen anders achter

WILLEMSTAD. — De Antilliaanse hogeschool is een Antilliaanse universiteit aan het worden. Dit was op te maken uit de beschouwing van drs Rene Römer als rector van de hogeschool bij de opening van het academische jaar. In een gesprek met de rector en met de adviseur van de hogeschool prof. mr A. Kunst werd het duidelijk, dat deze ontwikkeling er in zit en dat er ook doelbewust naar gestreefd wordt. In verband daarmee was recentelijk mr P. Kuipers op de Antillen aanwezig als deskundige op het gebied van de wetgeving. Een interessant punt in dit verband is het feit, dat in de toekomst promovendi hun proefschrift als afsluiting van hun studie in de landstaal, het Papiamento kunnen schrijven en het in deze taal ook zullen kunnen verdedigen. Een weerslag van dit gesprek met drs Römer en prof. mr Kunst volgt hierbij.

Prof. Kunst: geloof waardigheid hangt af van studiepeil en keuze van docenten

AMIGOE: Vóór de diesrede welke mr C. Dip, „De ontbinding van de Staten" die hij op 10 september uitsprak, hebt U een kort overzicht gegeven van het studentenbestand van de Hogeschool en een beknopte aanwijzing gegeven over de toekomstplannen. Daarbij is vooral opgevallen dat U sprak over de mogelijkheid om de Hogeschool om te zetten in een Universiteit. Zou U daar eens iets over willen vertellen?

Drs Römer: Om met mijn juridische collegae te spreken: er is een soort samenvallen van rechtsmomenten. De landsverordening Hogeschool moet aangevuld worden omdat onze eerste meesters afgestudeerd zijn én de tijd lijkt gekomen om de medische universitaire studie voor zover die hier bestaat onder te brengen in Antilliaans hoger onderwijsverband. De aanvulling in verband met het afstuderen van de juristen zal de mogelijkheid gaan inhouden om hier te lande te promoveren tot doctor in de rechtsgeleerdheid of in enige andere faculteit die hier in de toekomst zal worden ingesteld. Het is daarnaast bekend dat reeds enige jaren in nauwe samenwerking met de Rijksuniversiteit van Groningen een opleiding fungeert waardoor men de laatste fase van de artsenstudie hier kan voltooien en dan een bul van die universiteit kan verkrijgen. De medewerking van Groningen wordt bijzonder gewaardeerd maar het is logisch dat wij in eigen, in de toekomst onafhankelijk gebied streven naar het onderbrengen van de studie onder Antilliaanse vlag.

Medische studie

AMIGOE: Is het zo dat het verbinden van de medische studie aan de bestaande hogeschool deze tot universiteit maakt?

Prof. Kunst: Als men Nederlandse maatstaven aanlegt ja. Een medische faculteit is namelijk een kostbare, een „zware" B.faculteit. Juridische paedagogische, economische A-faculteiten zijn veel minder kostbaar. In Nederland levert de combinatie van een B-faculteit met A-faculteiten een universiteit op. Kijk maar naar Rotterdam. Daar bestond meer dan een halve eeuw een hogeschool voor de economische faculteit, later ook voor faculteiten voor rechtswetenschap en sociologie. Toen de daarnaast opgerichte medische faculteit daarmee werd verenigd, ontstond de Erasmusuniversiteit. Niets belet overigens de Antillen om bij Landsverordening haar inrichting van hoger onderwijs universiteit te noemen, ook al is er bv. nog geen volledige medische studie in opgenomen. Bovendien bestaan met name in Caribisch gebied universiteiten waar men ook hogere beroepsopleidingen kan volgen. Behalve de bloeiende studie voor de bedrijfskunde zou men ook andere opleidingen onder de universitaire paraplu kunnen brengen.

AMIGOE: Een algemene vraag over de plannen om tot een universiteit te komen. Hoe kwamen die in een stadium waardoor ze in een voorstel vanwege de Hogeschool konden komen om er een wetsvoorstel van te maken?

Samenbundeling

Drs Römer: De leiding van de Hogeschool dacht al lang in de richting van een samenbundeling van hoger onderwijsvormen en van een universiteit. Toen dr A Saleh in het College van Curatoren zijn intrede deed was er een personele band gevormd met het klinisch hoger onderwijs waarvan hij ook docent is. Eerder was er al zo'n band omdat mr C. Dip van de Hogeschool ook bestuurslid is van de stichting Klinisch hoger onderwijs. Er zijn toen besprekingen geweest tussen het college van Curatoren en de stichting. Prof. dr C. Winkel en voorts de rector — tot voor kort mr C. Dip — plv. rector en de adviseur van de Hogeschool namen daar ook aan deel. Deze besprekingen verliepen zo positief dat curatoren op een bepaald moment het startsein voor actie gegeven hebben. De minister van Onderwijs heeft toen alle medewerking verleend om een deskundige op het gebied van hoger onderwijswetgeving uit Nederland te doen overkomen en met vereende krachten is nu een voorstel tot een ontwerp tot stand gebracht, waarmee de minister zich naar gebleken is, voorlopig kon verenigen. Kleine wijzigingen werden nog aangebracht en de onderwijscommissie van de staten werd van een en ander op de hoogte gesteld. De toekomst ligt nu in handen van Regering en Staten.

AMIGOE: Zijn er ten opzichte van het buitenland nog bijzondere voordelen verbonden aan de naamgeving van universiteit?

Drs Römer: Alleen al het woord universiteit, university, of universidad is een betere aanduiding voor wat wij zijn dan het woord hogeschool. Als men dat moet vertalen begrijpt men in het buitenland nauwelijks wat bedoeld wordt. Een „highschool" zijn wij bepaald niet. Wij lopen achter als wij ons ten opzichte van de andere universiteiten waarmee wij in de Association of Caribbean universities and research institute verenigd zijn niet onder gelijke benaming verder gaan.

AMIGOE: Wat betekent het feit dat men hier zo kunnen promoveren voor de organisatie van de hogeschool – universiteit?

Prof. Kunst: Er zal op basis van de Landsverordening een Antilliaans hooglerarencorps gevormd moeten worden. Een hoogleraar of lector moet een promovendus begeleiden bij het vervaardigen van zijn proefschrift. Dit proefschrift moet in het openbaar verdedigd worden. Aan de inhoud en de verdediging van het proefschrift, dat in boekvorm pleegt te worden uitgegeven, worden bepaalde eisen gesteld die in de landsverordening of een landsbesluit moeten worden opgenomen. Hoogleraren en lectoren moeten dus mensen zijn die in staat geacht kunnen worden wetenschappelijk verantwoord werk van anderen te kunnen beoordelen. Daartoe moeten zij natuurlijk zelf aan hoge benoemingseisen voldoen vooral op wetenschappelijk terrein.

AMIGOE: Zal er nog aandacht aan typisch Antilliaanse aspecten gegeven worden in de eventuele nieuwe Landsverordening?

Drs Römer: Ja, ik noem er twee: men mag het proefschrift schrijven in een te kiezen taal. Bij de keuzemogelijkheden is het Papiamento het eerst genoemd. De verdediging van het proefschrift in het openbaar zal ook in het Papiamento kunnen plaatsvinden. De mogelijkheid om faculteiten van de ene universiteit op verschillende eilanden te vestigen is duidelijk vastgesteld.

AMIGOE: Na promotie wordt men „doctor". Zijn er aan die titel nog bijzondere voordelen verbonden?

Prof. Kunst: Over het algemeen geen directe. Men heeft er echter het bewijs door geleverd zelfstandig wetenschappelijk werk op zijn vakgebied aan te kunnen. Voor een wetenschappelijke loopbaan is dat bv. een uitstekende introductie. Een promotie is een afronding van een dan volledige studie. Het bewijs dat hier bedoeld wordt kan natuurlijk ook op andere wijze, zoals door wetenschappelijke publicaties, geleverd worden.

AMIGOE: Om terug te komen op het begin van ons gesprek: zijn de Antillen in staat te achten een volledige medische opleiding te verzorgen, met al zijn kostbare apparatuur, laboratoria etc.

Drs Römer: In deze fase van onze ontwikkeling zie ik dat zeker nog niet, al zal uitbreiding van de bestaande medische opleiding ook wat de af te leggen examens betreft nog wel mogelijk zijn. Maar het gaat er om dat wij, nu wij de top van de studie kunnen bemannen met Antilliaanse hoogleraren — prof. Winkel was de eerste — en nu wij de outillage voor het laatste deel van de medische studie hebben, deze willen bundelen met het overige hoger onderwijs dat hier ontstond. En om daarbij weer een typisch Antilliaans aspect te noemen: de onderbouw van die top kan best in universiteiten uit de regio gelegd worden en hoeft niet noodzakelijk van een Nederlandse universiteit afkomstig te zijn. De mogelijkheid wordt geopend dat men de studie vóór zijn semi-arts examen bv. in Colombia, Venezuela of aan een andere universiteit in de omgeving volgt. Maar U begrijpt wel dat het de nodige studie zal vereisen eer tot de erkenning van buitenlandse diploma's voor die vooropleiding kan worden overgegaan. Het peil van de studie in de medische en in elke faculteit of afdeling dient permanent in het oog te worden gehouden. Niet alleen de studie maar ook de keuze van de docenten worden door curatoren en de docenten zelf met de grootste zorg omgeven. Zij weten dat daar de geloofwaardigheid vanaf hangt ten opzichte van universiteiten en hogescholen in Nederland en daarbuiten.

AMIGOE: Wat was de functie van de Nederlandse deskundige in het tot stand brengen van het voorstel dat U aan een regering gaat doen. Ik vraag dat omdat bij de laatste begrotingsbehandeling het statenlid Rozendal informeerde naar de behoefte aan herziening van de codificatie en van de minister van Justitie onder andere als antwoord kreeg dat de zaak ook met een Nederlandse deskundige zou worden besproken.

Prof. Kunst: Hoger onderwijswetgeving is een zeer gespecialiseerd terrein vol voetangels en klemmen. De deskundige mr P. A. H. I. Kuipers die door de medewerking van de minister van Onderwijs en van het Nederlandse departement van Onderwijs kon worden aangetrokken is een ook in Nederland erkende expert op dit gebied. Een gebied waarmee men op de Antillen nog geen ervaring heeft opgedaan. Hij heeft met veel soepelheid rekening weten te houden met de behoeften van de Antilliaanse maatschappij aan hoger onderwijs. Wat nu de vraag van de heer Rozendal betreft, ik vond dat een uitstekende vraag, waarin visie op de toekomst verborgen school. Tussen haakjes om adviseur van de Hogeschool te kunnen zijn ben ik natuurlijk in het land, dat mij gastvrijheid — en wel van heel plezierige soort — verschaft, a - politiek. Het is van het hoogste belang dat de Antillen bij de nadering van hun onafhankelijkheid beschikken over duidelijke wetgeving, dat leemtes in wetboeken en wetten worden opgevuld en dat men met een nieuwe staatsregeling of grondwet als basis vanaf het begin de duidelijke koers van de rechtstaat blijft varen. Of echter voor eventuele aanvulling en herziening van die algemene wetgeving in wetboeken etc., waarop de heer Rozendal doelde en waarmee men een eeuw ervaring heeft, nu juist Nederlandse deskundigen de aangewezen personen zijn, waag ik te betwijfelen.

Wordt het niet tijd dat voor zulke algemene projecten de hogeschool — universiteit hier te lande wordt ingeschakeld om al dan niet in samenwerking met het Hof en andere landelijke deskundigen wetgeving te controleren, voorstellen tot aanpassing aan de eigen situatie te doen etc.? De genoemde instituten zullen meer en meer bemand worden met afgestudeerden die beter dan welke buitenlandse deskundigen ook de behoeften van de Antilliaanse maatschappij kennen en die deskundig zijn op het gebied van het recht. Is het dan geen stap in de richting van geestelijke onafhankelijkheid dat men niet voor alles in Nederland gaat uithuilen, ook niet op juridisch terrein?

AMIGOE: Wij hebben de juridische en medische studie bekeken. Hoe staat het met de afdeling bedrijfskunde?

Drs Römer: Het aantal aanmeldingen viel ons dit jaar wat tegen, negentien. Heel jammer voor een opleiding die enthousiast geleid wordt en die — dat staat als een paal boven water — de afgestudeerden in onze maatschappij kansen te over gaat geven. Als men het vakkenpakket van de studie ziet kan ook een leek dat gemakkelijk begrijpen. De oorzaak van dit betrekkelijk geringe aantal eerste jaars wordt vooral gezocht in de verkeerde keuze van het vakkenpakket op de Havo. Men moet nu eenmaal het wiskundepakket liefst met economie of dat voor de handelswetenschappen en recht gekozen hebben om de studie te mogen volgen op basis van het Havo-diploma.

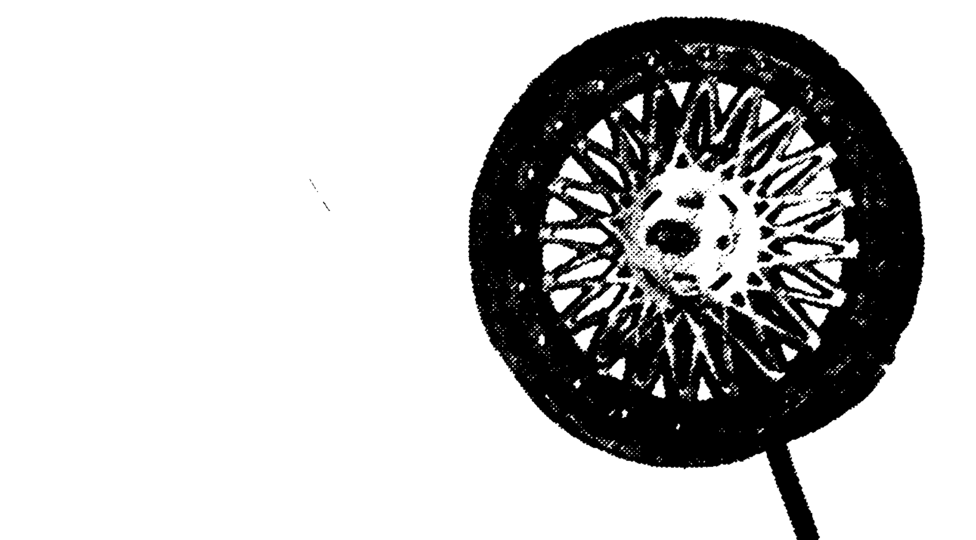
AMIGOE: U verheugde zich in het algemeen in de tendens die ook bij de aanmeldingen voor de eerste jaars rechten te bespeuren was om vanuit de middelbare school direct te gaan studeren. Dit was bij de afdeling bedrijfskunde al in het tweede studiejaar zo. Er was een krantenbericht dat daarop wees.

Drs Römer: Inderdaad wij bouwen hoger onderwijs op, niet in de eerste plaats als een soort veredelde bijscholing voor ouderen, maar met het oog op de jeugd van ons volk. Hoe meer die gedachte post vat, hoe beter wij in onze opzet geslaagd zijn. Met alle respect voor de offers die ouderen vaak bereid zijn te brengen om alsnog kansen tot ontwikkeling en geestelijke en materiële vooruitgang te grijpen die zij eerder niet kregen, toch mag daar niet onze grootste belangstelling naar uitgaan. Als wij de jeugd missen hebben wij de toekomst gemist. De jongeren van nu zullen het welslagen van onafhankelijke Antillen bewerkstelligen. Als zij gewapend worden met kennis en kundigheden die zij o.a. op de hogeschool — universiteit kunnen opdoen dan is hun kans op succes bij die machtige onderneming groter.

Mogelijkheden voor luchtvaartopleiding op Trinidad

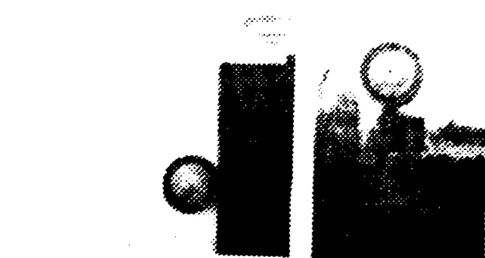
WILLEMSTAD. — Blijkens een ontvangen circulaire zijn er aan het Caribbean aviation training institute op Trinidad een aantal plaatsen vrij voor verschillende opleidingen, waarvoor ook ingezetenen van de Nederlandse Antillen in aanmerking kunnen komen. Het gaat hierbij — om slechts een greep te doen — om opleidingen voor co-chief flying instructor en ground pilot instructor evenals om aircraft maintenance instructor. Melding wordt gemaakt van de salarissen en andere faciliteiten. De inschrijving sluit op 15 november. Eventuele belangstellenden kunnen de betrokken formulieren verkrijgen bij J. Claassen, plaatsvervangend directeur van het departement van Luchtvaart.





ALTO VISTA. — Woensdagmiddag heeft ILO-deskundige Hans Peter Omann in zijn kunukuhuisje te Alto Vista na een verblijf van dertien maanden op Aruba afscheid genomen van zijn Arubaanse vrienden waarbij hij zijn werk van de afgelopen maanden tentoon heeft gesteld. In het kader van een handwerkprogramma van de Verenigde Naties tesamen met de ILO, kwam de heer Omann vorig jaar september naar Aruba om samen met de stichting Artesania Arubano te werken. Zijn taak was het scheppen van ontwerpen van typisch Arubaanse handwerkstukken

En Hans Peter Omann zegt: Voor de toerist op Aruba is zon, zand, zee en shopping het belangrijkste. De toerist kan hier alles kopen, maar als hij iets typisch Arubaans naar de VS wil meenemen, wordt het moeilijk voor hem. En dat vindt hij jammer. De meeste toeristen willen iets kopen dat hen herinnert aan de plaats waar men geweest is — en men is niet tevreden met een soevenier made in Hong Kong— waarop de woorden Greetings from Aruba staan. Ik heb als mijn taak gezien, aldus ILO-expert Omann, het scheppen van ontwerpen van typisch Arubaanse waardevolle handwerken. En met typisch bedoel ik niet dat er een foto van een divi-divi op moet zitten, of dat het gemaakt moet zijn van lokale geitenhuiden. Ik bedoel maar, kijk Zwitserland is beroemd om zijn horloges, en Brussel om het kant... vanwege de goede handvaardigheid en het ontwerp. Dus voor mij is typisch Arubaans handwerk goed, indien het hier gemaakt is en moeilijk te vinden is in de rest van de wereld. Een Arubaanse handwerkman moet een bestaan kunnen vinden in het maken van zijn produkten, maar dat levert enige problemen op. Het belangrijkste probleem is dat in de omringende landen zoals Colombia en Haiti generaties zich gespecialiseerd hebben in handwerk en dit verkopen tegen lage prijzen. Dit probleem kan opgelost worden door betere en duurdere dingen te maken. Dingen, die ontworpen zijn om duur te zijn. Hiermee bedoel ik dat Colombiaanse keramiek evengoed kan zijn als Engels porselein, maar dit laatste is honderdmaal zo duur. Dus een goed ontwerp, specialisatie, goede handvaardigheid, maar ook een goede manier van bevorderen, propaganderen en verspreiding van de produkten, zijn essentieel.



Aruba heeft volgens de heer Omann een groot potentieel aan handwerklieden en Aruba heeft een stichting om het handwerk te promoveren en het project uit te voeren. Ik heb de ontwerpen gemaakt, het is nu aan Artesania om er gebruik van te maken.

In het kunukuhuisje van de heer Omann konden wij voorbeelden zien van drijfhout, dat op Aruba gevonden wordt en volgens de heer Omann van zeer goede kwaliteit is. Men kan erin snijden, men kan het poetsen en men kan erop drukken. De heer Omann had enige voorbeelden van zeilboten op drijfhout. Ook van geitenhuiden zagen wij enige ontwerpen van armbanden, herendassen en kettingen. Op perkament (gemaakt van Arubaanse geitenhuiden) waren er voorbeelden van schepen die erop geschilderd waren, maar ook een landkaart van Aruba zou het uitstekend op echt perkament doen. Tenslotte had de heer Omann ook nog wat ontwerpen van hetgeen er met kalabas kan worden gedaan, doch zelf geloofde hij niet erg in het verkopen van kalabas aangezien in Zuid Amerika veel bewerkt kalabas tegen lage prijzen wordt verkocht.

Op de foto's ILO-deskundige Hans Peter Omann en echtgenote Anne Merethe (beiden afkomstige van Denemarken) en een voorbeeld van het feit dat men voor kunstwerk het niet ver van huis hoeft te zoeken: een oud wiel in het midden verguld en aan een touwtje gehangen is een decoratief kunstwerkje in huis.

Meer zendtijd gevraagd over Antillen en Suriname

AMSTERDAM. — Het comité zendtijd voor Surinamers en Antillianen (Cozesa) vindt dat de beschikbare zendtijd voor het programma Suriname deze week te gering is en daardoor geen basis biedt voor een programma, waarin Surinamers en Antillianen zichzelf daadwerkelijk kunnen herkennen. Bovendien is het comite van mening dat Surinamers en Antillianen het programma moeten samenstellen omdat die immers de cultuur het best begrijpen. Het verplaatsen van Suriname deze week van de late zondagavond naar de vooravond vindt het comite een positieve verbetering, maar men is er teleurgesteld over dat het aantal uitzendingen van vier per maand zal worden teruggebracht tot drie. Het comite heeft de afgelopen maanden een handtekeningenactie gehouden onder Surinamers en Antillianen in Nederland. In deze periode zijn meer dan 4.000 handtekeningen verzameld van mensen, die het streven van het comite ondersteunen.

Links nog onverdraagzamer dan Spanje, volgens VVD

DEN HAAG. — "Ultra links toont onder het mom van vrijheid voor Spanje nog grotere onvrijheid en onverdraagzaamheid dan momenteel in Spanje bestaat", concludeert VVD-voorzitter mr. F. Korthals Altes in het partijblad 'Vrijheid en democratie' van volgende week. Dit is de voorzitter 'ontstellend duidelijk' geworden door de afgelopen zaterdag in Utrecht gehouden demonstratie waaraan ook het kabinet-Den Uyl deelnam.

"Vrijheid en democratie worden door hen niet geduld. Den Uyl maakte de onvergeeflijke fout aan het slot van zijn rede, de yell van ultra links overnemend, te verklaren dat de strijd in Spanje van het maoistische FRAP en de Baskische afscheidingsbeweging 'onze strijd' zou zijn. Wij liberalen veroordelen het terrorisme en het vermoorden van politiemannen. Dat had Den Uyl zich moeten bedenken alvorens hij tijdens een nationale manifestatie communistische leuzen uitte", aldus Korthals Altes.

De VVD-voorzitter schrijft verder dat hij samen met Hans Wiegel aan de demonstratie heeft meegedaan wegens het 'nationale karakter' ervan. Dat het kabinet-Den Uyl de demonstratie organiseerde vindt Korthals Altes niet juist. "Het kabinet wilde de organisatie ervan kennelijk niet overlaten aan de politieke partijen en andere maatschappelijke organisaties die naar onze mening bij uitstek geroepen zijn de individuele verontwaardiging te kanaliseren en publieke opinie te beinvloeden.

Protestdemonstraties op straat zijn in het algemeen uitingen van machteloosheid. Daartoe moet een kabinet zijn toevlucht niet nemen. De regering kan immers haar invloed door middel van een minister van Buitenlandse Zaken en een uitstekende diplomatieke dienst wel doen gelden. Wellicht was aan de internationale druk te danken dat zes veroordeelden gratie kregen en de wijze van executie minder onmenselijk was dan in het vooruitzicht was gesteld", aldus Korthals Altes.

Oudercie Coromoto kleuterschool

WILLEMSTAD — Voor het schooljaar 1975-1976 is een nieuwe oudercommissie gevormd voor de Coromoto-kleuterschool. Voorzitster is mevrouw N. Basilio, vice-voorzitter R. Klepper, eerste secretaresse mevrouw M. Merite, tweede secretaris I. Scharbaai, penningmeesteresse mevrouw E. Hansen, tweede penningmeesteresse mevr. M. Kirindongo, commissaris J. Blom en plaatsvervangende leden mevr. M. Margaritha en mevr. E. Giterson.

PPR Utrecht voor oprichting stads raad rijksgenoten

WILLEMSTAD. — De Radicale partij (PPR) in Utrecht heeft de oprichting bepleit van een speciale raad voor de ongeveer tienduizend Surinamers en de ongeveer vijftienhonderd Antillianen die in Utrecht wonen. Deze raad zal de belangen moeten behartigen van deze rijksgenoten, zo meldt het dagblad Trouw. In deze stadsraad zouden vertegenwoordigers van de Surinaamse en Antilliaanse belangenorganisaties moeten zitten en verder gemeenteraadsleden en de wethouder van Maatschappelijke aangelegenheden. De PPR wil met deze raad de rijksgenoten een instrument in handen geven om zelf invloed uit te oefenen op het beleid dat ten aanzien van henzelf wordt gevoerd. Ook ziet de PPR deze raad als een middel in het proces naar een volkomen gelijkwaardigheid van een minderheidsgroep in de Nederlandse samenleving.

In Italie 76ste truck gestolen

DEN HAAG — Uit Italie is de 76ste Nederlandse vrachtautodiefstal gemeld, aldus de NOB-wegtransport. Bericht is binnengekomen, dat op 23 september jl. in Milaan een vrachtauto met cassetterecorders ter waarde van een kwart miljoen Ned. gulden is gestolen vanaf het douaneemplacement. De chauffeur had zijn jas en papieren meegenomen om bij de douane de invoer te regelen.

De vrachtwagen van de firma Langerhuizen uit Boxtel is nog niet teruggevonden.

President Ford verlengt toezicht op olieprijzen

WASHINGTON — President Ford is akkoord gegaan met verlenging van het toezicht op de prijzen van Amerikaanse olie tot 15 november. Hij zei het congres hiermee een laatste kans te willen geven om ofwel in te stemmen met zijn voorstel om het prijstoezicht geleidelijk (in een periode van 39 maanden) af te schaffen, ofwel zelf met plannen te komen om de gevolgen van onmiddellijke afschaffing te verzachten. Het congres is tot dusverre niet op het voorstel van Ford ingegaan omdat het vreest dat de Amerikaanse economie ernstig te lijden zal krijgen onder prijsstijgingen van olieprodukten. Op het ogenblik mag voor ongeveer tweederde van de Amerikaanse olieproduktie niet meer van 5,25 dollar per vat (159liter) worden gevraagd. De rest mag tegen de prijzen op de vrije markt worden verkocht.

President Ford wil met de afschaffing van het prijstoezicht bereiken dat de Verenigde Staten minder afhankelijk worden van buitenlandse olie. Hij hoopt dat de hoge prijzen de produktie zullen stimuleren en tegelijkertijd het verbruik zullen afremmen.

Duitse generaal ontslagen na bezoek aan Zuid-Afrika

Officier op reis buiten medeweten superieuren

BONN. — De Westduitse generaal Guenther Rall (57), die door een bezoek aan Zuid-Afrika kritiek losmaakte, is door minister van Defensie Georg Leber ontslagen. Rall vertegenwoordigde sinds 1974 de bondsrepubliek in de militaire commissie van de NAVO, was voordien inspecteur van de luchtmacht en in de tweede wereldoorlog jachtvlieger.

Het Westduitse weekblad Stern meldde onlangs, dat Rall met de regering van Zuid-Afrika over NAVO-kwesties en atoomplannen had gesproken. Het blad stelde minister Leber daarover documenten ter beschikking.

Een woordvoerder van het ministerie van Defensie in Bonn had verder bevestigd, dat de reis van Rall was gefinancierd door een publiciteitsbureau dat nauwe betrekkingen met Zuid-Afrika onderhoudt en dat de generaal onder de valse naam Ball reisde, zogenaamd uit veiligheidsoverwegingen.

De ambassade van Zuid-Afrika in Bonn deelde mee, dat het dossier-Rall op raadselachtige wijze uit de kluis van de ambassade verdwenen is. Volgens het ministerie van Defensie heeft Rall buiten medeweten van zijn superieuren de reis naar Zuid-Afrika gemaakt, in oktober vorig jaar. Leber zei te vermoeden, dat Rall zich niet ten volle bewust was van de draagwijdte van zijn optreden. Hij (Leber) had pas een week geleden van de reis gehoord.

In Bonn ging vorige week het gerucht dat de bondsregering de bouw van een installatie voor verrijkt uranium in Zuid-Afrika zou steunen en daarmee dat land de vervaardiging van kernwapens mogelijk zou maken. Dat was met klem ontkend door het ministerie van Buitenlandse Zaken. De regering zei in het parlement dat zij op het gebied van de kernenergie niet met Zuid-Afrika samenwerkt en ook zo'n samenwerking niet van plan is.



WILLEMSTAD - Door de directeur van Radio Holland Caribbean N.V. zijn woensdag op het hoofdkantoor van dit bedrijf diploma's uitgereikt aan drie Antillianen die een Motorola-fabriekscursus hebben gevolgd op het gebied van VHF en UHF handy-talkies radiopagers en mobilofoons. De cursus - welke audiovisueel is werd afgesloten met een examen waarbij alle drie kandidaten slaagden met een speciale vermelding voor uitmuntendheid. De kandidaten waren de heren: C.M. Mathew, D. Camelia, J.A. Wedervoort. De heer Wedervoort kreeg voorts nog een aparte vermelding voor het feit dat hij als beste kandidaat slaagde. Op de foto: de heer J.H.J. Andriessen overhandigt de diploma's aan de geslaagden.

Visumovereenkomst VS en Sovjet-Unie voor journalisten

MOSKOU. — Amerikaanse journalisten in de Sovjet-Unie en Russische journalisten in de Verenigde Staten zullen voortaan een visum voor een jaar kunnen krijgen, dat ze tijdens dat jaar kunnen gebruiken voor een onbeperkt aantal in- en uitreizen. Tot dusver moet elk inreis- en uitreisvisum steeds afzonderlijk worden aangevraagd, een procedure die enkele dagen kon duren. »De visumovereenkomst betekent dat uitvoering wordt gegeven aan een van de bepalingen in het verdrag van Helsinki over Europese veiligheid en samenwerking. Het is het eerste akkoord dat rechtstreeks voortvloeit uit Helsinki. De Amerikaanse ambassade in Moskou maakte bekend dat de besprekingen hierover zijn gevoerd tussen de ambassade en de persafdeling van het Russische ministerie van Buitenlandse Zaken. De nieuwe regeling wordt 1 oktober van kracht.

Pleidooi voor Gregoriaans

STRAATSBURG. — Op de laatste zitting van het eerste internationale Gregoriaanse congres sinds zeventig jaar in Straatsburg zijn resoluties aangenomen waarin wordt gepleit voor herstel van het Gregoriaans in het muziekonderwijs en de rooms-katholieke liturgie. In een van de resoluties vragen de 170 afgevaardigden die het congres hebben bijgewoond aan de internationale bond voor gewijde muziek in rome, dat hij contact zal opnemen met de verschillende bisschoppenconferenties voor het toestaan van nimmer officieel afgeschafte Gregoriaanse missen binnen het raam van de besluiten van concilie en pauselijke decreten.

De vertegenwoordigers van de twaalf deelnemende landen, waaronder Duitsland en Polen, hebben erop gewezen dat de Gregoriaanse liturgie in de landen van Oost-Europa waar het katholicisme 'eiland van verzet' is, bindmiddel is gebleven. Tijdens de drie dagen van het congres zijn in de Elzas tentoonstellingen en concerten rond het Gregoriaans gegeven. Zondag werd in de kloosterkerk van de benedictijnerabdij van Marmoutiers een Gregoriaanse hoogmis opgedragen.

Indianen krijgen pensioen in Brazilie

RIO DE JANEIRO. — De Braziliaanse indianen zullen voortaan het recht op pensioen hebben. Dit is bekendgemaakt door de nationale indiaanse stichting in Brazilie. Deze maatregel die van toepassing is op de indianen, is bedoeld met het oog op de integratie. Het indiaanse statuut in 1973 goedgekeurd door het federale congres, kent in feite drie groepen indianen: 1) de geisoleerde indiaan, die nog geen enkel contact heeft met de blanke mens. 2) de indiaan die reeds contact heeft en die onder het voogdijschap en de bescherming van de stichting blijft, 3) en tenslotte de geintegreerde indiaan die is opgenomen in de nationale gemeenschap en die dezelfde rechten en plichten heeft als elke Braziliaanse ingezetene. De maatregel, die in beginsel van toepassing is, op 300 indianen voorziet in een pensioen voor de arbeiders, hetzij in de vorm van een half minimumsalaris of in een pensioen van ongeveer 35 dollar per maand.

Advokaat van Charles Manson procedeert

LOS ANGELES — Een advocaat van de wegens massamoord tot levenslang veroordeelde Charles Manson heeft een eis tot schadevergoeding van 11,5 miljoen dollar ingediend tegen de openbare aanklager op Manson's proces, Vincent Bugliosi, en anderen, naar aanleiding van Bugliosi's boek over het proces Helter Skelter. De advocaat, Irving Kanarek, zegt dat hij in het boek wordt afgeschilderd als een blunderende, stamelende, idiote belachelijke en dwaze advocaat. Behalve tegen Bugliosi richt zich Kanarek's eis tegen medeauteur Kurt Gentry, uitgever W.W. Norton and Company en honderdduizend boekverkopers.

ORANJESTAD — De Arubaanse gemeenschap kon gistermorgen kennismaken met de basiscursus Bijstandseenheid voor de geuniformeerde politie ambtenaren. Om elf uur werd te voet gestart van de brandweer garage voor een 15 kilometer lange tocht naar de hotels. Tussen door — de Amigoe-fotograaf legde dit op de gevoelige plaat vast — werd verschillende malen gestopt om „in actie" te komen.





Linkse troepen volharden in muiterij in Portugal

Krachtsverhoudingen in leger onduidelijk

LISSABON — Onderdelen van het Portugese leger bleven ook gisteren weigeren de bevelen van premier Jose Pinheiro de Azevedo op te volgen inzake de bezetting van de radiostations. Rebellerende soldaten weigerden te vertrekken uit de studios van het uiterst linkse radiostation Renascenca. Dit station kan echter niet uitzenden omdat regeringsgetrouwe commando's de zendinstallaties in handen hebben. De premier had de muitenden soldaten dinsdagnacht gelast plaats te maken voor politiemannen, maar de militairen weigerden. Eenzelfde situatie deed zich voor bij de Radio Clube Portugues, maar daar vertrokken de soldaten uiteindelijk gisterenmiddag, nadat generaal Otelo Saraiva de Carvalho, hoofd van de militaire veiligheidsdienst, had toegezegd dat het radiostation in communistische handen zou blijven.

Eerder hadden de soldaten bij Radio Clube het gebouw gebarricadeerd om zich tegen invallen te kunnen verweren, en een mortier geinstalleerd.

Het is niet duidelijk hoe nu de krachtsverhoudingen in het Portugese leger liggen. Vaststaat dat in ieder geval één belangrijke eenheid in Lissabon, de commandos, de regering-Azevedo blijft steunen, en er zijn sterke aanwijzingen dat ook de troepen in het noorden en midden van het land trouw blijven aan de regering.

Het regiment lichte infanterie van Lissabon (Ralis), het rode regiment, heeft dinsdagavond een vergadering belegd met afgevaardigden van andere legeronderdelen en vertegenwoordigers van arbeiderscommissies. Volgens het dagblad Jornal do Commercio is daar besproken welke legereenheden in geval van nood bereid zullen zijn de arbeiders te verdedigen. De deelnemers zouden besloten hebben de vooruitstrevende militaire krachten te verenigen in het verzet tegen het sociaaldemocratische regime van Pinheiro de Azevedo. Ook de kwestie van de bewapening van het volk zou ter sprake zijn gekomen.

Op deze vergadering zou ook zijn besloten tot het zenden van pantserwagens om maatregelen tegen acties van uiterst links in het stadscentrum te verhinderen.

Premier Azevedo heeft bepaald dat het omroeppersoneel geen politieke verklaringen mag uitzenden die niet eerst zijn voorgelegd aan het ministerie van Voorlichting.

Procommunistische dagbladen betitelden de regering-Azevedo gisteren als fascistisch. De communistische partij heeft zich tot dusver in de conflicten afzijdig gehouden. Een legerwoordvoerder maakte gisteren bekend dat generaal Jose Pinto Ferreira is ontslagen als hoofd van de politiemacht en de Republikeinse garde. De als links bekend staande generaal had bij zijn aanstelling opdracht gekregen deze politiediensten te reorganiseren. De politie en vooral de Republikeinse garde was nauw verbonden met de rechtse regimes van Salazar en Caetano. Pinto Ferreira wordt opgevolgd door zijn twee onder-commandanten.

Volgens de zegsman is hij niet om politieke redenen ontslagen. De militaire politie heeft gisteren een uur lang een televisieploeg van de Amerikaans omroepmaatschappij ABC vastgehouden en hun opnamen van soldaten en linkse betogers bij Radio Renascenca in beslag genomen. Ook een film van het Engels Visnews werd door agenten van de militaire politie in beslag genomen.

Intussen is de Portugese president Da Costa Gomes gisteren aan een vierdaags officieel bezoek aan de Sovjet-Unie begonnen. Hij werd op het vliegveld verwelkomd door president Podgorny, minister van Buitenlandse Zaken Gromiko minister van Defensie Gretsjko en een menigte juichende Russische arbeiders. De Russische pers is tot dusver zeer terughoudend in de berichtgeving over de gebeurtenissen van de laatste dagen in Portugal. Mogelijk wil Moskou in de huidige chaotische situatie nog geen partij kiezen, of wil men afwachten tot het bezoek van president Costa Gomes voorbij is.

Afgestudeerde artsen in Venezuela een jaar naar kleinere steden

CARACAS — Pas afgestudeerde Venezolaanse artsen moeten tenminste één jaar praktijk uitoefenen in steden van minder van 20.000 inwoners (liefst zelfs nog minder dan 5.000 inwoners), alvorens ze aan een eigen praktijk mogen beginnen of een overheidsfunctie kunnen accepteren. De wetsverandering, waarbij dit wordt bepaald, voorziet in medische bijstand, die op het platteland wordt ontbeerd. Jonge artsen worden nu tevens in de gelegenheid gesteld nu wat terug te doen voor de opleiding, die ze hebben ontvangen. Naar Amerikaans voorbeeld heeft het Venezolaanse departement voor Volksgezondheid de handel in en het gebruik van Chlordan en Heptachloride verboden, omdat deze insektendodende middelen, waarmee landbouwgewassen worden besproeid mogelijk kanker veroorzaken.

Handschoenen helpen niet bij diefstal

LONDEN — Na zeventien jaar moeizaam onderzoek is het hoofd van de afdeling vingerafdrukken van de Scotland Yard ervan overtuigd dat het geen zin meer heeft handschoenen te dragen wanneer men op het dievenpad is. Elke handschoen, het doet er niet toe waarvan hij gemaakt is, laat een afdruk achter die veroorzaakt wordt door transpiratie, vuil en vet, aldus commandant Gerald Lambourne, hoofd van de dactyloscopische dienst van de Scotland Yard. Lambourne zegt dat iedere soort handschoen een „eigen" afdruk maakt. Leren handschoenen laten door het speciale weefsel van de dierenhuid een herkenbare afdruk achter, terwijl handschoenen herkend kunnen worden door de verschillende vezels in de draad. De afdruk van een handschoen is natuurlijk niet zo sterk als de vingerafdruk maar kan worden opgespoord en vastgelegd en op die manier zorgen voor een aanwijzing in sommige gevallen, verklaarde commandant Lambourne.

De telefoon in de wereld

GENEVE — Het aantal telefoons in de wereld zal in 25 jaar tijd van ongeveer 315 miljoen nu toenemen tot één miljard, zo heeft de secretaris-generaal van de internationale telecommunicatie unie (ITU), Mohammed Mili, voorspeld.

Mili, die het woord voerde op een congres over internationale telecommunicatie, voegde hieraan toe dat rechtstreekse televisie-uitzendingen per satelliet spoedig realiteit zullen zijn.

Tolinchie Pietersz belooft meer grond:

Aannemers oorzaak van stagnatie woningbouw

WILLEMSTAD – In het komende begrotingsjaar zal het aantal terreinen dat door de eilandsoverheid wordt uitgegeven voor de bouw van woningen en voor het bedrijven van landbouw en tuinbouw sterk toenemen. Dit beloofde de gedeputeerde van Openbare Werken en Domeinbeheer Tolinchie Pietersz gistermiddag tijdens de door het BC van Curaçao belegde persconferentie.

M.b.t. de volkswoningen zei de heer Pietersz dat er momenteel een stagnatie is ontstaan door het hanteren van de risicoregeling door de aannemers die de bouwkosten duur maken. Ook bij de bouw van de woningen op Seroe Fortuna zijn er problemen ontstaan omdat de aannemer aanvankelijk een bedrag van f. 48.000 per woning vroeg.

Bij onderhandelingen is dit bedrag later teruggebracht tot f. 32.000 en er zijn nu zelfs aannemers die dezelfde woningen willen bouwen voor iets meer dan f. 20.000,–, aldus de gedeputeerde.

Voor wat betreft de bouw van 5000 volkswoningen, een programpunt van Frente Obrero, zei de heer Pietersz dat momenteel wordt gezocht naar financieringsmogelijkheden in het buitenland.

Hij verwacht dat de eerstkomende nieuwe volkswoningen begin volgend jaar opgeleverd zullen kunnen worden.

Ook zijn er een groot aantal verkavelingsplannen gereed of in de maak zoals op Montagne Abao, Muizenberg, Mahuma en andere wijken "waar het volk graag bouwt", aldus de heer Pietersz. Ook in de buitendistricten waar het openbaar vervoer slecht was zal overgegaan worden tot asfalteren van wegen of indien er niet voldoende middelen aanwezig zijn het opspuiten van wegen.

Met de bouwvergunningen was het volgens de gedeputeerde nog niet best gesteld. Er wordt gewerkt aan een oplossing zodat de afgifte van bouwvergunningen versneld zal kunnen worden.

Het BC bestudeert ook mogelijkheden om grote terreinen die thans in bezit zijn van particulieren aan te kopen en te verkavelen. „Hierbij is de medewerking van Nederland voor wat betreft de financiering uiteraard belangrijk", aldus de gedeputeerde. Het BC is voorts bezig met een totale reorganisatie van het openbaar vervoer. Er zal op korte termijn een afdeling Verkeer en Vervoer worden opgericht waarbij een deskundige op verkeersgebied zal worden belast met de leiding. Het ligt echter niet in de bedoeling er een „zware dienst" van te maken met veel personeel.

Het BC heeft voorts plannen om de bus- en taxichauffeurs te gaan steunen door maatregelen die hun financieel soulaas zullen geven zoals b.v. het afschaffen van motorrijtuigenbelasting. Gehoopt wordt dat de chauffeurs dan van hun kant hun tarieven op het huidige peil houden zodat het openbaar vervoer niet duurder wordt.

Op zaterdag en zondag:

Negomlegging bij Biesheuvel

WILLEMSTAD. – In verband met werkzaamheden voor de reconstructie van rotonde Biesheuvel wordt het gedeelte Schottegatweg tussen de Commanchestraat en de rotonde zaterdag en zondag – morgen en overmorgen – afgesloten voor het rijverkeer in beide richtingen. Het verkeer zal omgeleid worden via de Commanchestraat en de Snipweg vice versa (dus langs het Triniteits College). In verband met te verwachten oponthoud wordt het autorijdend publiek aangeraden de bedoelde route zoveel mogelijk te vermijden.

DP vraag raadsvergadering aan

WILLEMSTAD. – De raadsleden P. van der Veen, A. Diaz, J. Bikker en S. Rozendal van de DP in de Curaçaose eilandsraad hebben een openbare vergadering aangevraagd om de volgende zaken te bespreken: de afvloeiing van 280 werknemers bij de Gele Koorts-bestrijding op Curacao en het beleid van het bestuurscollege in het algemeen en ten aanzien van de Volksgezondheid in het bijzonder.

Jeugdige inbrekers aangehouden

WILLEMSTAD. – De Kinder- en zedenpolitie heeft donderdag in totaal twaalf jongelui aangehouden in verband met enige inbraken. Zeker vijf schoolinbraken zijn hierdoor tot klaarheid gebracht evenals enige inbraken in woningen te Mahaai en omgeving.

Zes jongelui werden, in leeftijd variërend van veertien tot zestien jaar, werden aangehouden in verband met een geval van insluiping in een woning aan de El Grecoweg in de nacht van maandag op dinsdag. Op een gegeven ogenblik was de bewoonster wakker geworden door gestommel in de woning. Zij zag twee jongens hard weglopen toen zij poolshoogte ging nemen. De KZP hield de zes jongelui voor onderzoek aan. Twee van hen bekenden de diefstal – ongeveer 125 gulden werd meegenomen – gepleegd te hebben. Verder bekenden zij samen en in vereniging met drie andere aangehoudenen verschillende andere diefstallen op hun kerfstok te hebben. Van de zes verdachten werd de jongste na het verhoor heengezonden en aan zijn ouders overgedragen. De rest bleef ingesloten voor nader onderzoek.

Het hoofd van een school te Montagne deed aangifte van inbraak in zijn school. Er werden verschillende artikelen aangehouden. De KZP hield in verband daarmee vijf jongelui aan in de leeftijd van tien tot twaalf jaar. Zij bekenden de diefstal gepleegd te hebben. Na aanzegging van een proces-verbaal werden zij aan hun ouders overgedragen. De KZP hield verder in verband met twee recente inbraken in dezelfde school een vijftienjarige jongeman aan. Hij bekende vijf schoolinbraken gepleegd te hebben. Hij bleef ingesloten.

Pluim voor medewerkers Financien

WILLEMSTAD – De begroting voor het dienstjaar 1976 van het eilandgebied Curaçao is op 1 oktober – de dag waarop volgens voorschrift de indiening moet plaatsvinden – om zes uur 's morgens gereedgekomen. De ambtenaren van de afdeling Financiën hadden in de dagen die daaraan voorafgingen dag en nacht gewerkt om het tijdslimiet te halen. Gedeputeerde van Financiën Don Martina bedankte deze ambtenaren gistermiddag tijdens de persconferentie van het BC over de begroting terecht voor hun inzet.

ORANJESTAD – Volgend weekend zullen er in Cas di Cultura twee voorstellingen worden gegeven van het blijspel La importancia de llamarse Andres onder regie van de bekende Venezolaan Guillermo Gonzalez. De drie samenwerkende Arubaanse culturele stichtingen Cultureel centrum, Kunstkring en Schouwburg Aruba zullen het stuk presenteren. La importancia de llamarse Andres is een blijspel van Julio Mathias waarin bekende artiesten van Radio Caracas Television zullen optreden. Allereerst is er Cesar Granados, de bekende Bolido van Radio Rochela, Chony Fuentes, hoofdrolspeelster van de novela Alejandra, Elisa Pareja, een bekende actrice in blijspelen en tenslotte Yolanda Muñoz, het publiek bekende van de novela Valentina.

La importancia de llamarse Andres, behandt het probleem van de botsingen tussen de generaties, waarbij de volwassenen vaak vergeten dat zij zich in hun jeugd minstens evenzeer hebben schuldig gemaakt aan foutieve of extreme gedragingen. Het stuk speelt zich af in een elegante wijk van Caracas, waar Julieta besluit haar ouders mede te delen dat ze in verwachting is en haar verloofde er van door is. Hoe het verder loopt wordt nog niet onthuld. Op vrijdag 10 en zaterdag 11 oktober is La importancia de llamarse Andres in Cas di Cultura te zien. De voorstellingen beginnen als gebruikelijk om half negen en zijn toegankelijk voor zeven gulden, terwijl leden van de Kunstkring en de jeugd voor vijf gulden toegang hebben.



WILLEMSTAD – In het Vormingscentrum Ascencion werd van 26 tot en met 30 september een tweede kadervormingscursus gegeven voor het politiepersoneel. Van Curacao namen er vijftien politiefunctionarissen deel, van Bonaire één en van de staf van de hoofdcommissaris ook één functionaris. Als docenten traden op drs L. van der Veen, C. van Atten, G. Huwak en A. Dongers.

In vergelijking met augustus:

Minder doden, gewonden en verkeersongevallen in sept.

WILLEMSTAD – In de voorgaande maand is het in het verkeer op Curacao minder onveilig geweest dan in de maand augustus. Het aantal dodelijke slachtoffers werd gehalveerd tot twee, het aantal gewonden zakte met 26 en het aantal door de politie afgehandelde verkeersongevallen met 37. Zo blijkt uit de door de politie beschikbaar gestelde statistische gegevens.

Met tussen haakjes de cijfers van augustus, krijgt men over september het volgende beeld: 290 (327) ongevallen, 76 (102) gewonden, twee (vier) doden en 272.805 (412.537) gulden direct aangerichte materiele schade. Naar oorzaak onderverdeeld krijgt men de volgende cijfers: achteroprijden: veertig (zestig) gevallen, elf (twee) gewonden, 34.925 (52.247) gulden schade, geen voorrang verlenen :42 (49) ongevallen, dertien (twintig) gewonden, 46.630 (51.080) gulden, onvoorzichtig overstekende voetgangers: acht (acht) ongevallen, acht (zeven) gewonden, 650 (190) gulden, hinderlijk van rijstrook verwisselen: elf (vijf) ongevallen, één (geen) gewonde, 6.425 (4.150) gulden, hinderlijk op- dan wel wegrijden: vijftien (zestien) gevallen, één (twee) gewonde, 9.205 (10.460) gulden schade, hinderlijk keren op de weg: één (één) geval, driehonderd (zeshonderd) gulden, foutief inhalen: zeven (tien) gevallen één (zes) gewonden, 12.150 (19.555) gulden, doorgang naast zich niet vrijlaten: 21 (twintig) gevallen, negen (elf) gewonden, 23.100 (32.175) gulden. hinderlijk achteruitrijden: twaalf (acht) gevallen, één (één) gewonde, 3.865 (2.700) gulden, bocht foutief maken: twee (zes) gevallen, twee (geen) gewonden, 5400 (2500) gulden, niet voldoende rechtshouden: twee (zes) gevallen, geen (tien) gewonden, 1920 (8.650) gulden, te hoge snelheid: zestien (zes) gevallen, drie (drie) gewonden, één (één) dode, 21.075 (8.700) gulden, overstekende dieren: twee (twee) gevallen, vijftienhonderd (negenhonderd) gulden, drankinvloed: zeventien (negentien) gevallen, drie (twee) gewonden, 23.555 (7.975) gulden, in slaap vallen: vijf (vier) gevallen, zes (geen) gewonden, 6.450 (8220) gulden, door- en wegrijden: 35 (37) gevallen, vier (twaalf) gewonden, 15.170 (18.645) gulden, eenzijdige ongevallen: drie (zes) gevallen, drie (drie) gewonden, geen (twee) doden, 2450 (122.600) gulden, waarbij aangetekend kan worden, dat in één dergelijk ongeval een walsapparaat betrokken was van ruim een ton waarde, en alle andere oorzaken: 51 (64) gevallen, tien (23) gewonden, één (één) dode en 63.435 (61.190) gulden schade.

Per 1 augustus 1976

Gelijkstelling scholen gaat vier ton kosten

WILLEMSTAD – De gelijkstelling van het openbare en het bijzonder onderwijs op Curaçao welke per augustus 1976 bij het begin van het nieuwe schooljaar volledig moet zijn geëffectueerd zal het eilandgebied ruim f. 400.000 gaan kosten. Dit heeft de gedeputeerde van Onderwijs de heer W. Franco aan de Amigoe meegedeeld.

Besloten is o.m. om boven de bestaande vergoedingen aan bijzondere scholen een extra subsidie te verlenen ter dekking van de administratiekosten voor wat betreft het voorbereidend onderwijs, basisonderwijs, mavo, etao, blo en vwo/havo. Hiermee zal een bedrag gemoeid zijn van f. 89.000.

Verder ligt het in de bedoeling van het BC per 1 augustus 1976 kredieten te bestemmen voor de aanschaffing van leermiddelen voor zowel de openbare als de bijzondere (basis) scholen gelijk te trekken.

Gedeputeerde wil eisen voor loods verlagen

WILLEMSTAD. – Gedeputeerde Tolinchie Pietersz heeft gistermiddag tijdens een persconferentie van het BC verklaard dat hij de mogelijkheden van het bestuderen is om de huidige eisen voor het benoemen van loodsen minder stringent te maken, zodat meer Antillianen die hiervoor geschikt zijn als loods kunnen gaan werken in onze havens.

Volgens de gedeputeerde zijn de eisen welke op Curaçao worden gesteld veel hoger dan die in andere landen zoals b.v. in Venezuela en Trinidad. „Als de schepen van de internationale koopvaardijvloot genoegen nemen met de lagere eisen die daar aan de loodsen worden gesteld vraag ik mij af waarom zij dat bij ons ook niet kunnen doen", aldus de heer Pietersz.

Volgens de gedeputeerde hebben Antillianen tijdens de oorlogsjaren zelfs in moeilijker omstandigheden zoals bij „blackouts" bewezen goede loodsen te zijn. Bovendien was het volgens hem thans door de inschakeling van sleepboten veel gemakkelijker om schepen binnen te loodsen dan het toen „met de hand" het geval was. Hij vond het niet nodig dat men om loods te worden het „grote handelsvaartdiploma" moest behalen zoals nu het geval is. Een diploma stuurman was volgens hem voldoende.



Van der Veen-vragen naar aanleiding NOBO-bericht

Heeft overheid CDM-cursus overgenomen?

WILLEMSTAD – Het raadslid P. van der Veen van de DP heeft een achttal vragen gesteld aan het bestuurscollege van Curacao in verband met het Nobo-bericht onder de kop Gobierno di Corsow a benta f. 100.000 afo den tres luna" (De Overheid van Curacao heeft in drie maanden tijd honderdduizend gulden over de balk gegooid). Dit zou gebeurd zijn doordat een opleiding, welke door de CDM werd verzorgd door de eilandelijke overheid is overgenomen.

De heer Van der Veen wil weten of het bc het bericht heeft gelezen, het bericht op waarheid berust en of er dan geen sprake is van een verkeerde beleidsbeslissing, welke beslissing de gemeenschap een ton kost. Deze verkeerde beslissing zou dan genomen zijn door Arbeidszorg, de gedeputeerde van Arbeidszorg en door het gehele bc. Ook wil het raadslid weten wie op het idee gekomen is een opleiding, welke door de CDM werd verzorgd thans te laten verzorgen door het eilandgebied. Ook wil hij weten of het waar is dat Arbeidszorg geen bevoegde leraar voor de cursussen had, maar dat men met veel kunst en vliegwerk iemand heeft kunnen interesseren, die thans als gevolg van de gang van zaken te kennen heeft gegeven dat hij er mee wil ophouden. De heer Van der Veen vraagt verder of het waar is, dat er cursisten zijn die tot de opleiding zijn toegelaten zonder dat zij over de nodige basisopleiding beschikten, terwijl anderen, die wel een degelijke basisopleiding hadden geweerd worden. Het raadslid informeert ook naar de mening van de CDM met betrekking tot deze cursus op dit ogenblik en hoe het standpunt was. Tenslotte vraagt de heer Van der Veen het bc de raad uitvoerig in te lichten met vermelding van de te nemen maatregelen.

Twee gewonden in Cur. verkeer

WILLEMSTAD. – In het verkeer op Curaçao raakten donderdag twee mensen licht gewond. De politie handelde acht ongevallen af. De totale direct aangerichte materiële schade bedroeg ruim elfduizend gulden.

Rond negen uur reed een personenauto op de Stakamahachiweg tegen een afrastering op. Waarschijnlijk verloor de chauffeur de macht over het stuur als gevolg van de hoge snelheid waarmee hij reed. Het voertuig kwam uiteindelijk tegen een telefoonpaal tot stilstand. Hij liep wat lichte verwondingen op aan zijn gezicht en rechter arm. Hij was niet in het bezit van een rijbewijs. De blikschade bedroeg derduizendhonderd gulden.

TV-films over bekende steden en landen:

COT brengt Wicker's world

WILLEMSTAD. – Curaçao Oil Terminal (COT) brengt vanaf zaterdag 4 oktober via TeleCuraçao "Whicker's World", een zeer bijzondere nieuwe serie televisie-programma's. In deze programma's brengt Whicker de telekijkers naar interessante steden en landen en laat met zijn indringende camera op een eerlijke manier de goede en slechte dingen zien. Aldus een ontvangen communiqué.

In deze serie komen plaatsen aan de orde zoals Houston en haar revolver-problemen; Honolulu en Waikiki met haar mooie hotels en haar Hawaii Five-O; Antigua en Grenada, prachtige eilanden, een tropisch paradijs, maar waar de misdaad welig tiert; Paraguay zijn politiek en militaire wetten, en nog veel meer interessante films. Als een van de speciale onderwerpen is er ook een programma met 's werelds best betaalde schrijver Harold Robins, een film die onderscheiden werd op het achtste Hollywood Festival van wereld-t.v.

Het programma van zaterdag heeft als onderwerp Rio de Janeiro met haar tango's en Copa Cabana, haar mensen, politie en favelas, haar brua – hier Macumba genaamd –, en natuurlijk haar Carnaval, een groots kleurrijk spectakel. De verfilming van het Carnaval is waarschijnlijk de beste die men ooit gezien heeft. COT is er trots op deze prachtige programma's te kunnen brengen. Deze serie Whicker's World wordt ongetwijfeld een van de beste programma's van TeleCuraçao. In de pauzes van de films worden reportages vertoond die gemaakt worden op de terminal zelf, die een beter inzicht zullen geven van de werkzaamheden van het personeel op de Curaçao Oil Terminal. Deze reportages worden ingeleid door Yvette Balentina, terwijl Pappa Zimmerman achter de camera staat. Net zoals bij de National Geographic shows die door COT gesponsered werden en die zeer veel succes hadden, staat ook deze keer het gehele programma onder leiding van R.J. Dovale [illegible] programma begint om acht uur 's avonds.

Ged. Liberia:

Meer artsen in wijken op Curacao

WILLEMSTAD – De gedeputeerde van Volksgezondheid mevr. Liberia-Peters zei gistermiddag op de door het BC belegde persconferentie dat het BC zich maximaal zal inspannen om het huisartsenbestand uit te breiden. Er zal worden gewerkt medische centra in de diverse wijken, zodat vooral de p.p.-patienten verzekerd zijn van een goede medische verzorging.

Zij sprak de hoop uit dat wanneer men erin geslaagd is het artsenbestand uit te breiden en de polikliniek gered is de ziekenhuiskosten beperkt kunnen worden terwijl de patiënten toch verzekerd zullen blijven van een goede verzorging.

Voor wat betreft de Veterinaire Dienst zal het BC blijven trachten meer assistentie te verkijgen voor de momenteel werkzame vee-artsen. Het experiment met het opleiden van Antillianen in Guyana is geen succes geworden, al bestaat er tussen de PAHO onder wiens auspiciën deze opleiding zou plaatsvinden en de studenten in kwestie verschil van mening dat nog onderzocht zal worden.

De Paula bezorgd over tekorten bij bedrijven

WILLEMSTAD – Twee diensten vervullen gedeputeerde De Paula vooral met bezorgdheid voor wat betreft de financiële gang van zaken, dat zijn de DWD met een tekort op de begroting van bijna f. 6 miljoen en het Luchthavenbedrijf met een nadelig saldo van f. 4 miljoen. Voor beide bedrijven is voorgesteld er naamloze vennootschappen van te maken waarbij de overheid aandelen zal behouden maar waarbij de bedrijfsvoering zo efficiënt mogelijk zal moeten gaan geschieden.

Ook de andere bedrijven verdienen in de komende jaren alle aandacht, aldus de heer De Paula, die evenals zijn collega Martina aandrong op verhoging van de arbeidsproduktiviteit van de werknemers in overheidsdienst, zodat de investeringen van de overheid minstens goed besteed zijn en de bevolking de voldoening krijgt dat de belastinggelden goed worden benut.

Achterstand waterrekeningen negen miljoen

WILLEMSTAD – De achterstand bij het innen van waterrekeningen door het eilandgebied Curacao is de afgelopen jaren weer toegenomen en bedraagt momenteel niet minder dan negen miljoen gulden. Dit heeft gedeputeerde van Financiën. Don Martina, gisteren op een persconferentie bekendgemaakt.

Het BC heeft een commissie gevormd die momenteel deze zaak bestudeert en na te gaan welke maatregelen er genomen kunnen worden. De gedeputeerde zei het te betreuren dat er een tamelijk grote groep is van mensen en zaken met achterstallige waterrekeningen die best in staat zijn om te betalen. Zij zullen worden benaderd en ervan overtuigd dat zij moeten voldoen aan hun verplichtingen. Voor wat betreft die gevallen waarbij de betrokkenen het eiland reeds voorgoed verlaten hebben zal nagegaan worden in hoeverre deze posten kunnen worden afgeschreven. Ook in die gevallen waarbij men tot de conclusie komt dat om sociaal-financiële omstandigheden betrokken niet in staat zijn om aan hun schulden te voldoen zal een regeling worden getroffen.

De heer Martina zei tenslotte dat de situatie momenteel zo is, dat van de 30.000 waterverbruikers op Curacao er 10.000 niet aan hun betaalverplichtingen voldoen.

Regering aan mr Larmonie:

Overleg bc met Ogem nog aan de gang

WILLEMSTAD – De regering acht het voorhands niet opportuun te interveniеren wat de overname betreft van het energiebedrijf door de overheid. De ontwikkelingen worden echter nauwgezet gevolgd door de regering. Zo blijkt uit de beantwoording door de minister van Welvaartszorg van de vragen van het statenlid mr M.J. Larmonie (NVP-U), welke verleden jaar december werden gesteld. Bevestigd wordt dat de Nederlandse regering financiele hulp in verband met deze hulp heeft afgewezen omdat het hier niet zou gaan over het tot stand brengen van blijvende werkgelegenheid. De minister voor Surinaamse en Antilliaanse zaken heeft het voorstel gedaan met de Ogem een geconditioneerde joint venture aan te gaan en met het aandeel van de overheid in de positieve bedrijfsresultaten de Ogem uit te kopen. Voor de standpunten van Antilliaanse en Nederlandse zijde is geen compromis bereikt. Omdat het hier een zaak is welke primair het eilandsbestuur regardeert zal dit bestuur in eerste instantie moeten trachten met de Ogem tot overeenstemming te komen omtrent de eventuele overname van het energiebedrijf. Het beraad dienaangaande is direct na de stellingname door de Nederlandse regering op gang gekomen en duurt nog voort, aldus het op 26 gedateerde antwoord. Het zal duidelijk zijn, aldus de minister, dat de financiering van de overname ten late van de derde fase van het Vijfjarenplan 1972-1976 in welke vormd dan ook "zeer kwestieus is."

Men zal vooralsnog moeten afwachten tot welke concrete resultaten het huidige overleg tussen het bestuurscollege van Curacao en de OGEM zal leiden.

Amigoe's

English Companion

Emperor Hirohito at White House

WASHINGTON — Emperor Hirohito yesterday told President Ford that the American and Japanese peoples had withstood the "tragic interlude" of World War Two and formed bonds of friendship.

The Emperor, on a two-week visit in the United States, was speaking as President Ford officially welcom him to the White House.

He said: "Our peoples withsto the challenges of one tragic interlu when the Pacific Ocean, symbol c tranquility, was instead a rough a stormy sea, and have built tod unchanging ties of friendship a good will".

Cry for vengeance at funerals in Madrid

Anger prevails in Spain at murder of 3 policemen

MADRID — Hundreds of plain clothes policeman, crying for vengeance and shouting "Death to all communists" and "No more reprieves", surged forward and tried to bear away the coffins at yesterday's funeral of three colleagues killed in guerrilla attacks in Madrid on Wednesday. Uniformed police locked arms to hold back the demonstrators. Later the plain-clothesmen were allowed to march past the coffins of the three men. As they filed by they gave stiff-armed fascist salutes and cried "No more orphans". In the afternoon thousands of demonstrators gathered in front of the security police headquarters in Madrid shouting "Long live the armed forces". Earlier in the day high ranking Spanish officers had warned the army would not stand idly by and allow a subversive war to be waged against the nation.

The three policemen killed while guarding different Madrid banks on Wednesday, were the latest victims in a wave of political violence which since early last year has cost the lives of more than 50 people including 22 members of the police and the para-military guardia civil. A fourth policeman, shot and wounded on Wednesday, hovers between life and death in a hospital.

A boycot-of-Spain action in Holland proved to be a virtual failure yesterday. In de ports of Amsterdam and Rotterdam a total of three Spanish ships were affected by the strike parole as was the case with an Iberia passengers plane at Schiphol by KLM group personnel. The plane was serviced by another shift of workmen, who ignored the boycot. The KLM itself and other Dutch airlines maintained their normal schedule of flights to Spain.

Iberia Airlines, on the other hand, had to cancel its flights from Madrid and Barcelona to Rome, Milan and Copenhagen yesterday because of strikes in Italy and a boycot of Spain by some trade unions in the Scandinavian countries. An Iberia spokesman said about 20 flights were affected. Flights to Italy are to be resumed today, but those to Copenhagen will be suspended until tomorrow, the spokesman said.

Sargent Shriver confers with Soviet Premier

MOSCOW — Mr. Sargent Shriver, who recently declared he was a Democratic candidate for nomination for the American presidency in 1977, yesterday had more than two hours of talks with Soviet Premier Alexei Kosygin.

The Soviet move in receiving Mr. Shriver at top levels was seen as an indication that the Kremlin regarded him as a potentially serious candidate for the White House.

Mutinous pair surrender at youth detention camp

DENVER — Two armed inmates at the federal youth detention centre in suburban Jefferson county surrendered late last night after holding five people hostage for 10 hours.

Prison officials said the drama began shortly before 1 PM when Henry Michael Cassidy and Alfred Smith Rollins, Jr., seized the hostages in a visiting room of the main administration building at the centre 15 miles west of Denver.

Cassidy, 20 and Rolling 19, were armed with a revolver and an automatic pistol believed smuggled in by a visitor, the officials said.

The pair demanded an escape vehicle and bullet-proof vests in exchange for the hostages, identified as a corrections officer, another inmate, his mother and brother, and a girl identified as a friend of Cassidy, the officials reported.

Saigon accuses US of hostile policy

HONGKONG — South Vietnam, in its first reaction to an American veto blocking Saigon and Hanoi from membership in the United Nations, yesterday condemned Washington for continuing a hostile policy towards the Vietnamese people.

The North Vietnam news agency, monitored here, quoted a statement issued by the Foreign Ministry of South Vietnams provisional revolutionary government as saying the U.S. was "stubbornly pursuing its policy of hostility towards the Vietnamese people at a time when both the PRG (Prov. Revolutionary Government) and the Democratic Republic of (North) Vietnam declared their readiness to establish friendly relations with all countries".

Amin calls for Israel's extinction as a state

UNITED NATIONS — President Idi Amin of Uganda called in the General Assembly for the expulsion of Israel the U.N. and its extinction as a state "so that the territorial integrity of Palestine may be ensured and upheld". Speaking as his country's chief of state after making a relatively restrained statement in his capacity as chairman of the Organisation of African Unity, Field Marshal Amin also blasted Britain which he accused of blackmail. British ambassador Ivor Richard rose from his seat as the Ugandan leader came to this point in his speech and walked out of the packed assembly hall.

Wall Street stocks

NEW YORK — Buoyed partly by some encouraging news on the inflation front, the stock market yesterday scored its first gain in six sessions.

But the recovery stalled several times along the way because a number of concerns continued to overhang the market, including news that W. T. Grant Co., one of the nation's largest retail chains, has filed for bankruptcy, and uncertainty about the ability of New York City to remain solvent.

The D-J Industrials rose about ten points, while NYSE advances outnumbered declines by a six-to-five margin.

Bankruptcy looms once again for New York City

NEW YORK — New York Governor Hugh Carey called an emergency meeting yesterday with legislative leaders amid fears that a state financial plan to save New York City from bankrupty is failling apart.

The plan involved the purchase of bonds by the State Employees Pension Fund. But a court ruled on Monday that the fund managers could not be compelled to buy the bonds and Wednesday the states senior financial officer and fund trustee, Arthur Levitt, refused to buy the funds voluntarily. Yesterday's meeting presented with a list of options to meet the city's 3,300-million-dollar debts.

CIA failed to evaluate 1974 Cyprus crisis

WASHINGTON — The CIA was reported "notable shortcomings" in evaluation of the 1974 Cyprus crisis, a Congressional committee revealed. The House of representatives intelligence committee released a previously secret CIA document which showed that a CIA agent had provided advance warning of the July 15 coup against Archbishop Makarios — but that the agency had reassured U.S. policy planners it would not occur.



NEW YORK — US Secretary of State Henry Kissinger chatting amiably with his Chinese counterpart Chiao Kuan-hua at U.N. headquarters in New York. The two Foreign Ministers were discussing the agenda for President Ford's coming visit to China, which will probably take place about the end of next month.

Hesitant return to normalcy in Beirut

BEIRUT — The Governor of Beirut has lifted the dusk to dawn curfew on commercial districts of the city although heavy pre-dawn fighting on the outskirts disrupted its hesitant return to normal life. The fighting between left and right wing political factions, or sometimes openly between moslems and christians, jeopardised political efforts to end the crisis which has cost at least 325 lives in Beirut and Tripoli.

River boat sinks in Brazil; 20 killed

RIO DE JANEIRO — A river steamer sank on the Solimoes river with an unofficial death toll of 20, a marine official said. Earlier the Jornal do Brasil news agency reported that 80 people were feared drowned when the steamer, Freire 11, capsized and sank near the island of Marrecoa, west of the Brazilian port of Manaus. The official said the steamer carried only 70 passengers but that no further details could be given until an investigation team returned from Marrecao.

Bomb blasts in Belfast

BELFAST — Four bombs, three of them aimed at catholic areas and the other at a factory, exploded in Northern Ireland yesterday morning injuring two policemen.

Police said two of the bombs were thrown from a hijacked van in the catholic Ardoyne area of Belfast. The first slightly injured two policemen who were called to the scene. The bombs caused extensive damage to nearby houses.

Kidnapped girl released in Metz

METZ, FRANCE — Kidnappers released unharmed a 12-year-old girl hours after her parents paid a two million franc ransom, police sources said. Police are still searching for the kidnappers who seized Valerie Ruppert on Wednesday as she cycled to school.

Explosives plant blows up in Canada

MONTREAL — A blast ripped through an explosives plant near here Wednesday night, killing eight men and injured seven.

A spokesman for the Canadian Industries, LTD (CIL) explosives plant at McMasterville, east of Montreal, estimated damage at close to one million dollars. Buildings within a five mile radius were damaged by the force of the explosion.

Works manager Allan Mackinnon wold a news conference that all manufacturing of explosives would be suspended until the cause of the explosion had been determined.

Bank robber and boy shot dead in Canada

MONTREAL — An armed bank robber who hijacked a school bus, and a boy passenger were shot dead during a wild gun battle which followed a high-speed chase through city streets. A police spokesman said the man was shot and killed after a police car rammed the bus to end the 25-minute chase in Montreal's North End. About a dozen children were aboard the bus when the gunman commandeered is to make a getaway. The spokesman said the six-year-old boy was fatally wounded by a stray bullet after the bus was halted.

New York Stock Exchange

new york

acf industries	[illegible]
airco corp	17 3/4
allied chemical corp	[illegible]
aluminium co of america	[illegible] 1/2
american brands inc	[illegible]
american can co	[illegible]
american cyanamid co	[illegible]
american eletric power	[illegible]
american metal climax	[illegible]
american motors corp	[illegible]
american smelting and refining	14 3/8
american telephone and telegraph	45 [illegible]
ampex corp	[illegible]
anaconda company	[illegible]
armco steel corp	[illegible]
atlantic richfield co	[illegible]
bendix corp	[illegible]
bethlehem steel	[illegible]
boeing corp	[illegible]
burlington inc	[illegible]
burroughs corp	[illegible]
canadian pacific ltd corp	[illegible]
celanese corp	[illegible]
chase manhattan corp	[illegible]
chessie system co	[illegible]
chrysler corp	[illegible] 1/4
cities service co	[illegible]
colgate-palmolive co	[illegible]
colt industries inc	[illegible]
commonwealth edison	[illegible]
consolidated edison of new york	[illegible]
continental can co	[illegible]
continental oil	[illegible]
cpc international	--
curtiss-wright corp	[illegible]
curtiss-wright corp -a-	[illegible] 1/4 c
dart industries	[illegible]
deere and company	[illegible]
dow chemical	[illegible]
dupont (e i) de nemour	[illegible]
eastern airlines	[illegible]
eastman kodak co	[illegible]
engelhard mineral and chemical	[illegible]
exxon corp	[illegible]
first national city corp	[illegible]
ford motor co	[illegible]
fruehauf corp	[illegible]
general development corp	[illegible]
general electric co	[illegible]
general foods corp	[illegible]
general motors	[illegible]
general public utilities	[illegible]
general tel and electronics	[illegible]
getty oil	[illegible]
gillette co	[illegible]
gimbel brothers inc	[illegible]
goodyear tire and rubber	[illegible]
grace (w r) and co	[illegible]
gulf oil corp	[illegible]
illinois central industries	[illegible]
insilco corp	[illegible]
intern business machines	[illegible] 3/4
intern harvester	[illegible]
intern nickel of canada	[illegible]
intern paper	[illegible]
intern tel and tel	[illegible]
johns-manville corp	[illegible]
kennecott copper corp	31 1/4
kraftco corp	36 3/4
ling-temco-vought	12 5/8
litton industries inc	7
lockheed aircraft	[illegible]
marcor inc	23 7/8
martin marietta corp	16 3/4
may department stores	[illegible] 3/4
mcdonnel douglas corp	[illegible]
mobil oil corp	[illegible] 3/8
nabisco inc	33 [illegible]
national cash register	23 3/4
national distillers and chemical	14 5
national gypsum co	11 1/4
national steel corp	37 3/4
nl (national lead) industrie	[illegible]
olin corp	[illegible] 3/4
pacific gas and electric	--
penn central co	1 1/2
pepsico inc	59 1/4
phelps dodge	33 1/4
philip morris inc	[illegible]
phillips petroleum	[illegible]
procter and gamble co	[illegible] 1/4
rca corp	17 1/4
republic steel corp	30 1/4
reynolds (r j) industries	[illegible] 1/4
rockwell international	[illegible] 1/4
royal dutch petroleum	[illegible]
santa fe industries	[illegible] 1/2
schlumberger	[illegible] 7/8
sears roebuck and co	[illegible] 1/2
shell oil co	[illegible] 1/2
southern co	12 5/8
southern pacific co	[illegible]
southern railway	47
sperry rand corp	39 3/4
standard oil co of california	[illegible] 1/4
standard oil co (indiana)	[illegible]
sterling drug	16 1/2
studebaker-worthington inc	[illegible] 3/4
sun oil company	31 1/4
texaco inc texas gulf sulphur	[illegible]
texas instruments inc	[illegible] 3/4
texas utilities	[illegible] 3/4
transamerica corp	[illegible]
unilever nv	35 3/4 b
union carbide corp	55 1/4
uniroyal inc	[illegible]
united aircraft corp	[illegible] 1/4
united brands	5
us steel corp	[illegible]
western union corp	[illegible]
westinghouse electric corp	[illegible]
woolworth (fw)	15 5/8
american stocks	
brascan	10 3/4
add new york stock	
amerada	16 1/4
gulf oil canada	[illegible]
caterpillar	[illegible] 3/4
columbia gas	[illegible] 3/4
north am phil corp	[illegible]
westercan	[illegible]
klm	[illegible]
t w a	[illegible] 3/4
twent cent fox	[illegible]
dow jones index	[illegible]